SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)BP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)LP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)RP
SMX-F30(0)/F33(2)/F34(0)SP

Видеокамера с памет
ръководство за потребителя

представи си възможностите

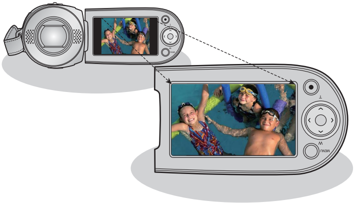
Благодарим ви, че закупихте продукт на Samsung.

За да получите по-пълно обслужване,
регистрирайте вашия продукт на интернет адрес

www.samsung.com/register

SAMSUNG

ключови характеристики на вашата видеокамера с памет

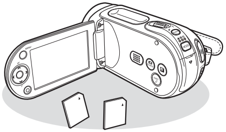


Цветен широкоекранен LCD дисплей с висока разделителна способност (2,7" WIDE TFT LCD)
Във видеокамерата с памет Samsung се използва 2,7-инчов широкоекранен LCD дисплей с 112 хиляди пиксела, който дава ярък и чист образ. Освен това, усиленият LCD подобрител, който регулира цвета и яркостта на екрана според условията на осветление, позволява по-добро наблюдение при силна слънчева светлина.

Кодиране във формат H.264 (MPEG4 част 10/Разширено видео кодиране)
Най-новата технология на видео компресиране H.264 използва висок коефициент на компресиране, за да увеличи рязко времето на заснемане при същия размер на съхранение.

Прост и лесен потребителски интерфейс
Предназначен да осигури оптимизирана и лесна употреба с ергономичен дизайн, включително персонализуема подредба на бутоните за функциите на заснемане/възпроизвеждане и често използваните функции. Освен това, подобреният графичен потребителски интерфейс предлага нов и свеж облик, както и лесно опериране.

Вградена флаш памет с голям капацитет (8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))
Видеокамерата има вградена флаш памет с голям обем, която позволява да записвате филми(или снимки).

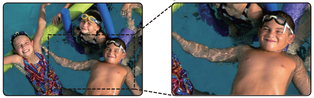


Функции, лесни за използване от потребителя
Лесната за използване функция EASY Q автоматично оптимизира вашата видеокамера с памет спрямо условията на заснемане, което предоставя за начинаещите най-добрите работни показатели.

Щракнете двукратното върху опциите за памет)
Слотът на външната памет на видеокамерата с памет приема карти SDHC и MMC с голям обем. Възпроизвеждане и трансфер на видео, бързо и лесно като използвате тип памет по ваш избор. Като допълнение към този слот, видеокамерата с памет има вградена флаш памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).

Висококачествени изображение чрез DNIe Engine
Камкордерът с памет има функции 3DNR (3-измерно подтискане на шума), цветова експресия с висока чувствитерлност (интелигентна цветова експресия), висококачествена противоударна система (Hyper DIS), и автоматично разпознаване на лица (Face Detection) и т .н.

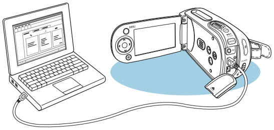
Заснемане с виждане, по-добро от човешкото око (34X оптично/42X Intelli-Zoom/1200X цифрово увеличение)
Мощните обективи на Samsung с оптично увеличение приближават света, без да жертват качеството на образа. Освен това, интерполацията при цифровото увеличение означава, че извънредно голямото цифрово увеличение е по-ясно,
с по-малко изкривяване, отколкото при предишните видове цифрови увеличения.



Разнообразни характеристики за запис
Видеокамерата с памет поддържа електронно стабилизиране на образа (HDIS), против треперене, цифрови ефекти и широка гама други функции, които можете да избирате в съответствие със сцената, която записвате.➥стр. 57~72

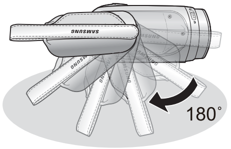
Правене на снимки
Заснема моментално движещ се обект и записва сцената като снимка. ➥стр.48

Лесно качване в YouTube
Можете да качвате записан филм в YouTube чрез CyberLink MediaShow4. ➥стр. 98



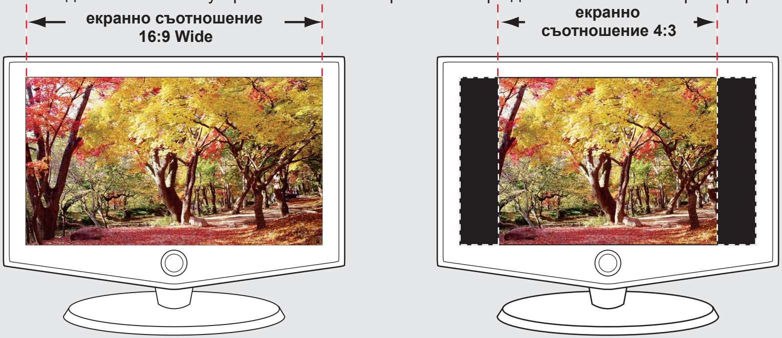
Наслаждаване на разнообразните характеристики за възпроизвеждане
За разликата от работата с лента, възпроизвеждането в тази видеокамера с лента е просто и лесно, тъй като не е необходимо време за пренавиване назад или напред. Предлагат се разнообразни функции, за да може да се радвате на много и различни типове възпроизвеждане. ➥стр. 73~79

Възпроизвеждане на вашия компютър
USB 2.0 позволява гладкото прехвърляне на филми (или снимки) на компютър.
С приложения в комплекта софтуер можете лесно да прехвърляте и възпроизвеждате собствените си филми на компютъра. ➥стр. 97



Въртяща се дръжка за снимане в свободен стил (max 180 Степен на завъртане)
Не е необходимо да стоите прави и да се привеждате, за да заснемате видео клиповете си (снимките), за да заснемате видео клиповете си. Тази видеокамера с памет Samsung има нова въртяща се дръжка. Можете да регулирате ъгъла на шарнира на дръжката до 180° според ситуацията за записване. Вече можете да заснемате видео клипове (или снимки) свободно както от висок, така и от нисък ъгъл, докато стоите.

Гъвкаво 4:3 & 16:9 заснемане и преглед
Като предлага избор за заснемане в две различни екранни съотношения - 4:3 и 16:9, SAMSUNG осигурява заснемането на целия образ за възпроизмеждане от всякакви устройства – от по-стари телевизори до вашия най-нов широкоформатен TV екран.



предупреждения за безопасност

Какво означават иконите и знаците в това ръководство за потребителя:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Означава, че има риск от сериозно нараняване или смърт на лица.
ВНИМАНИЕ	Означава, че има потенциален риск от сериозно нараняване на лица или повреда на имущество.
ВНИМАНИЕ	За да намалите риска от пожар, експлозия, токов удар или нараняване, когато използвате вашата видеокамера, спазвайте тези основни мерки за безопасност:
	Означава съвет или страници за справка, които могат да ви бъдат от помощ, когато работите с видеокамерата.

Тези предупредителни знаци служат за предотвратяване на наранявания за вас или другите.
Моля, следвайте ги точно. След като прочетете този раздел, запазете го на сигурно място за справки в бъдеще.

предпазни мерки

Предупреждение!

- Тази видеокамера винаги трябва да се свързва към източник на променлив ток със защитно заземяване.
- Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, например слънчеви лъчи, огън и подобни.

Внимание

Неправилното поставяне на батерията води до опасност от експлозия.
Заменяйте само със същия или еквивалентен тип.

За да изключите апарата от мрежовото захранване, щепселът трябва да се извади от контакта, затова трябва да има достъп до контакта.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТАЗИ ВИДЕОКАМЕРА

- **Тази видеокамера с памет е предназначена изключително за вградена флаш памет с голям обем (8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) и външна карта с памет.**
- **Тази видеокамера с памет записва видео във формат H.264/AVC(MPEG4 част 10/Разширено видео кодиране) съвместим с формат за стандартна разделителна способност Standard resolution (SD-VIDEO).**
- **Моля, отбележете, че тази видеокамера с памет не е съвместима с други цифрови видео формати.**
- **Преди да заснемете важен видеофилм, направете пробно заснемане.**
  - Възпроизведете своя пробен запис, за да сте сигурни, че видеото и аудиото са записани правилно.
- **Записаното съдържание не подлежи на компенсиране:**
  - Samsung не може да компенсира никакви щети, причинени от заснемане, което не извършено нормално или ако записаното съдържание не може да се възпроизвежда поради дефект във видеокамерата с памет или картата. Освен това, Samsung не носи отговорност за вашето записано видео и аудио съдържание.
  - Записаното съдържание може да бъде загубено поради грешка при работа с тази видеокамера с памет или картата с памет и т.н. Samsung не носи отговорност за компенсации за щети поради загуба на записано съдържание.
- **Правете резервни копия от важните заснети данни**
  - Защитете своите важни заснети данни, като прекопирате файловете на компютър. Препоръчва се да копирате данните от компютъра си на друг носител за съхранение. Вижте ръководството за инсталиране на софтуера и USB свързване.
- **Авторско право: Моля, отбележете, че тази видеокамера с памет е предназначена само за използване от отделни потребители.**
  - Данните, записани на картата в тази видеокамера с памет, като се използват други цифрови/аналогови носители или устройства, са защитени от законите за авторско право и не могат да се използват без разрешение на носителя на авторското право, освен за лично развлечение. Дори и ако заснемате дадено събитие, например представление или изложба, за лично развлечение, настоятелно се препоръчва да получите разрешение предварително.

предпазни мерки при използване

ВАЖНА БЕЛЕЖКА

- **С течнокристалния (LCD) дисплей трябва да се борави внимателно:**
  - LCD е много фино дисплейно устройство: Не натискайте повърхността му с прекомерна сила, не го удряйте и не го отваряйте с използване на остър предмет.
  - Ако натиснете повърхността на течния кристал, може да възникне неравномерност на изображенията. Ако неравномерността не изчезне, изключете видеокамерата, изчакайте няколко секунди и я включете отново.
  - Не поставяйте видеокамерата с отворения LCD екран надолу.
  - Затваряйте LCD монитора, когато не използвате видеокамерата.
- **Дисплей с течни кристали:**
  - Течнокристалният екран е продукт на високоточна технология. От общия брой пиксели (прибл. 112 000 пиксели в един течнокристален монитор), 0,01% или по-малко може да са изключени (черни точки) или да остават да светят като цветни точки (червени, сини или зелени). Това показва ограниченията на съвременната технология и не показва неизправност, която да може да пречи на заснемането.
  - LCD екранът ще бъде малко по-тъмен от обичайното, когато видеокамерата се намира при ниски температури, например в студени зони или веднага след включване на захранването. Нормалната яркост ще се възстанови, когато температурата вътре във видеокамерата се повиши. Обърнете внимание, че горните явления не оказват влияние на образа в носителя на съхранение, така че няма причина за безпокойство.
- **Дръжте видеокамерата правилно:**
  - Не дръжте видеокамерата с памет за LCD монитора, когато я повдигате: LCD мониторът може да се отдели и видеокамерата с памет да падне.
- **Не подлагайте видеокамерата с памет на удар:**
  - Тази видеокамера с памет е прецизен апарат. Полагайте големи грижи да не я удряте в твърди предмети и не я оставяйте да падне.
  - Не използвайте видеокамерата с памет върху статив на място, което е подложено на силни вибрации или удари.
- **Никакъв пясък или прах!**
  - Ситен пясък или прах, влязъл във видеокамерата с памет или адаптера за променлив ток, може да предизвика неизправности или дефекти.
- **Никаква вода или мазнина!**
  - Вода или мазнина, влезли във видеокамерата с памет или адаптера за променлив ток, може да предизвикат удар с електрически ток, неизправности или дефекти.
- **Нагряване на повърхността на продукта:**
  - Повърхността на видеокамерата с памет ще се нагрява леко при употреба, но това не показва неизправност.

- **Внимавайте за необичайни температури на околната среда:**
  - Използването на видеокамерата с памет на място, където температурата е над 40°C (140°F) или под 0°C (32°F) може да предизвика неправилно записване/възпроизвеждане.
  - На оставяйте видеокамерата с памет на плажа или в затворена кола, където температурата е много висока за продължително време: Това може да предизвика неизправности.
- **Не я насочвайте директно към слънцето:**
  - Ако върху обектива попадне пряка слънчева светлина, видеокамерата с памет може да се повреди или да възникне пожар.
  - Не оставяйте видеокамерата с памет с LCD екран, изложен на пряка слънчева светлина: Това може да предизвика неизправност.
- **Не използвайте видеокамерата с памет в близост до телевизор или радио:**
  - Това може да предизвика появяване на шум на телевизионния екран или в радиопредаванията.
- **Не използвайте видеокамерата с памет в близост до силни радиовълни или магнетизъм:**
  - Ако видеокамерата с памет се използва в близост до силни радиовълни или магнетизъм, например в близост до антена, излъчваща радиовълни, или електроуреди, във видеото и аудиото, които се записват, може да попадне шум. По време на възпроизвеждане на нормално записано видео и аудио, в картината и звука също може да се появи шум.
    В най-лошия случай, може да възникне неизправност на видеокамерата с памет.
- **Не излагайте видеокамерата с памет на сажди или пара:**
  - Едри сажди или пара могат да повредят видеокамерата с памет или да предизвикат неизправности.
- **Не използвайте видеокамерата с памет в близост до корозионен газ:**
  - Ако видеокамерата с памет се използва на място, където има гъст газ, генериран от бензинови или дизелови двигатели, или корозионен газ, какъвто е например водородният сулфид, външните или вътрешните клеми може да корозират, което да попречи на нормалната работа, или клемите за свързване на батерията да корозират, така че захранването да не се включи.
- **Не използвайте видеокамерата с памет в близост до ултразвуков овлажнител:**
  - Във въздуха може да се съдържат калций и други химикали, разтворени във вода, а белите частици могат да прилепнат към оптичната глава на видеокамерата с памет, което да предизвика неправилна работа.
- **Не почиствайте тялото на видеокамерата с бензол или разредител:**
  - Външното покритие може да се обели или повърхността на корпуса да се развали.
  - Когато използвате кърпичка за химическо почистване, следвайте инструкциите.
- **Пазете картата с памет далеч от обсега на деца, за да предотвратите поглъщане.**
- **За да изключите апарата от мрежовото захранване, щепселът трябва да се извади от контакта, затова трябва да има достъп до контакта.**

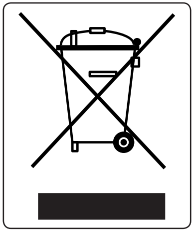
предпазни мерки при използване

ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP and SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP models поддържа вградена флаш памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).
- В това ръководство се използват илюстрации на модела SMX-F34BP.
- Изображенията на дисплея в това ръководство за потребителя може да не са точно същите, като тези, появяващи се на LCD екрана.
- Конструкцията и спецификациите на носителите за съхранение и другите аксесоари подлежат на промяна без предизвестие.

БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ТЪРГОВСКИТЕ МАРКИ

- Всички търговски наименования и регистрирани търговски марки, споменати в това ръководство или друга документация, придружаваща вашето изделие на Samsung, са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.
- Windows® е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation, регистрирана в Съединените щати и други страни.
- Macintosh е търговска марка на Apple Computer, Inc.
- Всички други имена на изделия, споменати тук, може да са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните компании.
- Освен това, “TM” и “R” не се споменават при всички срещания в това ръководство.



Изхвърля йте правилно този проду
(отпадъчно електрическо и електронно оборудване)

Това обозначение на продукта или съпътстващите го материали означава, че той не бива да бъде изхвърлян заедно с другите битови отпадъци след края на полезния му живот. За да се предотврати възможно увреждане на околната среда или човешки живот от безконтролното изхвърляне на отпадъци, моля, отделяйте такива продукти от другите видове отпадъци и го рециклирайте, демонстрирайки отговорно отношение към насърчаването на устойчива многократна употреба на материални ресурси.

При употреба за битови нужди трябва да се свържете с продавача на дребно, от когото сте закупили продукта или с местните власти за подробности относно това къде и как можете да предадете продукта за безопасно рециклиране.

съдържание

ЗАПОЗНАВАНЕ С ОСНОВНИТЕ **07**

ЗАПОЗНАВАНЕ С ВАШАТА ВИДЕОКАМЕРА С ПАМЕТ

09

09 Какво е включено в комплекта на вашата видеокамера с памет
10 Изглед отпред и отляво
11 Изглед отзад и отдолу

ПОДГОТОВКА

12

12 Използване на аксесоарите
14 Свързване на източник на електрозахранване
22 Основни действия с вашата видеокамера с памет
23 Индикатори на lcd екрана
30 Включване/изключване на индикаторите на екрана (/ iCHECK)
31 Използване на подобряването на видимостта на lcd екрана
32 Регулиране на lcd екрана
32 Използване на бутона menu
32 Използване на бутоните за управление
34 Меню за преки пътища (ok справочник)
36 Първоначална настройка: часови пояс, дата и час, и език за екранното меню

ЗА НОСИТЕЛИТЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

39

39 Избиране на носител за съхранение
40 Поставяне/изваждане на карта с памет
41 Избиране на подходяща карта с памет.
44 Време за запис и капацитет

ЗАСНЕМАНЕ

46

46 Заснемане на филми
47 Заснемане с лекота за начинаещи (режим EASY Q)
48 Заснемане на снимки
49 Увеличаване и намаляване

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

50 Смяна на режима на възпроизвеждане
51 Възпроизвеждане на филми
54 Разглеждане на снимки

ОПЦИИ ЗА ЗАСНЕМАНЕ

55

55 Промяна на настройките за менюто
57 Елементи от менюто
58 Използване на елементите от менюто за заснемане
58 iSCENE
59 White Balance
60 Exposure
61 Shutter
62 Focus
64 Anti-Shake(HDIS)
65 Digital Effect
66 16:9 Wide
66 Resolution
67 Wind Cut
67 Voice Mute
68 Back Light
69 Interval REC (Записване на интервали)
71 C.Nite
71 Fader
72 Guideline
72 Digital Zoom

съдържание

ОПЦИИ НА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ 73

73 Елементи от менюто
74 Настройка на опцията за възпроизвеждане
75 Изтриване на изображения
76 Защитаване на изображения
77 Копиране на изображения
78 Информация за файл
79 Слайдшоу

НАСТРОЙКА НА ОПЦИИ 80

80 Промяна на настройките на менюто в “settings"
81 Елементи от менюто
82 Използване на елементите от менюто за настройки
82 Storage
82 Storage Info
83 Format
83 File No.
84 Time Zone
86 Date/Time Set
86 Date Format
86 Time Format
86 Date/Time
87 LCD Brightness
87 LCD Colour
87 Beep Sound
88 Auto Power Off
88 TV Display
88 Default Set
89 Version
89 Menu Colour
89 Transparency
89 Language
89 Demo

СВЪРЗВАНЕ КЪМ КОМПЮТЪР 90

90 Прехвърляне на записан файл чрез USB свързване
90 Cyberlink Mediashow4
92 Инсталиране на Cyberlink Mediashow4
94 Свързване на usb кабела
95 Гледане на съдържанието на носител за съхранение
97 Прехвърляне на файлове от видеокамерата с памет на вашия компютър
98 Зареждане на филмови изображения от видеокамерата с памет в youtube

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ДРУГИ УСТРОЙСТВА

99 Свързване към телевизор
100 Преглед на телевизионен екран
101 Копиране на изображения (дублиране) върху видеокасетофон или dvd/hdd рекордер

ПОДДРЪЖКА И ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

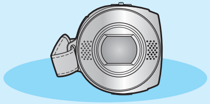
102 Поддръжка
103 Допълнителна информация
105 Използване на видеокамерата с памет в чужбина

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

106 Отстраняване на неизправности

СПЕЦИФИКАЦИИ **119**

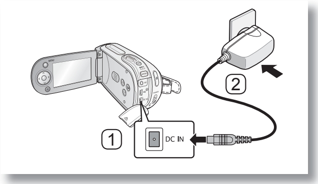
запознаване с основните функции



✪ Тази глава ви въвежда в основните функции на вашата видеокамера с памет. Вижте страниците за препратка за допълнителна информация.

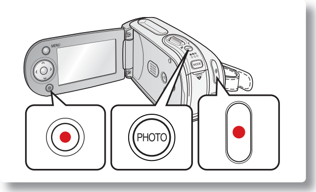
Стъпка 1: Подготовка

- Свързване към източник на електрозахранване ➥стр. 14
- Проверка на носителите за съхранение ➥стр. 39
- Настройка на датата/часа и езика на екранното меню ➥стр. 36,38



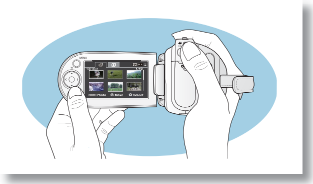
Стъпка 2: Запис

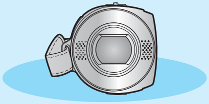
- Заснемане на филми или снимки ➥стр. 46,48



Стъпка 3: Възпроизвеждане

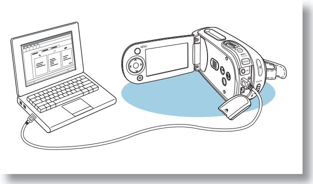
- Избиране на изображение за възпроизвеждане от изглед с индекс на миниатюри чрез бутона **Управление**. ➥стр. 51
- Преглед с възпроизвеждане от вашата видеокамера на вашия компютър или телевизор ➥стр. 94-97, 99-101





✪ Тази глава ви въвежда в основните функции на вашата видеокамера с памет. Вижте страниците за препратка за допълнителна информация.

Стъпка 4: Свързване към компютър



- Може да редактирате и възпроизвеждате записани филми (или снимки), като използвате приложението CyberLink MediaShow4, като използвате приложението, предоставено с продукта (YouTube Broadcast Yourself™).

Стъпка 5: Лесно качване в YouTube

- Можете да качвате записан филм в YouTube чрез CyberLink MediaShow4. ➥стр. 98

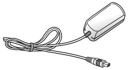
запознаване с вашата видеокамера с памет

КАКВО Е ВКЛЮЧЕНО В КОМПЛЕКТА НА ВАШАТА ВИДЕОКАМЕРА С ПАМЕТ

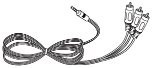
Вашата нова видеокамера с памет е комплектована със следните аксесоари. Ако някой от тези артикули липсва от кутията, обадете се в Центъра за обслужване на клиенти на Samsung.

✪ **Точната форма на всяка от частите може да се различава за различните модели.**

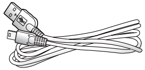
Батерия
(IA-BP85ST)



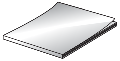
Адаптер за променлив ток
(тип AA-E9)



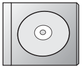
Аудио/видео кабел



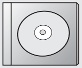
USB кабел



Ръководство за бърз старт

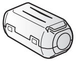


Компактдиск с ръководство за потребителя



Компактдиск със софтуер*

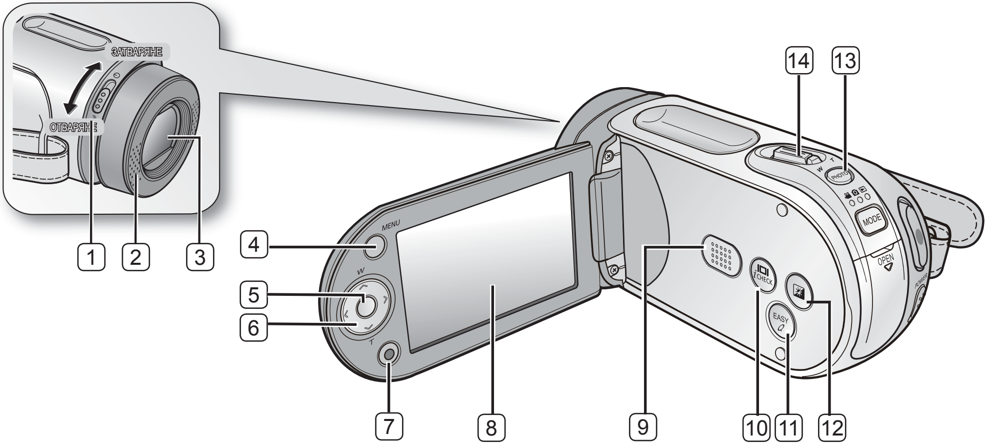
Кутия за пренасяне*



Вътрешен филтър

- Съдържанието може да варира в зависимост от региона на продажба.
- Частите и аксесоарите се предлагат от вашия местен дилър и сервизен център на Samsung.
- Картата с памет не е включена в комплекта. Вж. стр. 40 за съвместима карта с памет за вашата видеокамера с памет.
- Трябва да свържете адаптера за променлив ток към леглото, когато свързвате външни устройства чрез леглото.
- Вашата видеокамера включва ръководство на компактдиск и ръководство за бърз старт (печатно).
  За по-подробни указания вж. ръководството за потребителя (PDF) на приложения компактдиск.
- *(Опция) : Този аксесоар е по избор. За да закупите този аксесоар по избор, свържете се с
  най-близкия търговец на продукти на Samsung.

ИЗГЛЕД ОТПРЕД И ОТЛЯВО

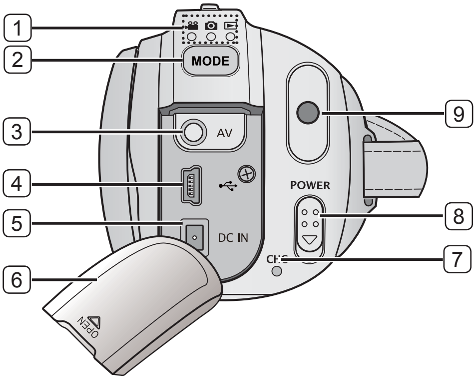


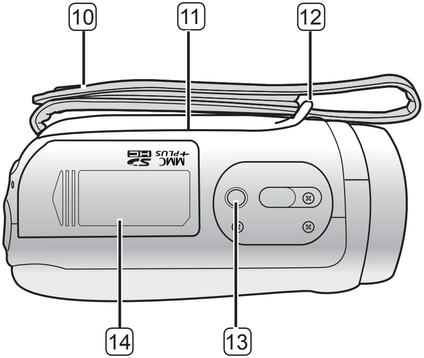
1	Превключвател за отваряне/затваряне на обектива
2	Вътрешен микрофон
3	Обектив
4	Бутон MENU
5	Бутон OK
6	Бутон Управление (∧/∨/〈/〉/W/ T)
7	Бутон Старт/стоп на запис
8	LCD екран
9	Вграден високоговорител
10	Бутон ▭ / *i*CHECK
11	Бутон EASY Q
12	Бутон за УСИЛВАНЕ НА LCD (☀) button
13	Бутон PHOTO
14	Лостче за Увеличение (W/T)

ВНИМАНИЕ Внимавайте да не покривате вътрешния микрофон и обектива по време на запис.

запознаване с вашата видеокамера с памет

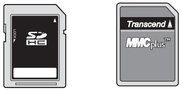
ИЗГЛЕД ОТЗАД И ОТДОЛУ





1	Индикатор за режим MODE (Филм ( ) / Снимка ( ) /Изпълнение ( ))	8	Превключвател POWER
2	Бутон MODE	9	Бутон Старт/стоп на запис
3	жак за AV кабел (AV)	10	Ремък за хващане
4	Жак за USB ( )	11	Шарнирна дръжка
5	Жак за захранване DC IN (DC IN)	12	Кука за окачване на ремъка за хващане
6	Капак на жак	13	Гнездо за триножник
7	Индикатор за зареждане (CHG)	14	Капак на слота за карта с памет/батерия

Използваеми карти с памет (макс. 16 GB)



SDHC MMCplus

подготовка

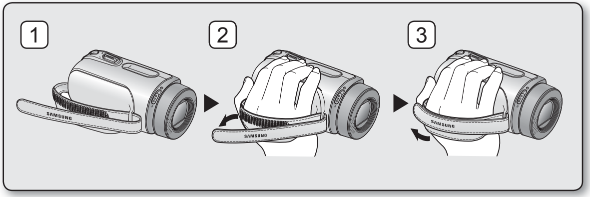
В този раздел е дадена информация, която трябва да знаете, преди да използвате тази видеокамера с памет, например как да използвате предоставените аксесоари, как да зареждате батерията, как да настройвате режима на работа и първоначална настройка.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ

Поставяне на ремък за хващане

- Вкарайте дясната си ръка от долната страна на видеокамерата до основата на палеца.
- Поставете ръката си в положение, от което лесно можете да боравите с бутона **Старт/стоп на запис**, бутона **PHOTO** и лостчето Варио.
- Регулирайте дължината на ремъка за хващане така, че видеокамерата да е стабилна, когато натискате бутона **Старт/стоп на запис** с палец.

1. Откачете ремъка.
2. Регулирайте дължината на ремъка за хващане.
3. Закачете ремъка.

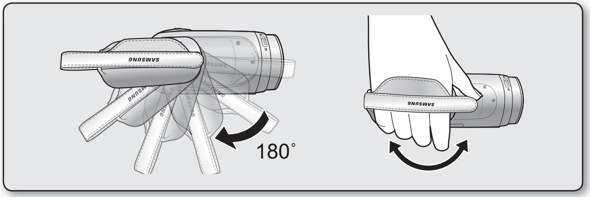


ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКСЕСОАРИТЕ

Регулиране на ъгъла

Тази видеокамера с памет има нова въртяща се дръжка. Дръжката на камерата се върти заедно с ъгъла на заснемане. Вече можете да заснемате видео клипове (или снимки) свободно както от висок, така и от нисък ъгъл, докато стоите.

- Завъртете въртящата се дръжка в най-удобно положение.
- Можете да я завъртите надолу до 180 градуса.



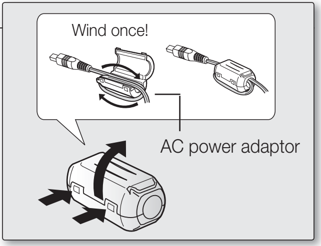
Внимавайте да не завъртите дръжката назад, защото това може да доведе до повреда.

ВНИМАНИЕ Имайте предвид, че използването на прекомерна сила за вкарване на ръка в ремъка за ръка, който е регулиран твърде стегнато, може да повреди ухото на ремъка върху видеокамерата с памет.

ПОСТАВЯНЕ НА ВЪТРЕШНИЯ ФИЛТЪР

За да намалите електричните смущения, поставете вътрешния филтър на адаптера за променлив ток.

- За да поставите вътрешния филтър на адаптера, навийте веднъж кабела над вътрешния филтър.
- Бъдете внимателни да не повредите кабела.

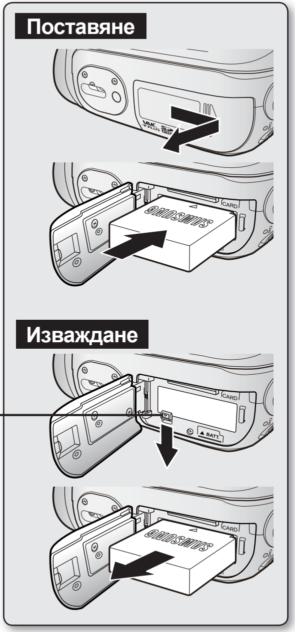


СВЪРЗВАНЕ НА ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ

- Към вашата видеокамера с памет могат да бъдат свързани два вида източници на електрозахранване.
- Не използвайте приложените в комплекта захранващи устройства с друго оборудване.
  - Батерията: използва се за заснемане на открито.
  - Адаптерът за променлив ток: използва се за заснемане на закрито и възпроизвеждане. ➥стр. 21

Поставяне/изваждане на батерията

Препоръчително е да закупите една или повече допълнителни батерии, за да осигурите непрекъсната употреба на вашата видеокамера с памет.



Поставяне на батерията

1. Плъзнете и отворете капачето на слота за батерията, както е показано на фигурата.
2. Поставете батерията в слота за батерията, докато щракне леко.
   - Уверете се, че логото SAMSUNG сочи нагоре, докато апаратът е поставен както е показано на фигурата.
3. Плъзнете и затворете капачето на батерията.

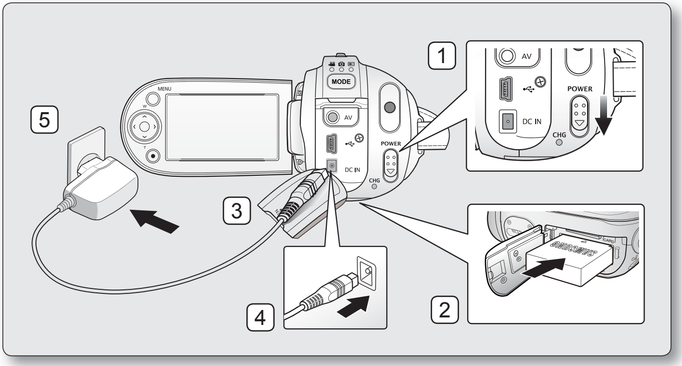
Изваждане на батерията

1. Плъзнете и отворете капачето на слота за батерията и натиснете ключалката за батерията.
   - Внимателно натиснете ключалката за батерията в показаната на фигурата посока, за да извадите батерията.
2. Издърпайте извадената батерия в посоката, показана на фигурата.
3. Плъзнете и затворете капачето на батерията.

- DСъхранявайте батерията отделно от видеокамерата, когато не се използва.
- При продължителна употреба на открито се препоръчва да си приготвите допълнителна батерия.
- За закупуване на допълнителна батерия се обърнете към най-близкия сервиз на Samsung Electronics.

Зареждане на батерията

- Трябва да заредите батерията, преди да започнете да използвате своята видеокамера с памет.
- Използвайте само батерия **IA-BP85ST.**
- Батерията може да е заредена само малко в момента на купуване.



1. Плъзнете превключвателя **POWER** надолу, за да изключите захранването.
2. Поставете батерията във видеокамерата с памет. ➥стр. 14
3. Отворете капака за жаковете DC IN/USB/AV.
4. Включете адаптера за променлив ток в гнездото DC IN на вашата видеокамера с памет.
5. Включете адаптера за променлив ток в стенен контакт.
   - Индикаторът CHG (зареждане) светва в оранжево и показва, че батерията се зарежда.
   - Индикаторът CHG (зареждане) светва в зелено когато батерията е напълно заредена. ➥стр. 16
6. Когато батерията е напълно заредена, изключете адаптера за променлив ток от видеокамерата с памет.
   - Дори и когато захранването е изключено, батерията все пак се разрежда, ако се остави във видеокамера с памет. Препоръчва се да извадите батерията от видеокамерата с памет.

ВНИМАНИЕ

- Зареждане на батерията при ниски температури може да изисква повече време до пълно зареждане (зеленият индикатор няма да се включи).
- Внимавайте да няма чужди тела в щепсела и контакта, когато свързвате адаптера за променлив ток към видеокамерата.
- Преди употреба заредете напълно батерията.
- Когато използвате адаптера за променлив ток, поставете го в близост до контакта на стената. При установяване на неизправност в работата на видеокамерата с памет, незабавно изключете адаптера за променлив ток от контакта.
- Не поставяйте адаптера за променлив ток в тесни и малки пространства, например между мебели.

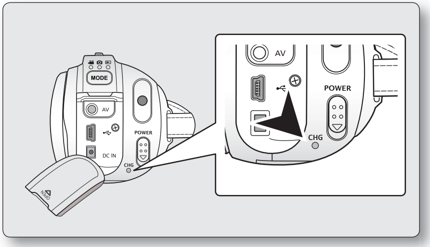
- За заснемане на закрито при наличен контакт е удобно да се използва адаптерът за променлив ток, а не батерията.
- Препоръчва батерията да се зарежда на място с околна температура 10°C ~ 30°C.

Индикатор за зареждане

Съвети за разпознаване на батерията

✪ Цветът на светодиода показва състоянието на зареждането.

- Ако батерията е напълно заредена, индикаторът за зареждане е зелен.
- Ако зареждате батерията, цветът на индикатора за зареждане е оранжев.
- Ако възникне грешка по време на зареждане, индикаторът за зареждане мига в червено.

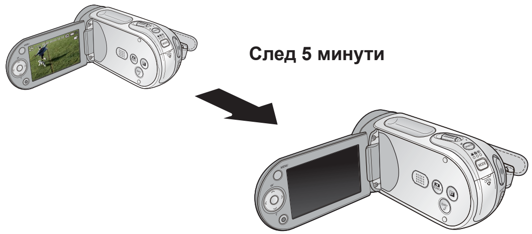


<Индикатор за зареждане>

Състояние на зареждане	Захранване		Зареждане		
	Вкл. (избор на режим)	Изкл.	Зареждане	Напълно заредена	Грешка
Цвят на светодиода	Синьо	-	Оранжево	Зелено	Червено (мигащо)

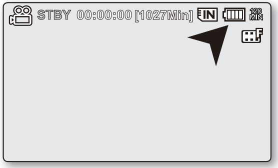
Функция за автоматично изключване

За да пестите енергията на батерията, можете да настроите функцията **"Auto Power Off"**, която изключва видеокамерата с памет, когато не работите с нея за период от 5 минути.
За да изключите тази опция, променете настройката на **"Auto Power Off"** на **"Off"**.
➥стр. 88



Дисплей за ниво на батерията

Дисплеят за ниво на батерията показва оставащия заряд в батерията.



Индикатор за ниво на батерията	Състояние	Съобщение
	Напълно заредена	-
	20~40% изразходвана	-
	40~60% изразходвана	-
	60~80% изразходвана	-
	80~99% изразходвана	-
	Изтощена (мига): Устройството скоро ще се изключи. Сменете батерията възможно най-бързо.	-
-	(мига): Устройството ще се изключи принудително след 5 секунди.	**"Low battery"**

- Преди употреба на видеокамерата с памет, заредете батерията.
- Цифрите по-горе се основават на изцяло заредена батерия при нормална температура.
  Ниската температура на околната среда може да повлияе на времето за употреба.

Времена на зареждане, заснемане и възпроизвеждане с напълно заредена батерия (без работа с увеличение и т. н.)

- Предоставяме ви за справка приблизителното време с напълно заредена батерия:

Тип батерия		IA-BP85ST			
Време за зареждане		прибл. 2 ч.			
Разделителна способност на филма		720 x 576 (50i)			640 x 480
		TV Super Fine	TV Fine	TV Normal	Web & Mobile
Режим	Време за непрекъснато заснемане	прибл. 180мин.	прибл. 180мин.	прибл. 180мин.	прибл. 180мин.
	Време на възпроизвеждане	прибл. 300мин.	прибл. 300мин.	прибл. 300мин.	прибл. 300мин.

- Тези времена са само за справка. Показаните по-горе цифри са измерени в изпитателна среда на Samsung и може да се различават за различните потребители и условия.
- Ние препоръчваме да използвате адаптер на захранване AC, когато използвате функцията Interval REC.

Непрекъснато заснемане (без увеличение)

Времето на непрекъснато заснемане на видеокамерата с памет в таблицата показва наличното време на заснемане, когато видеокамерата с памет е в режим на заснемане, без използване на друга функция, след като е започнало заснемането. При действително заснемане батерията може да се изтощи 2-3 пъти по-бързо от това базово време, тъй като се използват функциите за старт/стоп и варио, а също и възпроизвеждане. Може да се приеме, че времето на заснемане с напълно заредена батерия е между 1/2 и 1/3 от времето в таблицата и да се подготви съответният тип и брой батерии, за да се получи времето, което планирате за заснемате с видеокамерата с памет. Отбележете, че батерията се разрежда по-бързо при ниски околни температури.

Времето за зареждане зависи от оставащия заряд на батерията.

За батериите

- Предимствата на батерията: Батерията е малка, но има голяма енергия на захранване. Батерията трябва да бъде зареждана в среда с температура между 32°F (0°C) и 104°F (40°C).
  Когато обаче е изложена на ниски температури (под 32°F (0°C)), нейното време на работа става по-малко и може да престане да функционира. Ако това стане, сложете батерията в джоб или друго топло, защитено място за известно време, след това я поставете отново във видеокамерата с памет.
- Времето на заснемане се съкращава значително в студена среда. Времената на непрекъснато заснемане в инструкциите за работа са измерени за използване на напълно заредена батерия при 25°C (77°F). Тъй като околната температура и условия може да са различни, оставащото време на батерията може да е различно от времената на приблизително непрекъснато записване, дадени в инструкциите.

За работата с батерия

- За да пестите заряда на батерията, дръжте видеокамерата с памет изключена, когато не работите с нея.
- За да пестите енергията на батерията, можете да настроите функцията **"Auto Power Off"**, която изключва видеокамерата с памет, когато не работите с нея за период от 5 минути.
  За да изключите тази опция, променете настройката на **"Auto Power Off"** на **"Off"**. ➥стр. 88
- Не докосвайте и не позволявайте метални предмети да влизат в контакт с клемите.
- Уверете се, че батерията е поставена стабилно на мястото си. Не изпускайте батерията.
  Изпускането на батерията може да я повреди.
- Внимателно пазете батерията извън обсега на деца. Има опасност тя да бъде погълната от дете.
- Честото използване на LCD екрана или чести операции на бързо пренавиване напред или назад изтощава батерията по-бързо.
- След като използвате видеокамерата с памет извадете батерията от камерата, за да я съхраните.
- Ако оставите батерията продължително време в камерата, тя може да се изтощи напълно.
  - Ако батерията е напълно изтощена, по време на зареждане светодиодът за зареждане може да не светне. Тъй като е предназначен да предпазва батерията, ако светодиодът за зареждане се включи нормално в рамките на 5 минути, използвайте батерията без притеснения.

Поддръжка на батерията

- Препоръчваме да се използва само оригинална батерия, която се предлага от търговците на продукти на Samsung. Когато батерията достигне края на срока си на експлоатация, обърнете се към местния дилър. Батериите трябва да се изхвърлят като химически отпадъци.
- Почистете клемите, за да премахнете чужди тела преди да поставите батерията.
- Не поставяйте батерията близо до източник на топлина (например огън или радиатор.)
- Не разглобявайте, не натискайте силно и не загрявайте батерията.
- Не позволявайте късо съединение между + и - полюсите на батерията.
  Това може да доведе до теч, генериране на топлина, прегряване или пожар.
- Не излагайте батериите на вода. Батерията не е водоустойчива.
- Когато е напълно изтощена, батерията поврежда вътрешните клетки.
  Когато е напълно изтощена, батерията може да стане податлива на протичане.
- Извадете я от зарядното устройство или захранваното устройство, когато не се използва. Дори и когато захранването е изключено, батерията все пак се разрежда, ако се остави във видеокамера с памет.
- Когато не използвате видеокамерата с памет продължителен период от време:
  Препоръчва се да зареждате батерията напълно веднъж на 6 месеца, да я поставите във видеокамерата с памет и да я използвате до изтощаване: след това извадете батерията и я приберете отново на хладно място.

За срока на експлоатация на батерията

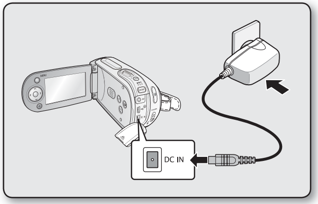
- Капацитетът на батерията намалява с времето и при многократна употреба. Ако намаляването на времето на използване между зарежданията стане значително, вероятно е време батерията да се смени с нова.
- Срокът на експлоатация на всяка батерия се определя от съхраняването и условията на експлоатация и околната среда.

Използвайте само одобрени батерии. Не използвайте батерии от други производители.
В противен случай има опасност от прегряване, пожар или експлозия.
Samsung не отговаря за проблеми, причинени от използването на неодобрени батерии.

Използване на битово електрозахранване

Направете същите връзки, както когато зареждате батерията.
Батерията няма да загуби заряда си в този случай.

Използване на видеокамерата с памет с адаптер за променлив ток



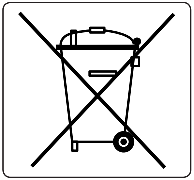
Препоръчва се да използвате адаптера за променлив ток за захранване на видеокамерата с памет от контакт в домакинството, когато извършвате настройки на камерата, възпроизвеждане или използване на закрито.

- Направете същите връзки, както когато зареждате батерията. ➥стр. 15

- Трябва непременно да използвате указания адаптер за променлив ток, за да захранвате видеокамерата с памет. Използване на други адаптери за променлив ток може да предизвика удар с електрически ток или пожар.
- Адаптерът за променлив ток може да се използва навсякъде по света. В някои страни се изисква адаптер към щепсела. Ако ви е необходим такъв, той може да се закупи от вашия дистрибутор.

ВНИМАНИЕ

- Преди да изключите източника на електрозахранване, уверете се, че захранването на видеокамерата е изключено. Ако това не се направи, може да възникне неизправност на видеокамерата с памет.
- Използвайте близък стенен контакт когато използвате адаптера за променлив ток. Изключете адаптера за променлив ток от контакта незабавно, ако при използването на видеокамерата възникне неизправност.
- Не използвайте адаптера за променлив ток в тесни пространства, например между стена и мебели.



Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии.)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

подготовка

ОСНОВНИ ДЕЙСТВИЯ С ВАШАТА ВИДЕОКАМЕРА С ПАМЕТ

В този раздел се описват основните похвати при заснемане на филми или снимки, както и основните настройки на вашата видеокамера с памет. Настройте подходящия режим на работа според предпочитанията, като използвате ключа **POWER** и бутона **MODE.**

Включване и изключване на видеокамерата с памет

Можете да включвате или изключвате видеокамерата, като плъзнете превключвателя **POWER** надолу.

- Плъзнете ключа **POWER** отново, за да превключите между включено и изключено.

Задаване на режимите на работа

- Можете да превключвате режима на работа в следния ред всеки път, когато натиснете бутона **MODE.**
  - Режим Заснемане на филм ( ) ➔ Режим Заснемане на снимки ( ) ➔ Режим Възпроизвеждане ( )
- За превключване между видео и фото миниатюри в режим Възпроизвеждане на видео/снимки, натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление, за да изберете “Режим изпълнение”->” Видео” или “Фото”. Настройка на менюто Режим изпълнение е налично само в изглед на миниатюри.

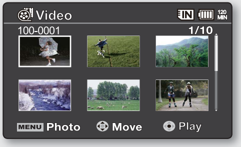
Режим Заснемане на филм ( )

За заснемане на филми.
➥стр. 46

Режим Заснемане на снимки ( )

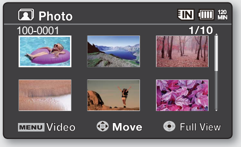
За заснемане на снимки .
➥стр. 48

Режим Възпроизвеждане на филм ( )



За възпроизвеждане на филми.
➥стр. 51

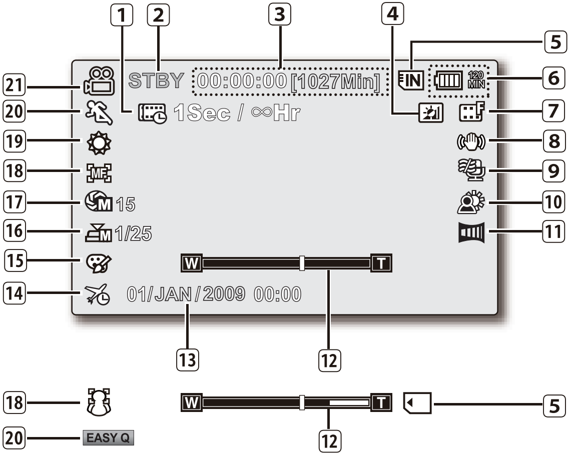
Режим Възпроизвеждане на снимки ( )



За възпроизвеждане на снимки.
➥стр. 54

- Когато видеокамерата с памет е включена, функцията за самодиагностика се задейства и може да се появи съобщение. В такъв случай направете справка в "Предупредителни индикатори и съобщения" (на страници 106-108) и предприемете действия за корекция.
- Режимът Филм се задава по подразбиране при включване на захранването.

ИНДИКАТОРИ НА LCD ЕКРАНА

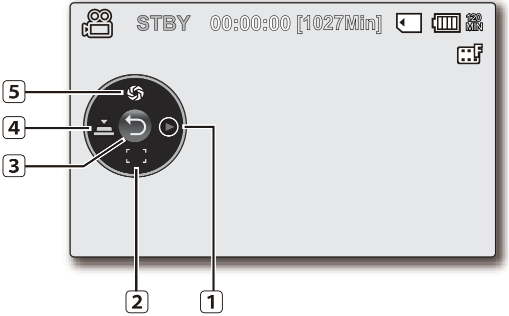


- Горният екран е примерен с цел обяснение: Той е различен от действителния дисплей.
- Индикаторите за екранното меню са базирани на памет с капацитет 2GB (карта с памет SDHC)
- Функциите, маркирани с *, няма да се запазят, когато видеокамерата с памет се рестартира.
- За подобрено качество на работата, индикаторите на дисплея и поредността могат да се променят без предизвестие.

Режим Заснемане на филм

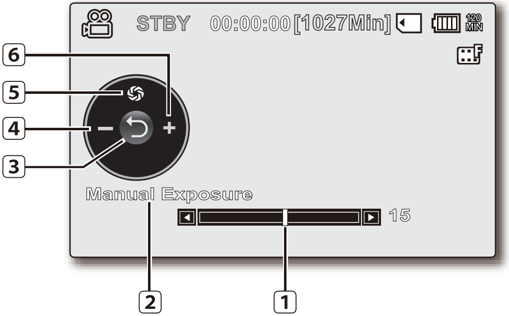
1	Time Lapse REC *
2	Състояние на работа ([STBY] (готовност) или [●] (заснемане))
3	Брояч за време (време на заснемане на филм: оставащо време за заснемане)
4	LCD Enhancer *
5	Носители за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта с памет)
6	Информация за батерията. (Оставаща батерия – ниво/време)
7	Разделителна способност на филм
8	Anti-Shake(HDIS)
9	Wind Cut
10	Back Light
11	Fader *
12	Варио (Увеличение) (оптично увеличение/ Intelli-Zoom/Digital zoom))
13	Date/Time
14	Time Zone
15	Digital Effect
16	Manual Shutter */C.Nite *
17	Manual Exposure *
18	Manual Focus * / Face Detection*
19	White Balance
20	iSCENE / EASY Q*
21	Заснемане на филм

ИНДИКАТОРИ НА LCD ЕКРАНА



Режим Заснемане на филм: Меню за преки пътища (OK справочник)

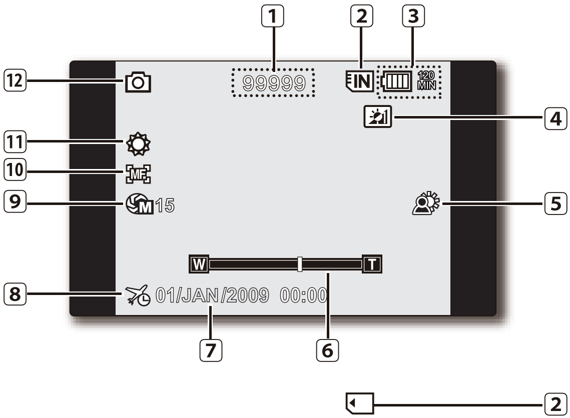
1	Quick View*
2	Focus* (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus)
3	Shortcut menu (OK Guide) / Return
4	Shutter* (Auto Shutter / Manual Shutter)
5	Exposure* (Auto Exposure / Manual Exposure)



Режим Заснемане на филм: Меню за кратки пътища (Ръчно)

1	Лента за ръчно управление/ Стойност
2	Название на меню
3	Меню за кратки пътища (OK справочник) / Връщане
4	Регулиране на стойност (надолу)
5	Manual Exposure
6	Регулиране на стойност (нагоре)

- Това е примерна диаграма на експонация при ръчно управление.
- Функциите, маркирани с *, няма да се запазят, когато видеокамерата с памет се рестартира.
- С използване на бутона за пряк път можете да преминете направо към избраното меню. Натискане на бутона **OK** ще покаже менюто за преки пътища към често използваните менюта на LCD екрана.



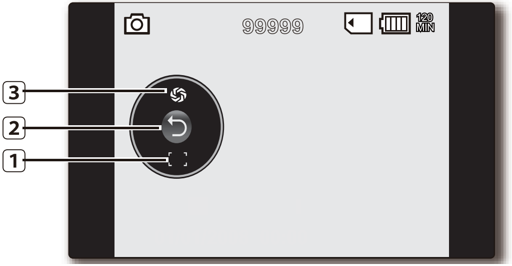
Режим на заснемане на снимки

1	Брояч на изображения (общ брой на снимки, които могат да се заснемат)
2	Носител за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта с памет)
3	Информация за батерията. (Оставаща батерия – ниво/време)
4	LCD Enhancer*
5	Back Light
6	Варио (Увеличение) (оптично увеличение)
7	Date/Time
8	Time Zone
9	Manual Exposure*
10	Manual Focus*
11	White Balance
12	Режим на заснемане на снимки

Стойността се калкулира от оставащото свободно място на носителя, което може да не е актуализирано след запис, ако калкулацията остава същата.

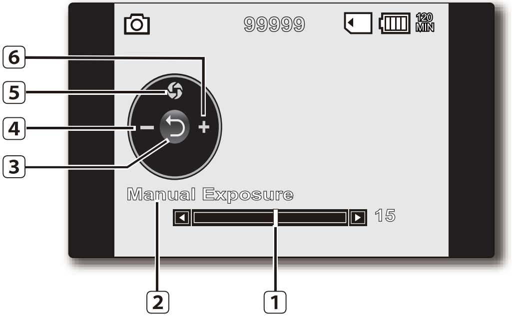
подготовка

ИНДИКАТОРИ НА LCD ЕКРАНА



Режим Заснемане на филм: Меню за преки пътища (OK справочник)

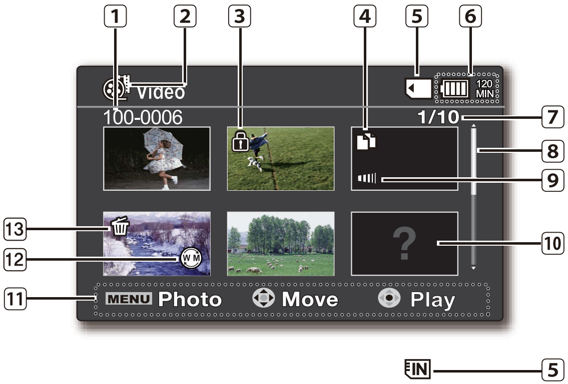
1	Exposure* (Auto Exposure / Manual Exposure)
2	Shortcut menu (OK Guide) / Return
3	Focus* (Auto Focus/Face Detection/Manual Focus)



Режим Заснемане на филм: Меню за кратки пътища (Ръчно)

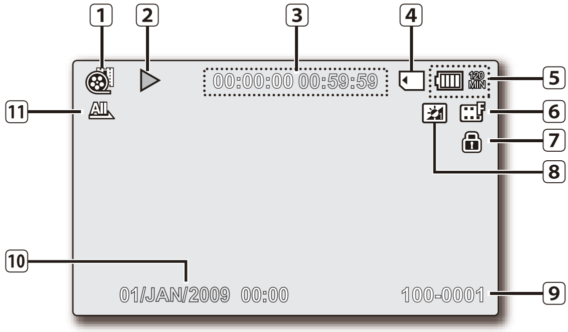
1	Лента за ръчно управление/ Стойност
2	Название на меню
3	Меню за кратки пътища (OK справочник) / Връщане
4	Регулиране на стойност (надолу)
5	Manual Exposure
6	Регулиране на стойност (нагоре)

- Това е примерна диаграма на експонация при ръчно управление.
- Функциите, маркирани с *, няма да се запазят, когато видеокамерата с памет се рестартира.
- С използване на бутона за пряк път можете да преминете направо към избраното меню. Натискане на бутона **OK** ще покаже менюто за преки пътища към често използваните менюта на LCD екрана.



Режим Възпроизвеждане на филм : Изглед на миниатюри

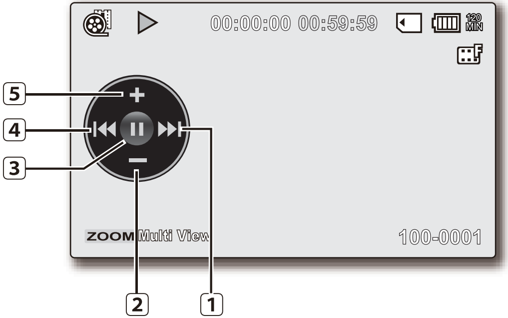
1	Номер на папка-файл
2	Раздел възпроизвеждане на филм
3	Protect
4	Копиране на избраните
5	Носители за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта с памет)
6	Информация за батерията. (Оставаща батерия – ниво/време)
7	Номер в момента/Общ брой файлове
8	Лента за превъртане
9	Fader
10	Поле за грешки
11	Ръководство за бутоните
12	Web & Mobile
13	Изтриване на избраните



Режим Възпроизвеждане на филм : Единичен изглед

1	Режим Възпроизвеждане на филм
2	Състояние на възпроизвеждане (Възпроизвеждане (▶) / Пауза (⏸))
3	Код на време (Изминало време/записано време)
4	Носители за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта с памет)
5	Информация за батерията. (Оставащабатерия – ниво/време)
6	Разделителна способност на филм
7	Protect
8	LCD Enhancer
9	Име на файл
10	Date/Time
11	Опция за възпроизвеждане

ИНДИКАТОРИ НА LCD ЕКРАНА



Режим Възпроизвеждане на филм :
Меню за преки пътища (OK справочник)

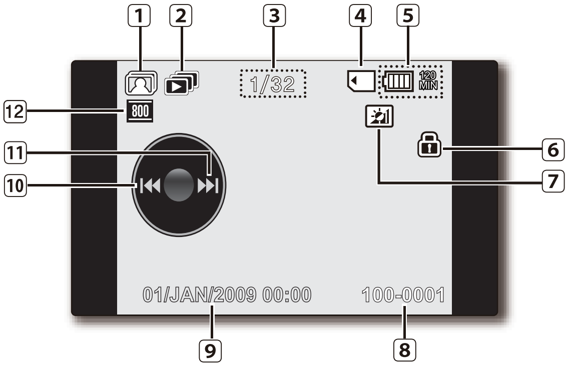
1	Придвижване към следващия файл / бързо напред ➥стр. 53
2	Намаляване на силата на звука
3	Състояние на възпроизвеждане (Възпроизвеждане (▶) / Пауза (⏸))
4	Придвижване към предишния файл / превъртане назад ➥стр. 53
5	Увеличаване на силата на звука

Режим Възпроизвеждане на филм :
Единично (Сила на звука)

1	Дата/час
2	Лента за силата на звука

Режим Възпроизвеждане на снимки : Изглед на миниатюри

1	Номер на папка-файл
2	Protect
3	Раздел Възпроизвеждане на снимки
4	Носители за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта с памет)
5	Информация за батерията. (Оставаща батерия – ниво/време
6	Номер в момента/общ брой файлове
7	Лента за превъртане
8	Копиране на избраните
9	Поле за грешки
10	Ръководство за бутоните
11	Изтриване на избраните

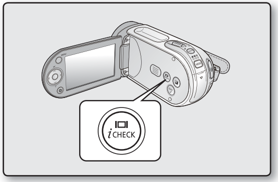


Режим Възпроизвеждане на снимки : Единичен изглед

1	Режим Възпроизвеждане на снимки
2	Слайдшоу
3	Брояч на изображения (текуща снимка/общ брой на заснети снимки)
4	Носители за съхранение (вградена памет (Built-in memory (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))или карта с памет)
5	Информация за батерията. (Оставащабатерия – ниво/време)
6	Protect
7	LCD Enhancer
8	Име на файл (номер на файл)
9	Date/Time
10	OK указател (Предишна снимка)
11	OK указател (Следваща снимка)
12	Разделителна способност на фото изображението

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ НА ЕКРАНА (▭ / iCHECK)

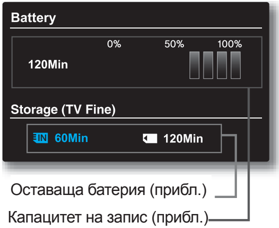
Превключване на режима за показване на информация



- Можете да превключвате режима на показване на информация на екрана: Натиснете бутона ▭ / iCHECK при включена видеокамера. Поред се показват режими на пълен и минимален дисплей.
- **Режим на пълен дисплей:** Появяват се всички видове информация. **Режим на минимален дисплей:** Появява се само индикатор за работното състояние.

Ако видеокамерата с памет има някаква предупредителна информация, ще се появи предупредително съобщение.

Проверка на оставащия заряд на батерията и свободната памет

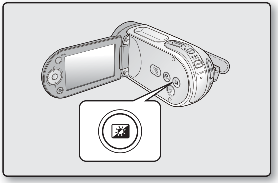


Без да включвате камерата, можете да проверявате оставащия заряд на батерията и свободната памет.

- Когато видеокамерата с памет се изключи (при поставена батерия), натиснете и отпуснете бутона ▭ / iCHECK , за да покажете оставащия заряд а батерията.
- Когато видеокамерата с памет е включена (при поставена батерия), натиснете и отпуснете бутона ▭ / iCHECK , за повече от 2-3 секунди, за да покажете оставащия заряд на батерията.
- След малко се показват приблизителното оставащо време за запис в избрания носител и информация за батерията, в продължение на около 10 секунди.
- Избраният носител се посочва в зелено и ако няма азбрана карта с памет се появява **"No Card!"**
- Натискане на ▭ / iCHECK или всеки друг бутон в екрана за информация за батерията ще ви върне в предишния екран.

- Информацията за батерията е достъпна само когато е поставена батерията. Докато сте свързани към адаптера за променлив ток, се появява съобщение **"No Battery".**
- Също показва предупреждения и бележки според състоянието.
- Бутонът ▭ / iCHECK не работи в екраните на менюто и на бързото меню.

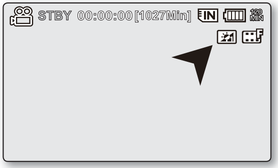
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОДОБРЯВАНЕТО НА ВИДИМОСТТА НА LCD ЕКРАНА



- Контрастът се подобрява и се получава ясен и ярък образ. Този ефект се получава дори и на открито при ярка дневна светлина.
- Можете също да регулирате яркостта на екрана с увеличение по две нива, при което се получава по-ярък екран отколкото увеличението с едно ниво за заснемането.

1. Натиснете бутона **ПОДОБРЯВАНЕ НА LCD** ( ).
   - Настройване на LCD ( ) индикаторът се появява и LCD се осветява.

2. Можете да включвате функцията за подобряване на LCD екрана в следния ред всеки път когато натиснете бутона **ПОДОБРЯВАНЕ НА LCD** ( ).

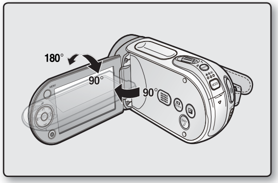


Освобождаване →Подобряване на LCD 1ниво ( ) →Подобряване на LCD 2нива ( ) → Освобождаване

- Подобряване на LCD **1**ниво ( ): Изпълнява се подобряване видимостта на LCD екрана.
- Подобряване на LCD **2**нива ( ): Можете да направите екрана по-ярък отколкото при използване на регулиране с едно ниво.

- Функцията за подобряване на видимостта на LCD екрана не влияе на качеството на записваното изображение.
- Когато подобряването на видимостта на LCD екрана работи при ниско осветяване, на LCD екрана може да се появят линии. Това не е неизправност.
- Използване на функцията за LCD подобрител може да причини изкревяне на цветовете на дисплея.

РЕГУЛИРАНЕ НА LCD ЕКРАНА

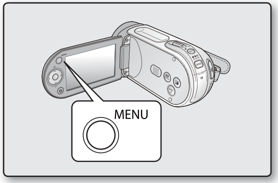


1. Отворете LCD екрана на 90 градуса с пръст.
2. Завъртете го на най-добрия ъгъл за заснемане или възпроизвеждане.
   - Ако завъртите LCD екрана на 180 градуса, така че да е обърнат напред, можете да го затворите с обърнат напред дисплей. Това е удобно при възпроизвеждане.

- Вж. стр. 87 относно регулирането на яркостта и цветовете на LCD екрана.
- Прекомерното завъртане може да повреди вътрешната част на шарнира, който свързва LCD екрана с видеокамерата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вдигайте видеокамерата, като я хващате за LCD екрана.

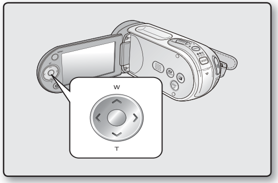
ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНА MENU



1. Задайте желания режим, като натиснете бутона **MODE.**
2. Натиснете бутона **MENU.**
3. Преместете курсора като натиснете бутона **Управление** (∧/∨/</>) зберете желания елемент от менюто, и след това натиснете бутона **Управление OK** , за да потвърдите.
4. Натиснете бутона **MENU** за край.

Бутонът **MENU** не работи в режим EASY Q.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

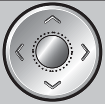
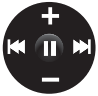
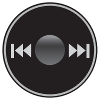


Използва се за възпроизвеждане, пауза, бързо навиване напред и навиване назад. Използват се и като бутони за посока (нагоре, надолу, наляво, надясно) и за избор, когато се избират филми, снимки или менюта.

1. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за придвижване наляво / надясно.
2. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за придвижване нагоре / надолу.
   - Потвърдете своя избор с натискане на бутона **OK.**

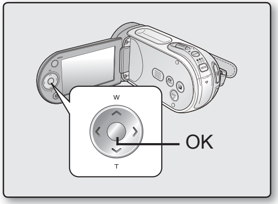
- Бутонът **Управление** (**OK** / (∧ / ∨)) не действа в режим **EASY Q.**
- Като използвате бутона **OK**, можете директно да отворите менюто за преки пътища. ➥стр. 34

Използване на бутона за Управление

Бутон	Режим Заснемане на филм (🎥) / Режим Заснемане на снимки (📷)	Режим Възпроизвеждане (▶)		Избор на меню
		Режим Възпроизвеждане на филм (🎞)	Режим Възпроизвеждане на снимки (🖼)	
 **OK**	- Достъп до менюто с преки пътища - Потвърждаване на избор - Изход от менюто с преки пътища	- Показва се меню за преки пътища (OK справочник) - Възпроизвеждане /пауза 	Възпроизвеждане на едно изображение 	Потвърждаване на избор
НАГОРЕ	Увеличение (ширина)	Повишава силата на звука.	-	Придвижва курсора нагоре
НАДОЛУ	Увеличение (далечина)	Намалява силата на звука	-	Придвижва курсора надолу
НАЛЯВО	-	- **Възпроизвеждане с търсене: Скорост на RPS** (Търсене при възпроизвеждане назад): x2→x4→x8→x16 - **Пропускане на предишно при възпроизвеждане**	Предишна снимка	Връща към предишното меню
НАДЯСНО	-	- **Възпроизвеждане с търсене: Скорост на FPS** (Търсене при възпроизвеждане напред): x2→x4→x8→x16 - **Пропускане на следващо при възпроизвеждане** - **Възпроизвеждане "кадър по кадър"** - **Възпроизвеждане на забавен каданс** (Скорост на възпроизвеждане на забавен каданс: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Следваща снимка	Придвижва се към следващото меню

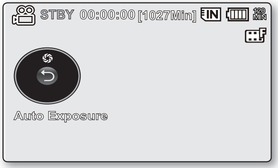
МЕНЮ ЗА ПРЕКИ ПЪТИЩА (ОК СПРАВОЧНИК)

Менюто за преки пътища (ОК справочник) представлява най-често използваните функции според избрания режим.

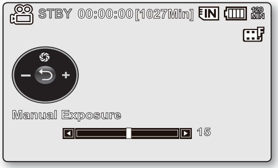


✪ Например: Задаване на време на експонация в режим Заснемане на филм чрез менюто за преки пътища (ОК указател).

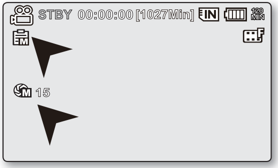
1. Натиснете бутона **OK.**
    - Показва се меню за преки пътища (OK справочник).



2. При натискане на бутона **Управление** (∧) ще се покаже екран за автоматична експонация от менюто за преки пътища, където можете да натиснете бутона **OK**, за да зададете Експонация.



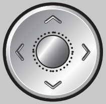
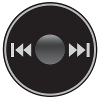
3. Натиснете още веднъж бутона **Управление** (∧) и ще се покаже менюто за преки пътища за ръчно задаване на експонация, с лента за управление на ръчните настройки, където можете да регулирате настройката с натискане на бутона **Управление** (< / >).



4. Натиснете бутона **OK** за изход от менюто за преки пътища.
    - Индикаторът за ръчна експонация (M 15) ще се покаже на екрана.
    - Натиснете бутона **OK** за изход от менюто за преки пътища.

- Менюто за преки пътища (ОК справочник) не може да се използва в режим EASY Q.
- Натискането на бутона **Управление** за всяко меню ще превключва между **"Auto"** или **"Manual".**
- На илюстрацията е показан режим Заснемане на филм Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Заснемане на филм / Заснемане на снимки).➥стр. 22

Функция за пряк път с използване на бутоните за Управление

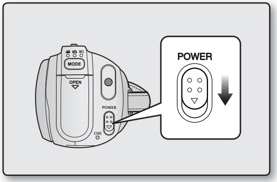
Бутон	Режим Заснемане на филм	Режим Заснемане на снимки	Режим Възпроизвеждане	
			Режим Възпроизвеждане на филм	Режим Възпроизвеждане на снимки
 OK	- Достъп до менюто с преки пътища - Потвърждаване на избор - Изход от менюто с преки пътища		- Показва се меню за преки пътища (OK справочник) - Възпроизвеждане /пауза	Възпроизвеждане на едно изображение 
НАГОРЕ	**Exposure** - Auto - Manual		Повишава силата на звука	-
НАДОЛУ	**Focus** - Auto - Face Detection - Manual		Намалява силата на звука	-
НАЛЯВО	**Shutter** - Auto - Manual	-	- **Възпроизвеждане с търсене Скорост на RPS** (Търсене при възпроизвеждане назад): x2→x4→x8→x16 - **Пропускане на предишно при възпроизвеждане**	Предишна снимка
НАДЯСНО	**Quick View**		- **Възпроизвеждане с търсене** Скорост на **FPS** (Търсене при възпроизвеждане напред): x2→x4→x8→x16 - **Пропускане на следващо при възпроизвеждане** - **Възпроизвеждане "кадър по кадър"** - **Възпроизвеждане на забавен каданс** (Скорост на възпроизвеждане на забавен каданс: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x 1/16)	Следваща снимка

ПЪРВОНАЧАЛНА НАСТРОЙКА: ЧАСОВИ ПОЯС, ДАТА И ЧАС, И ЕЗИК ЗА ЕКРАННОТО МЕНЮ

- Първоначалната настройка е налична във всички режими на работа.
- За да прочетете менютата или съобщенията на желания от вас език, настройте езика за екранния дисплей.
- За да съхраните датата и часа по време на заснемане, задайте часови пояс и дата/час.

Включване на захранването и настройка на дата и час.

Настройте датата и часа, когато използвате тази видеокамера с памет за пръв път. Ако не зададете датата и часа, екранът за (часови пояс) дата и час ще се появява всеки път, когато включите видеокамерата.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата.
   Когато включвате видеокамерата си за пръв път, екранът на часовата зона се появява, базиран в Лисабон, Лондон.
   - Можете и да нагласите часовата зона ("Домашна") от меню **"Settings"**. ➥стр. 84
2. Изберете вашата географска област с бутоните за **Управление** (< / >), след това натиснете бутона **OK** .
   - Появява се екранът Настройка на Дата/Час.
3. Задайте гденя с бутона **Управление** (∧ / ∨), след това преминете към следваща година с бутона **Управление** (< / >).
4. Задайте месец, година и час (сутрин/следобед) по същия начин, след това преминете към следващи с бутона **Управление** (< / >).
5. Задайте DST (⚙) с бутоните за **Управление** (∧ / ∨).
   - Задайте иконата (⚙) да се премества напред с 1 час. (DST, лятно часово време)
6. Уверете се, че часовникът е настроен правилно, след това натиснете бутона **OK**.
   - Часовникът започва да работи.
   - Можете да зададете която и да било годината до 2037.

- **Относно зареждането на вградената акумулаторна батерия**
  Вградената акумулаторна батерия се зарежда автоматично, докато видеокамерата е включена.Използвайте вашата видеокамера след зареждане на вградената акумулаторна батерия Ако вградената акумулаторна батерия не е заредена, всички въведени данни няма да бъдат архивирани и датата/часът се явяват на екрана като **"01/JAN/ 2009 00:00"** (когато за показването на **"Date/Time"** е зададено **"On"**).
- След настройката датата и часът автоматично се записват върху определена зона за данни върху носителя за съхранение.

Включване/изключване на датата и часа

- За да включите или изключите показването на датата и часа, влезте в менюто и променете режима за **"Date/Time"**. ➥стр. 86

Просто настройване на часовника при часови разлики

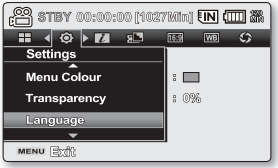
- Можете лесно да настроите часовника към местното време като зададете часовата разлика, когато използвате вашата камера с памет в чужбина. Изберете **"Time Zone"** от менюто, а след това задайте часовата разлика. ➥стр. 84

ПЪРВОНАЧАЛНА НАСТРОЙКА: ЧАСОВИ ПОЯС, ДАТА И ЧАС, И ЕЗИК ЗА ЕКРАННОТО МЕНЮ

Избор на език на екранния дисплей

Можете да избирате желания език, на който да се показва екранът на менюто и съобщенията.

1. Включете режим **"Settings".**
   - Появява се менюто за настройки.
   - Вж. "Как да зададете режима на настройки" за достъп до режим **"Settings"**. ➥стр. 80



2. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете **"Language"** и след това натиснете бутона **OK.**

3. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете желания език за екранното меню и след това натиснете бутона **OK.**
   - English / 한국어/ Français / Deutsch / Italiano / Español / Português / Nederlands / Svenska / Suomi / Norsk / Dansk / Polski / Čeština / Slovensky / Magyar / Limba română / Български / Ελληνικά / Српски / Hrvatski / Українська / Русский / 中文 / ไทย / Türkçe / فارسی/ العربية/ IsiZulu

4. Натиснете бутона **MENU** за изход от менюто.
   - Настройката на екранния дисплей се опреснява и се появява на избрания език.

- Настройките на език се запазват дори след изваждане на батерията или изключване от променливотоковото захранване.
- Опциите за езика **"Language"** може да се променят без предизвестие.

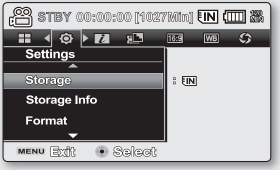
за носителите за съхранение

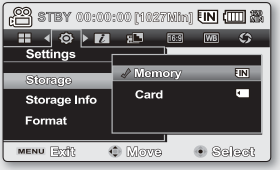
ИЗБИРАНЕ НА НОСИТЕЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

- Можете да записвате върху вградената памет или върху карта с памет, така че трябва да изберете желаните носители за съхранение, преди да започнете заснемането или възпроизвеждането.
- Можете да използвате SDHC и MMCplus карти във видеокамерата с памет. (Някои карти не са съвместими в зависимост от производителя на картата с памет и типа на картата с памет.)
- Преди да поставите или извадите картата с памет, изключете видеокамерата.

Избор на носител за съхранение

1. Натиснете бутона **MENU.**
   - Ще се появи списъкът на менюто.
2. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете **"Settings".**
3. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете **"Storage"** и след това натиснете бутона **OK.**
4. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете **"Memory"** или **"Card"**, и след това натиснете бутона **OK.**
   - **"Memory"**: При използване на вградената памет.
   - **"Card"**: При използване на карта с памет.
5. Натиснете бутона **MENU** за излизане.





С използване на вградената памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))

- Тъй като тази видеокамера с памет има вградена памет 8GB or 16GB, не е необходимо да купувате допълнителни носители за съхранение. Така можете да записвате и възпроизвеждате удобно.

Използване на карта с памет (не е включена в комплекта)

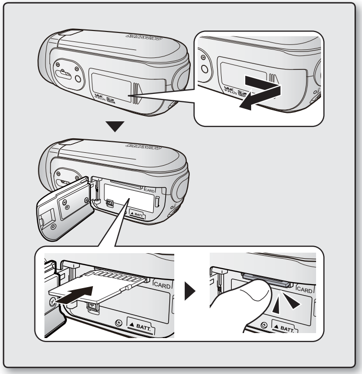
- Тази видеокамера с памет има слот за различни карти, за поставяне на SDHC (Secure Digital с голям капацитет) и MMCplus.
- Можете да използвате SDHC и MMCplus карти във видеокамерата с памет.
  - Някои карти не са съвместими, в зависимост от производителя на картата с памет и типа на картата с памет.

- Никога не форматирайте вградената памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или картата с памет като използвате компютър.
- Ако поставите карта с памет, когато видеокамерата с памет е включена, изскачащо съобщение ще ви подкани автоматично да изберете тип на съхранение.
- Ако няма поставена карта с памет, ще е налична само вградената памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).
- Не изваждайте карта с памет, докато се използва от видеокамерата. Картата с памет или данните на нея може да се повредят.
- Не спирайте захранването (батерия или захранващ адаптер за променлив ток) по време на достъп до носител за съхранение – при заснемане, възпроизвеждане, форматиране, изтриване и др. Носителят за съхранение или данните на него може да се повредят.

ПОСТАВЯНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА КАРТА С ПАМЕТ

Поставяне на карта с памет

1. Изключете видеокамерата с памет.
2. Плъзнете капачето на слота за карта с памет надясно, за да отворите капака.
3. Поставете картата с памет в картовия слот докато щракне леко, по посока на стрелката, показана на фигурата.
4. Затворете капака.



Изваждане на карта с памет

1. Изключете видеокамерата с памет.
2. Плъзнете капачето на слота за карта с памет надясно, за да отворите капака.
3. Леко натиснете картата с памет навътре, за да я извадите.
4. Издърпайте картата с памет от слота и затворете капака на картата с памет.

ВНИМАНИЕ

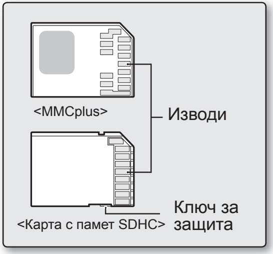
Както е показано на фигурата, плъзнете картата с памет навътре с етикета надолу. Ако етикетът на картата с памет е обърнат нагоре, когато я поставяте в слота, видеокамерата с памет може да не работи, или върхът на картата с памет да бъде повреден.

за носителите за съхранение

ИЗБИРАНЕ НА ПОДХОДЯЩА КАРТА С ПАМЕТ

Картата с памет е компактен преносим носител за съхранение с обем за данни, който е по-голям от обема например на дискета.

- **Можете да използвате карти с памет SDHC и MMCplus.**
  (Ако е необходимо, купете си карта с памет отделно.)
  - Можете да използвате също и карти с памет SD, но се препоръчва да използвате карти с памет SDHC и MMCplus за вашата видеокамера с памет.
    (Карти с памет SD над 2 GB не са съвместими с тази видеокамера с памет.)
- **На тази видеокамера с памет можете да използвате карти с памет (SDHC или MMCplus) със следния обем: 512MB ~ 16GB**
- **Съвместими носители за запис**
  - Следните носители за записване работят гарантирано с тази видеокамера с памет. За други видове няма гаранция, че ще работят, така че трябва да купувате такива продукти с внимание.
    Карти с памет SDHC или SD: От Panasonic, SanDisk и TOSHIBA
    MMC plus: От Transcend



<Използваеми карти с памет> (512MB ~16GB)

- Ако се използват други носители, те може да не записват данните правилно или може да се стигне до загуба на данни, които вече са записани.
- За заснемане на филми използвайте карти с памет, които използват по-високи скорости на писане (поне 2MB/сек.).

Карта с памет SDHC (Secure Digital High Capacity)

- SDHC картата с памет отговаря на новата SD спецификация Ver.2.00.
  Тази последна спецификация е установена от Асоциацията за SD карти, за да се реализира обем памет над 2GB.
- SDHC картата с памет поддържа механичен превключвател за защита срещу запис. Настройката на ключа предотвратява изтриването по невнимание на файлове, записани на картата с памет SDHC. За да разрешите записване, преместете ключа нагоре по посока на клемите. За да зададете защита срещу запис, преместете ключа надолу.
- Поради промяна в системата за разполагане на файлове и физическите спецификации, карта с памет SDHC не може да се използва със сегашните устройства, предназначени за SD карти. Карта с памет SDHC може да се използва само за устройства, предвидени за използване на SDHC, като те съдържат означение на логото на SDHC - или върху самото устройство, или в ръководството за работа.

MMCplus (Multi Media Card plus)

- Картите MMCplus нямат защита срещу запис, затова трябва да се използва функцията за защита от менюто.

Общи предупреждения за карта с памет

- Повредени данни не могат да се възстановяват. Препоръчва се да направите резервно копие на важните данни отделно, на твърдия диск на компютъра.
- Изключването на захранването или изваждане на карта с памет по време на операция като форматиране, изтриване, записване и възпроизвеждане, може да причини загуба на данни.
- След като промените име на файл или папка, съхранени на карта с памет като използвате вашия компютър, възможно е вашата видеокамера да не разпознае променения файл.

Боравене с карта с памет

- Препоръчва се да изключите захранването, преди да поставите или извадите картата с памет, за да предотвратите загуба на данни.
- Не е гарантирано използването на карта с памет, форматирана на други устройства. Погрижете се да форматирате своята карта с памет на тази видеокамера.
- Трябва да форматирате новозакупените карти с памет, карти с памет, които видеокамерата не може да разпознае, или карти, на които има данни, записвани на други устройства. Обърнете внимание, че форматирането изтрива всички данни на картата с памет.
- Ако не можете да използвате карта с памет, която е използвана на друго устройство, форматирайте я със своята видеокамера с памет. Обърнете внимание, че форматирането изтрива цялата информация на картата с памет.
- Една карта с памет има определен срок на използване. Ако не можете да записвате нови данни, трябва да закупите нова карта с памет.
- Картата с памет е прецизен електронен носител. Не я огъвайте, не я изпускайте и не я подлагайте на силен удар.
- Не я използвайте или съхранявайте в място с висока температура, влажност или запрашена среда.
- Не поставяйте чужди тела върху клемите на картата с памет. Използвайте суха, мека кърпа, за да почистите клемите, ако е необходимо.
- Не залепвайте нищо друго, с изключение на специализиран етикет върху частта за залепване на етикети.
- Внимавайте и пазете картата с памет далече от деца, защото може да я глътнат.

за носителите за съхранение

Видеокамерата поддържа карти с памет SDHC и MMCplus за съхранение на данни.

- Скоростта на съхраняване на данни може да е различна, в зависимост от производителя и системата за производство.
- Потребителят, който използва карта с памет с по-ниска скорост за записване на филми може да изпита трудности при съхраняването му на картата с памет. Дори можете да загубите данните на филма по време на записа.
- В опит да съхрани всяка частица от записания филм, видеокамерата с памет принудително съхранява филма на картата с памет и показва предупреждение: **"Low Speed Card. Please record a lower resolution."**

За улесняване на записа на филми, препоръчва се да използвате карти с памет с по-висока скорост на писане.

- Ако неизбежно използвате карта с памет с ниска скорост, разделителната способност и качеството на записа може да са по-ниски от зададената стойност. ➥стр. 66
  Обаче, колкото по-високи са разделителната способност и качеството, толкова повече памет ще бъде използвана.
- Можете да имате четири опции за качество за запис на филм с видеокамерата с памет: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile"**
- **За оптимална работа на видеокамерата с памет купете карта с памет с висока скорост на писане.**

Действителният форматиран капацитет може да бъде по-малък, тъй като вътрешната програмна част използва част от паметта.

- Samsung не носи отговорност за загуба на данни поради неправилно използване.
- Препоръчваме да използвате карта с памет, за да избегнете загуба на данни поради преместване и статично електричество.
- След период на използване, картата с памет може да се нагрее. Това е нормално и не е неизправност.

ВРЕМЕ ЗА ЗАПИС И КАПАЦИТЕТ

- Следното показва максималното време на запис на видеокамерата с памет и броят изображения според разделителната способност/капацитетът на паметта.
- За записване на филми и снимки са посочени приблизителните максимални граници.

Време за заснемане на видеофилми

Носител		вградена памет		Карта с памет				
Капацитет		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (SF)	720x576(50i)	прибл. 190мин.	прибл. 380мин.	прибл. 23мин.	прибл. 47мин.	прибл. 95мин.	прибл. 190мин.	прибл. 380мин.
TV Fine (F)	720x576(50i)	прибл. 240мин.	прибл. 480мин.	прибл. 30мин.	прибл. 60мин.	прибл. 120мин.	прибл. 240мин..	прибл. 480мин.
TV Normal (N)	720x576(50i)	прибл. 310мин.	прибл. 620мин.	прибл. 38мин.	прибл. 77мин.	прибл. 155мин.	прибл. 310мин.	прибл. 620мин.
Web & Mobile (W M)	640x480	прибл. 460мин.	прибл. 920мин.	прибл. 57мин.	прибл. 115мин.	прибл. 230мин.	прибл. 460мин.	прибл. 920мин.

Брой снимки, които могат да се заснемат

Носител		вградена памет		Карта с памет				
Капацитет		8GB	16GB	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (SF)	800x600	прибл. 15,000	прибл. 31,000	прибл. 1,800.	прибл. 3,600.	прибл. 7,500	прибл. 15,000.	прибл. 31,000.

1GB= 1 000 000 000 байта : Действителният форматиран капацитет може да бъде по-малък, тъй като вътрешната програмна част използва част от паметта.

за носителите за съхранение

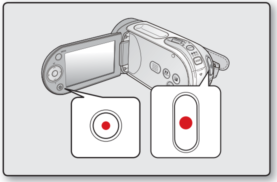
- Цифрите по-горе са измерени в изпитателна среда на Samsung и може да се различават, в зависимост от условията на теста и използването.
- Тази видеокамера с памет предоставя четири опции на качество при заснемане на филми:
  - **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web & Mobile"**.
    За една и съща сцена, по-високата разделителна способност ще съхрани по-добро изображение с по-голям размер на данните в следния порядък **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web&Mobile".**
- При намаляване на разделителната способност се повишава степента на компресия (в следния порядък **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal", "Web & Mobile"**). Колкото по-висок е коефициентът на компресия, толкова повече се влошава качеството на картината, но времето за заснемане ще се увеличи.
- Степента на компресия автоматично се приспособява към заснетия образ, като времето на заснемане може да варира.
- **Във видеокамерата с памет можете да използвате карти с памет тип SDHC или MMCplus.**
  Някои карти не са съвместими, в зависимост от производителя на картата с памет и типа на картата с памет.
- Правилната работа не е гарантирана за карти с памет, които не са форматирани на тази видеокамера с памет.
  Извършете форматирането направо във видеокамерата с памет.
- За улесняване на записа на филми, препоръчва се да използвате карти с памет с по-висока скорост на писане. (Скорост на писане: 2MB / сек. или по-висока) Ако използвате карта с памет с малка скорост на записване, записването може да спре и да се появи съобщение **"Low Speed Card. Please record a lower resolution."**
- Поддържа се правилна работа с карти с памет с обем до **16GB** за заснемане на филми / възпроизвеждане. Карти с памет, по-големи от **16GB**, може да не работят правилно.
- Картата с памет, която се използва за съхраняване на филми, може да предизвика заделяне на област, на която не може да се пише, което да доведе до намаляване на времето за заснемане и свободното място в паметта.
- Максималният размер на файл с филм (H.264/AVC), който може да бъде записан наведнъж, е 1.8 GB.
- На една карта с памет можете да съхраните до 9999 филми и снимки.
- Филмови файлове (или снимки), заснети от друго оборудване, може да не се изпълняват успешно на тази видеокамера с памет.

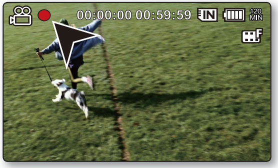
заснемане

Основните процедури за заснемане на филм или снимки са описани по-долу и на следващите страници.

ЗАСНЕМАНЕ НА ФИЛМИ

- Филми могат да се заснемат само в режим Заснемане на филм.➥стр. 22
- Видеокамерата с памет предлага два бутона за **Старт/стоп на запис**. Единият е на гърба на видеокамерата, а другият е на LCD дисплея. Натиснете бутона **Старт/стоп на запис**, в зависимост от начина на ползване.





1. Включете камерата с памет.
- Свържете източник на електрозахранване към камерата. ➥стр.14,21 (Батерия или адаптер за променлив ток)
- Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите захранването. ➥стр. 22
- Настройте подходящ носител. ➥стр. 39 (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
- Поставете превключвателя обектив отворен/затворен в положение отворен ( ). ➥стр. 10
- Заснемане на филм е режимът по подразбиране, когато се включи видеокамерата с памет.

2. Проверете обекта върху LCD екрана.

3. Натиснете бутона **Старт/стоп на запис.**
- Индикаторът за запис ( ) ще се покаже и заснемането започва.
- Повторно натискане на бутона за **Старт/стоп на запис** по време на записване поставя видеокамерата с памет в режим на пауза.

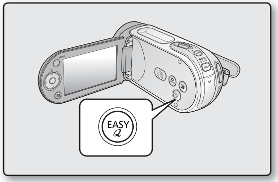
4. Когато заснемането завърши, изключете видеокамерата.

- За показване на информация на екрана вж. ➥стр. 23
- Когато приключите със заснемането, извадете батерията, за да избегнете излишната консумация на енергия от батерията.
- За приблизителното време за заснемане, вж. ➥стр. 44
- За различните функции, достъпни когато записвате филми. ➥стр. 57~72
- Ако фокусирането е трудно, използвайте функцията за ръчно фокусиране. ➥стр. 63
- През време на заснемане някои от операциите с бутони не са налични. (бутон **MODE**, бутон **MENU** и др.)
- Звукът се записва от вътрешния стерео микрофон отпред на видеокамерата. Внимавайте да не блокирате микрофона.
- Преди да заснемете важен филм, погрижете се да тествате функцията на заснемане, за да проверите дали няма проблем със записването на аудио и видео.
- Докато се записва, не поставяйте и не изваждайте картата с памет, тъй като може да се запише шум.
- Не превключвайте ключа на захранването и не изваждайте картата с памет, докато се осъществява достъп до носителя за съхранение. Ако направите това, може да повредите носителя за съхранение или данните на носителя за съхранение.

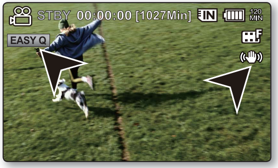
- Не можете да използвате заключена карта с памет за записване. Ще видите съобщение, че заснемането не е разрешено поради заключването.
- Можете да избирате разделителната способност на филма, който да бъде заснет. ➥стр. 66
- Имайте предвид, че прекъсването в захранването по време на запис, като прекъснато DC гнездо или изтощена батерия, може да увреди файла.

ЗАСНЕМАНЕ С ЛЕКОТА ЗА НАЧИНАЕЩИ (РЕЖИМ EASY Q)

- Филми могат да се заснемат само в режим Заснемане на филм. ➥стр. 22
- С функцията EASY Q повечето от настройките на видеокамерата с памет се регулират автоматично, което ви освобождава от подробните настройки.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
2. Натиснете бутона **MODE**, за да влезете в режим Заснемане на филм (🎥). ➥стр. 22
3. Натиснете бутона **EASY Q.**
   - Когато натиснете бутона **EASY Q**, повечето функции се изключват и следните функции преминават в режим **"Auto".** (Експонация, Фокус, Затвор, и т.н.)
   - Индикаторите EASY Q и **Anti-Shake(HDIS)** ( ) се появяват едновременно на екрана.
4. За да заснемате филми, натиснете бутона **Старт/стоп на запис.**
   - Заснемането започва с използване на основните автоматични настройки.



Отменяне на режим EASY Q

Натиснете отново бутона **EASY Q.**

- Индикаторите EASY Q и **Anti-Shake(HDIS)** ( ) изчезват от екрана.
- Почти всички настройки се връщат в състоянието, зададено преди активиране на режим EASY Q.

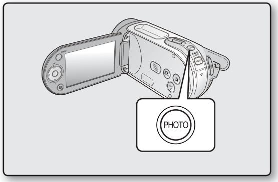
Бутони, които не действат по време на работа с EASY Q

- Следните бутони и операции на менюто не действат, защото съответните елементи се настройват автоматично. Ако бъде направен опит за изпълнение на недостъпните операции, се появява следното съобщение **"Release the EASY Q".**
  - бутон **MENU /** бутон **OK** / и т.н.
- Прекратете функцията EASY Q, ако искате да добавите ефект или настройки към изображенията.
- Настройките на режима EASY Q се освобождават, когато видеокамерата с памет се изключи.
- Режимът EASY Q автоматично настройва **"Anti-Shake(HDIS)"** на **"On"**, докато се използва EASY Q.
- Можете да изберете директно режим iSCENE като натиснете бутона **EASY Q** в продължение на 3 секунд. ➥стр. 58

заснемане

ЗАСНЕМАНЕ НА СНИМКИ

- Снимки могат да се заснемат само в режим Заснемане на снимки. ➥стр. 22
- Можете да правите снимки с бутона **PHOTO**.



1. Включете камерата с памет.
- Свържете източник на електрозахранване към камерата. ➥стр. 14,21 (Батерия или адаптер за променлив ток)
- Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите захранването.
- Поставете превключвателя обектив отворен/затворен в положение отворен (◗). ➥стр. 10

2. Натиснете бутона **MODE**, за да зададете режим Заснемане на филм (📷). ➥стр. 22
- Задайте съответните носители за съхранение ➥стр. 39 (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)

3. Проверете обекта върху LCD екрана.

4. Натиснете бутона **PHOTO**.
- Чува се звук от затвора. Индикаторите на екрана изчезват, а снимката се записва.
- Докато записвате снимката на картата с памет, не можете да преминете към следващото заснемане.

5. Когато заснемането на снимки завърши, изключете видеокамерата с памет.

- Снимки се заснемат само в екранно съотношение 4:3, както е показано на илюстрацията.
- Върху носителя заедно със снимката не се записва аудио.
- Ако фокусирането е трудно, използвайте функцията за ръчно фокусиране. ➥стр 63
- Не превключвайте **POWER** и не изваждайте картата с памет, докато се осъществява достъп до носителя за съхранение.
  Ако направите това, може да повредите носителя за съхранение или данните на носителя за съхранение.
- Файловете със снимки, записани на карта с памет с вашата видеокамера с памет, отговарят на универсалния стандарт "DCF (Правило за проектиране за файлова система за камера)", установен от JEITA (Японска асоциация на отраслите електроника и информационни технологии). DCF е интегриран формат за файлове с изображения за цифрови камери:
- Файловете с изображения могат да бъдат използвани във всички цифрови устройства, които отговарят на DCF.
- Размерът на записаната снимка е 800X600.
- В режим на записване на филми (🎥) натискане на бутона **PHOTO** превключва в режим на записване на снимки (📷)

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ

Използвайте функцията увеличение за близък план или широкоъгълно заснемане. Тази видеокамера с памет ви позволява да заснемате, като използвате оптично мощно увеличение 34x ,42x Intelli-zoom и цифрово увеличение 1200x.

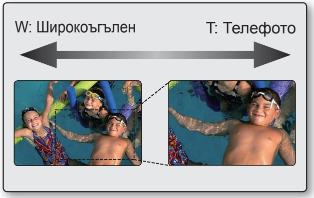
- Можете да увеличавате и с бутона за **Управление** (W/T) на LCD дисплея.
- Варио увеличението над 34x се извършва чрез цифрова обработка на изображението и затова се нарича цифрово увеличение. Цифрово увеличение е възможно до 1200x. Задайте **"Digital Zoom"** на **"On"**. ➥стр. 72

Приближаване

- Плъзнете лостчето Увеличение към **T** (телеобектив).
  (Или натиснете бутона **Управление** (∨) на LCD панела.)

Отдалечаване

- Плъзнете лостчето Увеличение към **W** (широк ъгъл).
  (Или натиснете бутона **Управление** (∧) на LCD панела.)



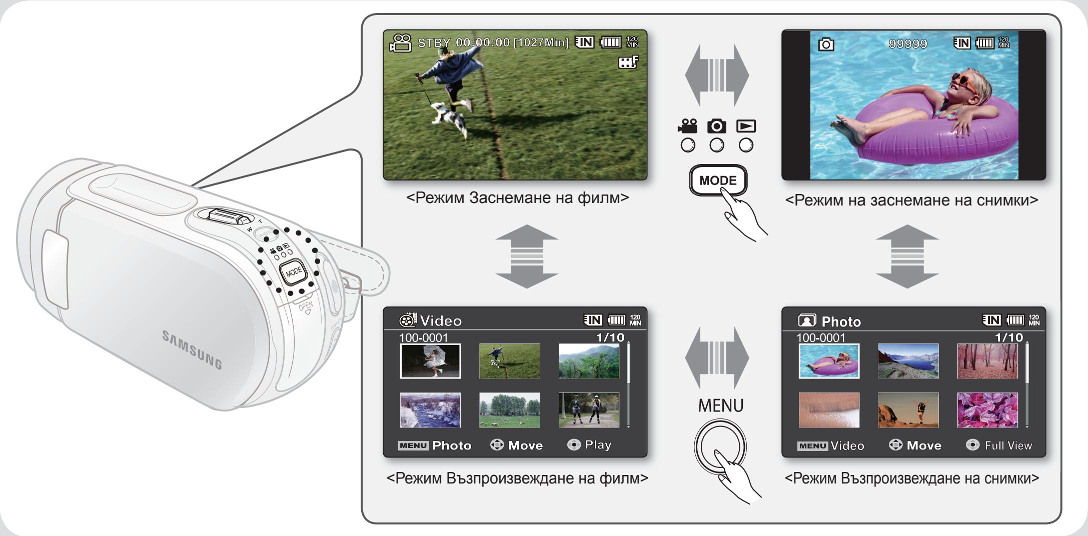
- Ако използвате лоста за увеличаване (W/T) по време на запис, звукът от лоста също може да се запише.
- Можете да увеличавате и с бутона **Управление** (W/T) на LCD дисплея.
- Минималното възможно разстояние между видеокамерата и обекта с поддържане на рязък фокус е около 1 см (около 0,39 инча) за широкоъгълен обектив и 1 с (около 39,4 инча) за телеобектив.
- Фокусът се променя при увеличаване след ръчно фокусиране. Фокусирайте автоматично или прихванете желаната сцена, като увеличите преди ръчно фокусиране. ➥стр. 63
- Оптичното увеличение запазва качеството на изображението, докато при цифрово увеличение качеството на образа може да пострада.
- Бързо мащабиране или мащабиране на далечен обект може да доведе до бавно фокусиране.Тогава използвайте **"Manual Focus"**. ➥стр 63.
- Препоръчително е да използвате **"Anti-Shake (HDIS)"** с ръчно държане, ако обектът е мащабиран и уголемен.
- Често увеличаване / намаляване консумира повече енергия от батерията.

възпроизвеждане

Можете да преглеждате записани филми и снимки в изглед на индекс на миниатюри и да ги възпроизвеждате по различни начини.

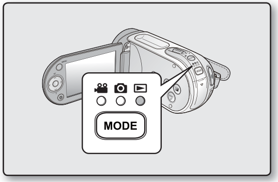
СМЯНА НА РЕЖИМА НА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

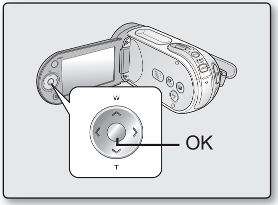
- Натискането на бутона MODE сменя режима на работа на Видео запис (), Фото запис ( ), и съответно Видео/Фото изпълнение ( ).
- Според избрания режим на запис, записите ще се съхранят като видео или фото в изглед с миниатюри.
- То За превключване между видео и фото миниатюри в режим Видео/Фото изпълнение, натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление, за да изберете “Режим на изпълнение”->”Видео” или “Фото”. Настройка на менюто Режим изпълнение е налично само в изглед на миниатюри.

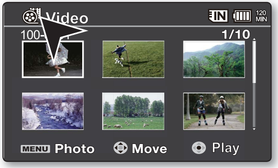


ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА ФИЛМИ

- Тази функция работи само в режим Възпроизвеждане на филм.➥стр. 22
- Можете да намерите бързо желания филм, като използвате изглед на индекс на миниатюри.







1. Включете камерата с памет.
   - Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите захранването.
   - Настройте подходящ носител. ➥стр. 39
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Отворете LCD екрана.
   - Регулирайте яркостта или контраста на LCD екрана. ➥стр. 87
3. Натиснете бутона **MODE**, за да включите режим Възпроизвеждане на филм (▶). ➥стр. 22
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри. (Може да измине известно време, докато се покажат миниатюрите).
4. Използвайте лостчето за варио, Натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Видео”.➥стр. 50
   - Появява се изгледът на индекс с миниатюри за филми.
5. Използвайте бутона **Управление** (∧ / ∨ / < / >), за да изберете желания филм, и след това натиснете бутона **OK**.
   - За известно време ще се появи меню за преки пътища за възпроизвеждане.
   - Избраният филм се изпълнява според опциите за Изпълнение. ➥стр. 74
   - За да спрете възпроизвеждането и се върнете към изгледа на индекс с миниатюри, преместете лостчето Варио.

възпроизвеждане

- Ако няма съхранени файлове за гледане, се появява съобщението **"Empty"**.
- Затварянето на LCD екрана при възпроизвеждане автоматично заглушава звука.
- Филмите може да не се възпроизведат при следните условия:
  - Редактиран или преименуван филм на компютъра
  - Филмът е заснет с устройство, различно от видеокамерата с памет
  - Филмови файлове, които не се поддържат по формат от видеокамерата с памет
- Вграденият високоговорител автоматично се изключва, когато Аудио/Видео кабелът е свързан към видеокамерата с памет. (При свързване с външни устройства, настройките на сила на звука трябва да се правят на свързаното външно устройство.)
- Можете също да изпълнявате филми на екрана на телевизора, като свържете видеокамерата с памет към телевизор. ➥стр. 94,99
- Можете да качвате записан филм в YouTube чрез CyberLink MediaShow4. ➥стр.98
- За различните функции на разположение по време на възпроизвеждане, вж. "опции за възпроизвеждане". ➥стр. 73~79

Регулиране на силата на звука

- Можете да чуете записания звук от вградения високоговорител.
- Можете да управлявате силата на звука, като използвате бутона **Управление** (∧ / ∨).
- Нивото може да се регулира на всяко положение между 0 и 10.
  (Ако затворите LCD екрана по време на възпроизвеждане, няма да чувате звука от високоговорителя.)

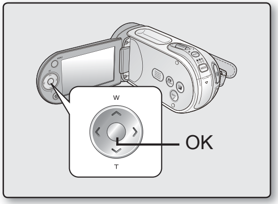
Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да увеличите или намалите силата на звука.

- Лентата за сила на звука изчезва след 3~4 секунди.

Различни операции на възпроизвеждане

Стопкадър (пауза) (▶/ ǁ)

- Натиснете бутона **OK** по време на възпроизвеждане.
  - За да възобновите нормалното възпроизвеждане, натиснете бутона **OK** отново.



Търсене при възпроизвеждане (◁x2 / ▷x2)

- По време на нормално възпроизвеждане, натиснете и задръжте бутона **Управление** (❯) за търсене напред или наляво за търсене назад.
- Неколкократното натискане на бутона **Управление** към (❮ / ❯) увеличава скоростта на търсене във всяка посока.
  - Скорост на RPS (Търсене при възпроизвеждане назад): x2→x4→x8→x16
  - Скорост на FPS (Търсене при възпроизвеждане напред): x2→x4→x8→x16
- За да възобновите нормалното възпроизвеждане, натиснете бутона **OK** отново.

Възпроизвеждане с пропускане (I◀◀ / ▶▶I)

- По време на възпроизвеждане, натиснете бутона **Управление** (❯) за да намерите началото на следващия файл. Натискането на бутона **Управление** (❯) еколкократно пропуска файловете в посока напред.
- По време на възпроизвеждане, натиснете бутона **Управление** (❮) за да намерите началната точка на текущия файл, а натискането на бутона **Управление** (❮) неколкократно пропуска файловете в посока назад.
- Натиснете бутона **Управление** (❮) в рамките на 3 секунди от началната точка и ще прескочите до първия образ на предишния файл.

Възпроизвеждане "кадър по кадър" (ǁ▶)

- Докато възпроизвеждането е в пауза, натиснете бутона **Управление** (❯).
  - Натискането на бутона **Управление** (❯) неколкократно придвижва стопкадъра кадър по кадър.
  - За да възобновите нормалното възпроизвеждане, натиснете бутона **OK** отново.

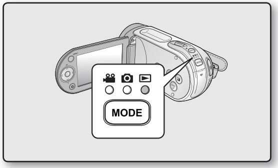
Възпроизвеждане на забавен каданс (I▶)

- По време на пауза във възпроизвеждането, натиснете и задръжте бутон **Управление** към (❯), така ще възпроизвежда в обратна посока кадър по кадър, като възпроизвеждането на забавен каданс със скорост x1/2, x1/4, x1/8 и x1/16.
- За да възобновите нормалното възпроизвеждане, натиснете бутона **OK** отново.
- Записаният звук не се чува при бавно възпроизвеждане.

възпроизвеждане

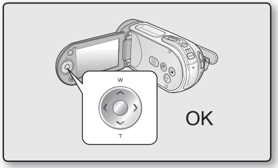
РАЗГЛЕЖДАНЕ НА СНИМКИ

- Тази функция работи само в режим Възпроизвеждане на снимки. ➥стр 22
- Можете бързо да намирате и разглеждате желаните снимки от изгледа на индекс с миниатюри.

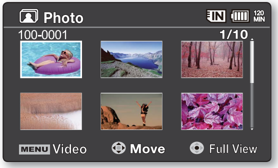


1. Включете камерата с памет.
- Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите захранването.
- Настройте подходящ носител. ➥стр. 39
  (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)

2. Отворете LCD екрана.
- Регулирайте яркостта или контраста на LCD екрана. ➥стр. 87



3. Натиснете бутона **MODE**, за да включите режим Възпроизвеждане на филм ( ). ➥стр. 22
- На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри. (Може да измине известно време, докато се покажат миниатюрите).



4. Използвайте лостчето за варио, Натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Фото”. ➥стр 50
- Появява се изгледът на индекс с миниатюри на снимките.

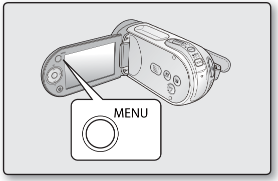
5. Използвайте бутона **Управление** (/ / /), за да изберете желаните снимки, и след това натиснете бутона **OK.**
- За известно време ще се появи меню за преки пътища за възпроизвеждане.
- За да покажете предишната/следващата снимка, натиснете бутона Управление (/).
- За да се върнете към изгледа на индекс с миниатюри, преместете. 'лостчето за варио.

Възпроизвеждането на снимки (JPEG) (миниатюри и пълни изображения) поддържа само снимки, направени с използване на модела .

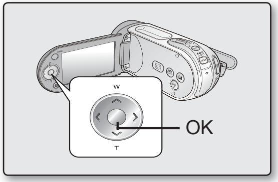
опции за заснемане

ПРОМЯНА НА НАСТРОЙКИТЕ ЗА МЕНЮТО

Можете да променяте настройките на менюто, за да персонализирате своята видеокамера с памет. Отворете желания екран на менюто, като следвате стъпките по-долу, а след това променете различните настройки.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
2. Изберете режим на действие. ➥стр. 22
3. Натиснете бутона **MENU.**
   - Появява се екранът на менюто.
4. Изберете желаното подменю и елемент от менюто чрез бутоните **Управление** (∧/∨/</ >) и бутона **OK**.
   - За да се върнете към нормалния екран, натиснете бутона **MENU.**
   - В зависимост от избрания режим, не всички елементи могат да бъдат избрани, за да бъдат променени.



Можете да отворите и менюто за преки пътища като използвате бутона **OK**. ➥стр. 35

Съвети за бутоните

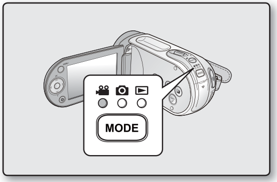
a. бутон **MENU :** Използва се за влизане или излизане от менюто.
b. бутон **Управление** (∧ / ∨ / < / >) : Използва се за преминаване нагоре/надолу/наляво/надясно
c. Бутон **OK:** Използва се за избиране или потвърждаване на менюто.

✪ **Следвайте инструкциите по-долу, за да използвате всеки от елементите на менюто, описани след тази страница.**

Например: Задаване на баланса на бялото в режим Заснемане на филм.

1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.

2. Изберете режима на работа.
   - За менютата за заснемане на филм: Натиснете бутона **MODE**, за да зададете заснемане ( ).



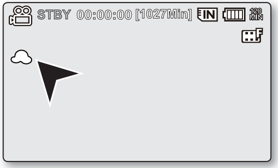
3. Натиснете бутона **MENU.**
   - Появява се екранът на менюто.

4. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете **"White Balance".**

5. Изберете желания елемент от подменюто чрез бутона **Управление** (∧ / ∨), и след това натиснете бутона **OK**.

6. Натиснете бутона **MENU** за изход от менюто.

- Прилага се избраното и се показва индикаторът. Но в случаи на елементи като **"Auto"**, индикаторът може да не се покаже на екрана. (iSCENE, White Balance, Exposure, Shutter, Focus)
- Можете също да смените настройката на менюто, като използвате менюто с преки пътища, в което са представени най-често използваните функции. ➥ стр. 35
- На илюстрацията е показан режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Заснемане на филм / Заснемане на снимки). ➥стр. 22



опции за заснемане

ЕЛЕМЕНТИ ОТ МЕНЮТО

- Достъпните елементи могат да са различни в зависимост от режима на работа.
- За подробности при работата, вж. съответната страница. ➥стр. 58~72

Елементи от менюто за заснемане

●: Възможно
✕: Не е възможно

Елемент	Режим Заснемане на филм (🎥)	Режим Заснемане на снимки (📷)	Стойност по подразбиране	Стр
iSCENE	●	✕	Auto	58
Resolution	●	✕	TV Fine	66
16:9 Wide	●	✕	On	66
White Balance	●	●	Auto	59
Exposure	●	●	Auto	60
Shutter	●	✕	Auto	61
C.Nite	●	✕	Off	71
Back Light	●	●	Off	68
Focus	●	●	Auto	62
Anti-Shake(HDIS)	●	✕	Off	64
Digital Effect	●	✕	Off	65
Fader	●	✕	Off	71
Wind Cut	●	✕	Off	67
Zoom Type	●	✕	Intelli-Zoom	72
Time Lapse REC	●	✕	Off	69
Guideline	●	●	Off	72
Settings	●	●	-	80

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ОТ МЕНЮТО ЗА ЗАСНЕМАНЕ

Можете да настройвате елементите на менюто за заснемане на филми (или снимки).

iSCENE

Тази видеокамера с памет автоматично задава скорост на затвора и бленда в съответствие с яркостта на обекта с цел оптимално заснемане: Можете също да укажете един от различните режими в зависимост от условията на обекта, средата на заснемане или целта на филмирането.

Елемент	съдържание	показвано на екрана
"Auto"	- Можете да заснемате изображения в режим Автонастройка.	Няма
"Sports"	- Намалява размазването при заснемане на бързо движещи се обекти, например при игра на голф или тенис. Ако режим Sports се използва при флуоресцентно осветление, изображението може да примигва. В такъв случай използвайте автоматичен режим за заснемане.	
"Portrait"	- Създава малка дълбочина на полето, така че лицето или обектът да се явява на по-мек фон. - Портретният режим е най-ефективен, когато се използва на открито. - Скоростта на затвора автоматично се регулира от 1/50 до 1/1000 в секунда.	
"Spotlight"	- Предотвратява преекспониране на лицето на обекта и др., когато върху обекта пада силна светлина, например на сватба или на сцена.	
"Beach"	- Когато заснемате сцени на морския или речния бряг, синеенето на водата лесно се записва.	
"Snow"	- Когато заснемате снежни сцени на други места, където целият екран изглежда бял, използвайте този режим, за да предотвратите загуба на цветове и да запишете ясни изображения.	
"High Speed"	- За заснемане на бързо движещи се обекти, например играчи на голф или тенис.	
"Food"	- Заснемане на обекти в едър план с наситеност на кадъра.	
"Waterfall"	- При условия като водопад или фонтан.	
"Manual"	- Настройките, необходими за заснемането се правят автоматично, но вие също можете да правите настройки на стойността на експонацията, скоростта на затвора и т.н., каквито желаете. Освен това, можете също така да задавате желаните функции за заснемане като използвате менютата.	

- Тази функция не работи в режим EASY Q.
- Можете да проверите избрания режим **"iSCENE"** на информационния дисплей на екрана. В режим **"Auto"** обаче няма да се появи нищо.
- В режим iSCENE нагласянето на експонацията на **"Manual"** се прилага първо за нея (приоритет на апертурата).
- Можете да изберете директно режим iSCENE като натиснете бутона **EASY Q** в продължение на 3 секунди
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22

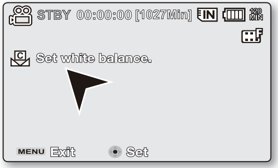
White Balance

Тази видеокамера с памет регулира автоматично цвета на обекта. Променете настройката на баланса на бялото в зависимост от условията на заснемане

Елемент	съдържание	показвано на екрана
"Auto"	Настройва автоматично баланса на бялото	Няма
"Daylight"	Наствойва за условия на открито - при залез слънце, нощни сцени, при наличието на неонови знаци или фойерверки.	
"Cloudy"	Настройва за бяло флуоресцентно осветление.	
"Fluorescent "	Тази опция се използва, когато правите заснемане при бяло луминесцентно осветление.	
"Tungsten"	Настройва за места със стандартно осветление на лампа или с ярко осветление, каквото е във фото студио.	
"Custom WB"	Настройва баланса на бялото ръчно, така че да отговаря на светлинния източник или ситуацията.	

Ръчно задаване на баланса на бялото:

1. Изберете **"Custom WB".**
   - Показват се индикаторът ( ) и съобщението **"Set white balance".**
2. Кадрирайте бял предмет, например лист бяла хартия, така че да изпълни екрана. Използвайте предмет, който не е прозрачен.
   - Ако обектът, който запълва екрана, не е на фокус, коригирайте фокуса с **"Manual Focus"** ➥стр. 62
3. Натиснете бутона **OK.**
   - Настройката за баланса на бялото ще бъде приложена и се показва индикаторът ( ) .



- Даден обект може да бъде заснет при различни светлинни условия на закрито (естествена светлина, флуоресцентна светлина, на свещи, и т. н.). Тъй като цветовата температура е различна в зависимост от светлинния източник, оттенъкът на обекта ще бъде различен, в зависимост от настройките на баланса на бялото. Използвайте тази функция за по-естествен резултат.
- Балансът на бялото не може да се използва, когато се използва EASY Q.
- Препоръчва се да зададете **"Digital Zoom"** да бъде **"Off"**, преди да настройвате баланса на бялото. ➥стр. 72
- Ако светлинните условия се променят, нулирайте баланса на бялото.
- По време на нормално заснемане на открито, задаването на автоматичен режим може да даде по-добри резултати.
- Не използвайте цветен предмет, когато настройвате баланса на бялото: Не може да се зададе подходящият оттенък.

Exposure

Видеокамерата обикновено регулира експонацията автоматично. Можете също ръчно да регулирате експонацията, в зависимост от условията на заснемане.

Елемент	съдържание	показвано на екрана
"Auto"	Тази опция автоматично настройва яркостта на образа в съответствие с условията на осветяване на околната среда.	Няма
"Manual"	- Можете да настройвате яркостта на образа ръчно. - Настройвайте яркостта, когато обектът е твърде ярък или твърде тъмен.	M XX

Ръчна настройка на експонацията:

Когато настройвате ръчно експонацията, настройката по подразбиране се появява при автоматичното регулиране според условията на осветяване на средата.

- Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да регулирате експонацията, като същевременно наблюдавате изображението на LCD екрана.
  - Потвърдете своя избор с натискане на бутона **OK.**
  - Стойността на експонацията може да бъде между **"00"** и **"29".**
  - Ако настроите "Експонация" на "Ръчно", то колкото е по-голяма експонацията, толкова по-ярка ще бъде записаната картина.

Ръчна експонация се препоръчва в изброените по-долу ситуации:

- При заснемане с осветяване отзад или когато фонът е твърде ярък.
- При заснемане върху отразяващ естествен фон, например плаж или ски писта.
- Когато фонът е прекалено тъмен или обектът е ярък.

- Експонацията може да се зададе и от менюто с преки пътища. ➥стр. 35
- Режимът EASY Q автоматично задава **"Exposure"** на **"Auto".**
- В режим iSCENE нагласянето на експонацията на **"Manual"** се прилага първо за нея и режимът iSCENE се нагласяна **"Manual"** автоматично.

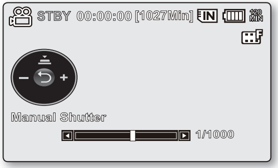
опции за заснемане

Shutter

Видеокамерата с памет автоматично задава скоростта на затвора в зависимост от яркостта на обекта. Можете също така да настроите ръчно скоростта на затвора в зависимост от условията на сцената.

Настройки	Съдържание	Показване на екрана
"Auto"	Видеокамерата автоматично задава подходящата стойност на блендата.	Няма
"Manual"	Скоростта на затвора може да бъде зададена на 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 или 1/10000.	1/XXX

Ръчно задаване на скоростта на затвора:



Можете да зададете скоростта на затвора ръчно. По-бързата скорост на затвора може да стопира бързо движещ се обект, а бавната скорост на затвора може да размие обекта, създавайки впечатление за движение. Коригираната стойност се прилага веднага след придвижване на бутона **Управление** (< / >) за коригиране на скоростта на затвора.

1. Натиснете бутона **Управление** (^) за да изберете **"Manual".**
   - Появява се индикатор за ръчно регулиране на затвора.
2. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете желания индикатор за корекция на скоростта на затвора и след това натиснете бутона **OK.**
   - Коригираната стойност се прилага веднага след натискане на бутона **Управление** (< / >) за коригиране на скоростта на затвора.
   - Ръчната настройка на скоростта на затвора ще бъде приложена и се показва индикаторът (1/XXX).

Скоростта на затвора може да се зададе и от менюто с преки пътища. ➥стр. 35

Препоръчителна скорост на затвора при заснемане:

Скорост на затвора	условия
1/50	Скоростта на затвора е фиксирана на 1/50 от секундата. Черните ивици, които обикновено се появяват при снимане на ТВ екран, стават по-тесни.
1/120	Скоростта на затвора е фиксирана на 1/120 от секундата. Спортове на закрито, например баскетбол. Намалява се трептенето, което се появява при снимане под флуоресцентна светлина или живачна лампа.
1/250, 1/500, 1/1000	Движещи се коли, влакове или други бързо движещи се превозни средства, като влакчета на ужаса.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Спортни мероприятия на открито, например голф или тенис.

- Ако ръчно промените стойността на скоростта на експонацията, когато е избрана функцията **"iSCENE"**, първо се прилагат ръчните промени.
- Когато е зададена висока скорост на затвора, изображението може да не е гладко.
- Тази функция ще бъде зададена като **"Auto"** в режима EASY Q.
- Когато записвате със скорост на затвора 1/1000 или по-висока, внимавайте слънцето да не свети право в обектива
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

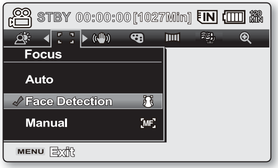
Focus

- Видеокамерата обикновено фокусира върху обекта автоматично (автофокус).
- Можете също да фокусирате ръчно върху обект, в зависимост от условията на заснемане.

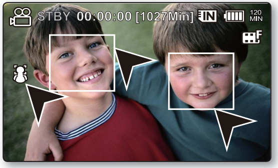
елемент	съдържание	показвано на екрана
"Auto"	В повечето ситуации е по-добре да използвате функцията за автоматично фокусиране, тъй като тя ви позволява да се съсредоточите върху творческата страна на заснемането.	Няма
"Face Detection"	Записва при оптимални условия чрез автоматично засичане на лицата.	[икона]
"Manual"	Ръчното фокусиране може да е необходимо при определени условия, които правят автоматичното фокусиране трудно или ненадеждно.	MF

Разпознаване на лица

Той открива и разпознава формата на лице и регулира автоматично фокуса, цвета и експонацията. Той регулира и условията на запис, оптимизирайки ги за разпознатото лице.



1. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете **"Face Detection"** и след това натиснете бутона **OK**.
   - Разпознава лицето и показва около него рамка. Откритото изображение на лице се оптимизира автоматично.

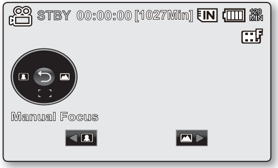


- Индикаторите за разпознаване на лице ( ) и рамката за разпознаване на лице ( ) не се записват.
- Разполагането на лицето на човека, докато "Разпознаването на лице" се нагласявя, ще регулира фокуса и експонацията автоматично до оптимални стойности.
- Разпознаването на лице може да не функционира в зависимост от условията на снимане. Например, рамката Разпознаване на лице може да се появи при разполагане на форма на лице дори ако обектът не е човешко лице. Ако това се случи, изключете функцията Разпознаване на лице.
- Функцията Разпознаване на лице няма да работи, когато в кадър са страничните части на лицето. Трябва да поставите лицето в кадър в анфас.
- Режим "Уеб и мобилен" не поддържа заснемане с "Разпознаването на лице".
- Със следните функции не може да използвате функцията **"Face Detection"**: EASY Q, iSCENE, Shutter, Exposure, Digital Effect, C.Nite ➥стр.118

опции за заснемане

Ръчно фокусиране по време на заснемане:

Тази видеокамера с памет автоматично фокусира върху обект от близък план до безкрайност. Правилният фокус обаче може да не се постигне, в зависимост от условията на заснемане. В такъв случай използвайте режима на ръчно фокусиране.



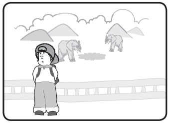
1. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете **"Manual".**
   - Появява се индикаторът за ръчно настройване на фокуса.
2. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете желания индикатор за корекция на фокуса и след това натиснете бутона **OK.**

Фокусиране върху по-близък обект

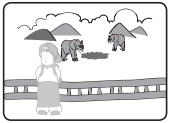
За да фокусирате върху близък обект, натиснете бутона **Управление** (<) към индикатора ( ).

Фокусиране върху по-далечен обект

За да фокусирате върху далечен обект, натиснете бутона **Управление** (>) към индикатора ( ).



<Близък обект >



<Далечен обект >

- Иконата за по-близък или по-далечен (/) се появява между индикаторите, когато настройката на фокуса е към края си. Коригираната стойност се прилага веднага след натискане на бутона **Управление** (< / >) за коригиране на фокуса.
- Ръчната настройка на фокуса ще бъде приложена и се показва индикаторът ( ).

Ръчен фокус се препоръчва в следните ситуации+:

- Картина, съдържаща няколко предмета, от които някои са по-близо до видеокамерата, а други са по-далече.
- Когато заснеманото лице е обвито в мъгла или е заобиколено от сняг.
- Много лъскави или гланцови повърхности, например кола.
- Хора или предмети, които се движат постоянно или бързо - например спортист или тълпа.

- Лесно можете да нагласите фокуса с помощта на бърз клавиш. ➥стр. 35
- Ръчното фокусиране се концентрира в точка на изгледа в рамка, докато авто фокусирането се концентрира автоматично в центъра.
- Режимът EASY Q автоматично задава фокусирането на **"Auto"**.
- Преди ръчното фокусиране, поставете изгледа чрез увеличаване. Увеличението след регулирането на фокуса изисква фокусиране отново.
- Преди ръчно фокусиране, проверете дали **"Digital Zoom"** е изключено. Докато **"Digital Zoom"** е включено, ръчното фокусиране няма да фокусира с точност. Изключете **"Digital Zoom"**. ➥стр. 72
- Когато фокусирането достигне до предела си, се появява индикатор в центъра на LCD екрана.

Anti-Shake (HDIS)

Когато използвате увеличение, за да заснемете увеличен образ на обекта, това ще коригира размитостта в заснетото изображение.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
"On"	Компенсира нестабилни образи, предизвикани от трепеоенето на видеокамерата, особено при голямо увеличение.	

Anti-Shake(HDIS) осигурява по-стабилно изображение, когато:

- Заснемате, докато увеличавате
- Заснемате малки предмети
- Заснемате, докато ходите или се движите
- Заснемате през прозореца на движещо се превозно средство

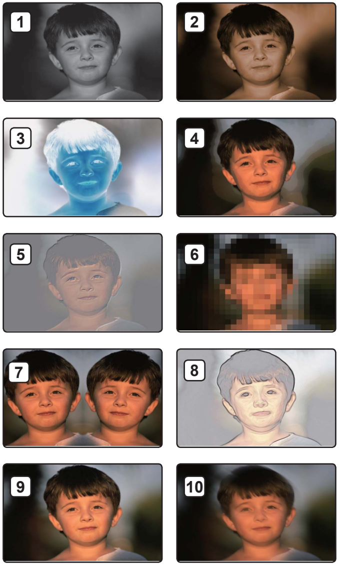
- Режимът EASY Q автоматично настройва **"Anti-Shake(HDIS)"** на **"On"**, докато се използва EASY Q.
- Когато за **"Anti-Shake(HDIS**) : е зададено **On"**, ще има малка разлика между действителното движение и движението на екрана.
- Силното треперене на видеокамерата може да не се коригира изцяло, дори и ако е зададено "**Anti-Shake(HDIS**) : да бъде **On".** Хванете здраво видеокамерата с памет с две ръце.
- Препоръчва се да зададете **"Anti-Shake(HDIS): Off "** когато използвате видеокамерата с памет върху бюро или статив.
- Когато заснемате картини с увеличение 34x или повече и **"Anti-Shake(HDIS)"** е зададено на **"On"** на затъмнени места, може да се появят остатъчни образи. В такъв случай препоръчваме използването на статив и изключване на **"Anti-Shake(HDIS)"** на **"Off"**.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

опции за заснемане

Digital Effect

- Цифровият ефект ви позволява да придавате творчески облик на заснетото.
- Изберете подходящ цифров ефект за типа картина, който желаете да заснемете, и ефекта, който желаете да създадете.
- Има 10 различни опции на цифров ефект.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
1 "BLK&WHT"	Променя изображенията на черно-бели.	
2 "Sepia "	Този режим дава на изображенията червеникаво-кафяво оцветяване.	
3 "Negative"	Обръща цветовете и яркостта, създавайки вид на негатив.	
4 "Art"	Добавя художествени ефекти към изображението.	
5 "Emboss"	Този режим създава триизмерен ефект (релефност).	
6 "Mosaic"	Върху изображението се появява мозаечно наслагване.	
7 "Mirror"	Този режим срязва изображението на две и прави огледално изображение на другата половина.	
8 "Pastel"	Този режим придава на изображението ефект на бледа пастелна рисунка.	
9 "Cosmetic"	Този режим регулира лицевите недостатъци.	
10 "Stepprinting"	Техника за заснемане на изображението на сегменти.	



- **"Digital Effect"** режимите не са достъпни когато се използва **EASY Q**.
- В режим **"16:9 Wide"** или **"C.Nite"** може да видите следните функции: **"Mosaic", "Mirror", "Stepprinting"** (Цифров ефект). Ако искате да използвате следните функции, първо задайте менюто **"16:9 Wide"** или **"C.Nite"** на **"Off"**.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

16:9 Wide

Можете да изберете желаното екранно съотношение за LCD дисплея при записване или възпроизвеждане (екранно съотношение 16:9 Wide/4:3).

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията. Показва изображението в екранно съотношение 4:3. Изберете, за да използвате стандартно екранно съотношение 4:3 на екрана.	Няма
"On"	Записване и преглеждане при екранно съотношение 16:9.	Няма

- В режим **"16:9 Wide"** може да видите следните функции: **"Mosaic", "Mirror", "Stepprinting"** (Цифров ефект). Ако искате да използвате следните функции, първо задайте менюто **"16:9 Wide"** на **"Off"**
- Задайте екранното съотношение преди запис. Настройката по подразбиране е **"16:9 Wide"**.
- 16:9 Широк режим не е наличен, когато разделителната способност е зададена на **"Web & Mobile"**.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

Resolution

Можете да избирате разделителна способност на филма, който да бъде заснет. Тази видеокамера с памет може да записва в режим **"TV Super Fine"**, **"TV Fine", "TV Normal"** и **"Web & Mobile".** Режим TV Fine е зададен като режим по подразбиране.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"TV Super Fine"	Записване на видеоизображение с разделителна способност 720x576(50i) със супер фино качество.	
"TV Fine"	Записване на видеоизображение с разделителна способност 720x576(50i) с фино качество.	
"TV Normal"	Записване на видеоизображение с разделителна способност 720x576(50i) с нормално качество.	
"Web & Mobile"	Записване на видеоизображение с разделителна способност 640x480 с нормално качество. Поддържа гледането с оптимална резолюция на компютъра.	

- Можете да заснемете сцена на четири нива на разделителна способност: **"TV Super Fine", "TV Fine", "TV Normal"** или **"Web & Mobile"**. Обаче, колкото по-добра е разделителната способност, толкова повече памет се използва.
- Времето за запис зависи от разделителната способност на филма, който ще бъде заснет. ➥стр. 44
- 4:3 екранн съотношение се прилага, когато записът е в режим **"Web & Mobile"**.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

Wind Cut

Можете да намалите шума на вятъра, когато заснемате със звук от вградения микрофон.
Ако **"Wind Cut** : е зададено **On"**, нискочестотните компоненти в звука, улавяни от микрофона, ще бъдат изрязани по време на записа: Това прави по-лесно различаването на гласове и звук по време на възпроизвеждане.

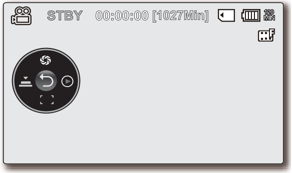
- Използвайте функцията Wind Cut, когато записвате на ветровити места, като плажове.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията	Няма
"On"	Снижава до минимум шума от вятъра по време на записване.	

- Уверете се, че **"Wind Cut"** е зададено да бъде **"Off"** когато искате микрофонът да бъде възможно най-чувствителен.
- Функцията Wind Cut работи само с вградения микрофон.
- Функцията Wind Cut не може да се използва по време на използване на EASY Q.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22.

Quick View

Функцията Бърз преглед се използва за преглед на последното записано изображение.



- Натиснете бутона за Управление (>), за да изберете “Quick View” (Бърз преглед) и превключите на режим за бърз преглед.
.Видео режим:След това може да натиснете бутона за управление(нагоре) или (надолу) за превключване на режим на пауза или изтриване на текущия видеоклип.
По време на Бърз преглед, натиснете бутона за управление (надясно) за търсене напред или наляво за търсене назад.
Натискане на бутона за управление (наляво / надясно) няколкократно увеличава скоростта на търсене във всяка посока.
- RPS (Търсене при възпроизвеждане назад) - скорост: x2→x4→x8→x16
- FPS (Търсене при възпроизвеждане напред) - скорост: x2→x4→x8→x16
За да възобновите нормалното възпроизвеждане, натиснете бутона OK.
-.Photo mode (Режим снимки): После може да натиснете бутона за Управление (∨), за да изтриете текущото изображение.

- Бърз преглед може да се задава в менюто с кратки пътища. ➥стр. 35

Back Light

Когато обектът е осветен отзад, тази функция ще компенсира осветяването, така че предметът да не е твърде тъмен.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
"On"	- Изпълнява се компенсация на фоновото осветление. - Компенсацията на фоновото осветление бързо осветява обекта.	

Фоновото осветление влияе върху заснемането, когато обектът е по-тъмен от фона:

- Обектът е пред прозорец.
- Обектът е на снежен фон.
- Обектът е на открито, а фонът е облачно небе.
- Източниците на осветление са твърде ярки.
- Лицето, което трябва да бъде заснето, носи бели или блестящи дрехи и е на ярък фон: Лицето на обекта е твърде тъмно и не се различават неговите черти.

<BLC изкл.>

<BLC вкл.>

Функцията **"Back Light"** не може да се използва по време на използване на EASY Q.

опции за заснемане

Time Lapse REC (Записване на интервали)

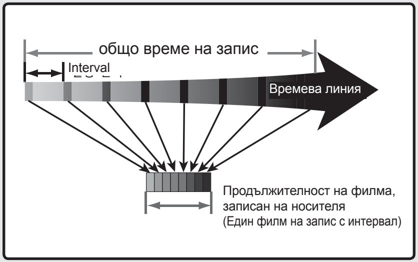
Записвате снимки на избрани интервали и ги показвате като на забавен кадър бързо и непрекъснато.
Тази функция е полезна за наблюдаване движението на облаците, смяната на дневната светлина, цъфтенето на цветята и др.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията	Няма
"On"	- интервал от време (**"Sec"**) : Изображението на обекта се снима според определен интервал. 1 → 3 → 5 → 10 → 15 → 30 Sec - общо време на запис (**"Hr"**): общо време на запис, от началото до крана записването с интервал. 24 → 48 → 72 → ∞ Hr	

Задаване на интервал:

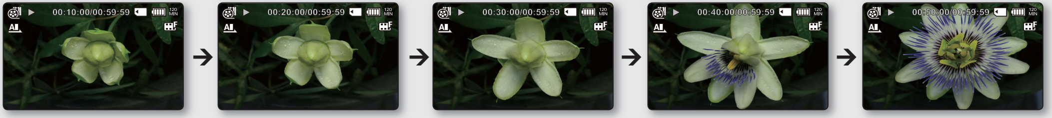
1. Натиснете бутона **MENU**.
2. Натиснете бутона **Упревлание** (‹ / ›) за да изберете **"Time Lapse REC"**, и натиснете бутона **OK**.
3. Натиснете бутона **Упревлание** (∧ / ∨) за да изберете **"On"** и след това натиснете бутона **OK**.
   - Появяват се нтервалът **("Sec")** и общото време на запис **("Hr")**.
4. Задайте желания интервал от време **("Sec")** и време на запис **("Hr")** с бутона **Упревлание** (∧ / ∨ / ‹ / ›).
5. След настройката на последния елемент, натиснете бутона **OK** , за да завършите настройката.
   Когато започнете записа на филм, започва и записът на интервали.
   - Снима изображения на обекта и ги записва на носителя според определен интервал и общо време на снимане.
   - Възпроизвеждането показва 25 изображения в секунда. (Звук не наличен.)
     Например ако Interval е **"30 Sec"** и общия период на запис е **"24 Hr"**, записването с интервал снима обекта и записва на ностиля на всеки 30 секунди за 24 часа. (След 24 часа запис, възпроизвеждането ще покаже запис от 24-те часа за около 48 минути.)

Пример на записване с интервал



Интервалът със запис записва кадри през определен времеви интервал през цялото време на запис за записване на видеоклипове от типа "пропускане на време". Например записването с интервал е полезно при снимане в следните случаи:

- Цъфтящи цветя
- Сваляне на кожата на насекоми
- Движещи се по небето облаци



- Режимът на записване с интервал се освобождава след приключване. За стартиране на нов запис с интервал, повторете стъпки 1 ~ 5
- Свързани 25 снимки съставят видеоклип с продължителност 1 секунда.
  Тъй като минималната дължина на филм, записан на камерата е една секунда Interval дефинира колко дълъг да е интервалът на запис.
  Например, ако настроите интервала на **“30 Sec”**, записването с интервал трябва да е поне 15 минути, за да запишете продължителност на филма 1 секунда (25 изображения).
- След като записването приключи за общия период на запис, камерата превключва в режим на готовност.
- Когато свободното пространство на носителя е недостатъчно за дадения интервал, камерата се включва в готовност след записване до максимума.
- Когато зарядът на батерията е изтощен при запис на интервали, записът се запазва до тази точка и превключва в режим на готовност, появява се съобщение за изтощена батерия и се изключва автоматично.
- Не изключвайте LCD дисплея по време на записване в режим на интервали.
- Натиснете бутона **Старт/стоп на запис**, ако искате да спрете записването в режим на интервали.
- Записването в режим на интервали не поддържа въвеждане на звук. (записване без звук)
- Когато записването на филм достигне дължината си от 1.8GB, автоматично започва нов запис на файл в този момент.
- Функцията избледняване не е налична при запис на интервали. ➥стр. 118
- Ние препоръчваме да използвате адаптер на захранване AC, когато използвате функцията Interval REC.
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22

опции за заснемане

C.Nite

Можете да заснемете обект със забавено движение като контролирате скоростта на затвора или по-светло изображение на тъмни места без да правите компромис по отношение на цветовете.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
" AUTO "	Камерата с памет регулира автоматично яркостта на изображението.	C.N AUTO
" 1/25 "	Записване на ярко изображение като още по-ярко.	C.N 1/25
" 1/13 "	Записване на ярко изображение дори в тъмно място.	C.N 1/13

- Когато използвате C.Nite, изображението се записва като в каданс (забавено).
- Когато използвате C.Nite, фокусирането се настройва бавно и на екрана може да се появят светли точки - това не е дефект.
- Функцията C.Nite не може да се използва, докато следните функции са в употреба.
  - **"iSCENE"**, **"Anti-Shake(HDIS)"** или EASY Q
- **"Mirror"**, **"Mosaic"** и **"Stepprinting"** режими не са достъпни в режим **"C.Nite"**. ➥стр. 65
- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22

Fader

Можете да придадете професионален вид на заснетото, като използвате специални ефекти, например плавно появяване в началото на поредица или плавно изчезване в края на поредица.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
"In"	Щом започнете да записвате, се изпълнява бавно появяване.	
"Out"	При завършване на записа се изпълнява бавно изчезване.	
"In-Out"	Появяването или изчезването се изпълняват съответно при започване или завършване на запис.	

Плавно появяване

Натиснете бутона **Старт/стоп на запис** когато **"Fader"** е зададен да бъде **"In".** Заснемането започва с тъмен екран, а след това образът и звукът плавно се появяват.

Плавно изчезване

Натиснете бутона **Старт/стоп на запис** когато **"Fader"** е зададен да бъде **"Out".** Заснемането спира, като образът и звукът изчезват плавно.

Плавно появяване и изчезване

Натиснете бутона **Старт/стоп на запис** когато **"Fader"** е зададен да бъде **"In-Out"**. Заснемането започва с тъмен екран, а след това образът и звукът плавно се появяват. Заснемането спира, като образът и звукът изчезват плавно.

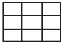
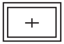
Плавно появяване (приблизително 3 секунди)

Плавно изчезване (приблизително 3 секунди)

Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22

Guideline

- Шаблонът показва определена схема на LCD екрана, така че потребителят лесно да може да конструира композиция когато заснема изображения.
- Видеокамерата с памет предоставя 3 типа шаблони.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията.	Няма
"Cross"	Записва обекта в центъра като най-стандартна композиция на заснемане.	
"Grid"	Записва обекта в хоризонтална или вертикална композиция или с приближаване.	
"Safety Zone"	Записва обекта в зона за безопасност, която предотвратява изтриване при монтаж в размер 4:3 за отляво и отдясно, и 2,35:1 за отгоре и отдолу. Задайте **"Safety Zone"**, когато искате да имате различни обекти в една сцена с правилен размер.	

- Позиционирането на обекта в пресечната точка на линиите на шаблона прави композицията балансирана.
- Шаблонът не се появява върху заснетите изображения.

Zoom Type

- Тази функция не е налична в режим на видео запис.
- Видеокамерата с памет предлага три типа увеличение: оптично, интелигентно и цифрово при заснемане на видео.

Дясната страна на лентата показва зоната на цифрово увеличение.
Когато изберете ниво на увеличение се показва диапазонът на увеличение.

елемент	съдържание	показвано на екрана
"Optical zoom"	Only optical zoom is available up to 34x.	Няма
"Intelli-zoom"	-Видеокамерата увеличава в пълната ширина на изображението, за да получи по-голям обхват на увеличение без промяна в качеството. - Intelli-zoom поддържа до 42x.	Няма
"Digital zoom"	- Когато е избрана тази опция, видеокамерата автоматично превключва на цифрово увеличение, когато увеличението надхвърли обхвата на оптичното или интелигентното. При цифровото увеличение изображението се обработва цифрово, така че качеството намалява. - Цифрово увеличение е възможно до 1200x.	Няма

опции на възпроизвеждане

- Тази функция работи само в режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Заснемане на филм. ➥стр. 22
- Качеството на образа може да се влоши, в зависимост от това, какво увеличение изпълнявате върху обекта.
- Максимално увеличение може да доведе до по-ниско качество на образа.
- Intelli-Zoom не е налично, когато използвате следните настройки; “16:9 Wide“ (16:9 Широк) : Off” (Изкл.), “Resolution (Разделителна способност): Web & Mobile”, “C.Nite.” Докато използвате тези настройки, “Intelli-Zoom” автоматично ще бъде превключено на “Optical Zoom” (Оптично увеличение) за запазване качеството на изображението..
- Оптичното увеличение и Интелигентното увеличението запазват качеството на филма, докато при цифрово увеличение качеството на образа може да пострада.
- Обхватът на увеличение се променя в зависимост от екранното съотношение на видеото.

ЕЛЕМЕНТИ ОТ МЕНЮТО

- Достъпните елементи могат да са различни в зависимост от режима на работа.
- Вж. страници 50-54 за възпроизвеждане на филм и работата с бутоните.
- Вж. страници 73-80 за подробности относно елементите от менюто при възпроизвеждане.

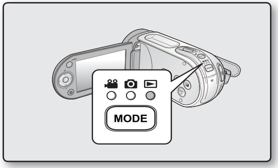
Елементи от менюто за възпроизвеждане (▶)

● : Възможно
✕ : Не е възможно

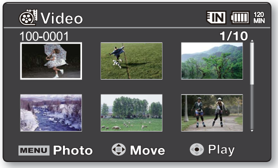
елемент	показвано на екрана	Режим Възпроизвеждане на филм	Режим Възпроизвеждане на снимки	Стойност по подразбиране	Стр
Play Mode	-	●	●	Video	50
Play Option	All	●	✕	Play All	74
Slide Show		✕	●	-	79
Delete		●	●	-	75
Protect		●	●	-	76
Copy		●	●	-	77
File Info	-	●	●	-	78
Settings	-	●	●	-	80

НАСТРОЙКА НА ОПЦИЯТА ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

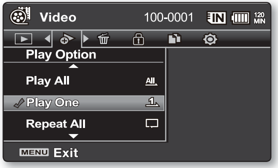
- Можете да възпроизвеждате всички филми последователно или да изпълните само избрания филм.
- Можете също да задавате опцията повтаряне за всички филми.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение.
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Натиснете бутона **MODE**. И после натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Видео”.➥стр. 50
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри.



3. Натиснете бутона **MENU.**
   - Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете **"Play Option".**
4. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨) за да изберете опция и след това натиснете бутона **OK**.



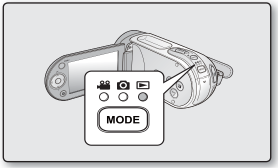
елемент	съдържание
"Play All"	Възпроизвежда от избрания филм до последния филм.
"Play One"	Ще бъде изпълнен избраният филм.
"Repeat All"	Всички филми ще се изпълняват с повтаряне.
"Repeat One"	Ще бъдат изпълнени избраните филми с повтаряне.

5. Натиснете бутона **MENU** за изход от менюто.
   - По време на възпроизвеждане се прилага избраният елемент.

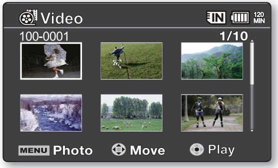
- Докато е показан екранът на менюто или на изображения с миниатюри, при натискане на бутона **Старт/стоп на запис** се преминава в режим заснемане на филм.
- В стандартен изглед, изглед по миниатюри и единичен екран са приложими същите настройки, но детайлните опции може да са различни.
- Тази функция работи само в режим Възпроизвеждане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Възпроизвеждане на филм. ➥стр. 50

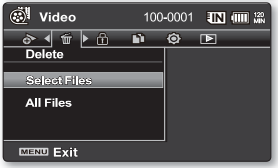
ИЗТРИВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ

- Можете да изтривате записани изображения на филми или снимки.



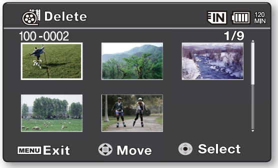
1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение.
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Натиснете бутон **MODE**. И после натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Фото”.➥стр. 50
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри**.**
3. Натиснете бутона **MENU.**
4. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете **"Delete".**
5. Изберете опция чрез натискане на бутона **Управление** (∧ / ∨) и след това натиснете бутона **OK**.





елемент	съдържание
"This File"	Изтрива избрания образ на филм (или снимка). (Налично при възпроизвеждане на единичен екран.)
"Select Files"	Изтрива отделни избрани изображения на филм (или снимка). - За да изтриете отделни изображения на филм (или снимка), изберете желания филм (или снимка), за да ги изтриете, чрез натискане на бутона **OK**. И след това натиснете бутона **MENU**, за да изтриете. - Върху избраните изображения на филм (или снимка) се показва индикаторът (🗑). - Натискането на бутона **OK** превключва избирането и освобождаването.
"All Files"	Изтрива изображения на филми (или снимки).

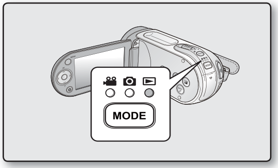
6. Изскачащото меню за избор ще се появи, в зависимост от избрания елемент на менюто. В такъв случай изберете желания елемент чрез бутоните за управление **Управление** (< / >) и бутона **OK.**
   - Изчезват съответно и миниатюрните изображения за изтритите изображения.



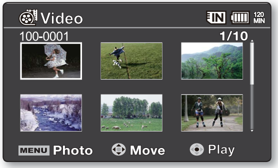
- В стандартен изглед, изглед по миниатюри и единичен екран са приложими същите настройки, но детайлните опции може да са различни.
- Веднъж изтрит, файлът не може да се възстанови.
- Защитените файлове няма да бъдат изтрити.
- За да защитите важни изображения от случайно изтриване, активирайте защитата на изображенията. ➥стр. 76
- Ако ключът за защита на картата с памет е поставен на заключено, вие няма да можете да изтривате.
- Отбележете, че изваждането на батерията или на адаптера за променлив ток, докато изтривате файлове, може да повреди носителя за съхранение.
- На илюстрацията е показан режим Възпроизвеждане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Възпроизвеждане на филм / Възпроизвеждане на снимки).

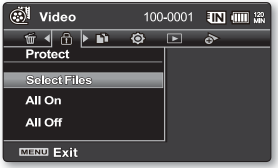
ЗАЩИТАВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ

- Можете да защитавате изображения на филми (или снимки), за да предотвратите случайно изтриване.
- Заключените изображения няма да бъдат изтрити, освен ако не освободите защитата или не форматирате паметта.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение.
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Натиснете бутон **MODE**.И после натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Фото”.➥стр. 50
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри.
3. Натиснете бутона **MENU.**
   - Появява се екранното меню.
4. Натиснете бутона **Управление** (< / >) за да изберете **"Protect".**
5. Изберете опция чрез натискане на бутона **Управление** (∧ / ∨) и след това натиснете бутона **OK**.





елемент	съдържание
"On"	Защитава избраното изображение на филм (или снимка) от изтриване. (Налично при възпроизвеждане на единичен екран.)
"Select Files"	Защитава изображения на филми (или снимки) от изтриване. - За да защитите отделни изображения на филм (или снимка), изберете желания филм (или снимка) чрез натискане на бутона **OK.** И след това натиснете бутона **MENU**, за да потвърдите. - Върху избраните изображения на филм (или снимка) се показва индикаторът (🔒). - Натискането на бутона **OK** превключва избирането и освобождаването.
"All On"	Защитава всички изображения на филми (или снимки).
"All Off"	Сваля защитата от всички изображения на филми (или снимки).

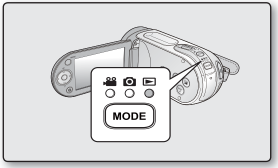
6. Изскачащото меню за избор ще се появи, в зависимост от избрания елемент на менюто. В такъв случай изберете желания елемент чрез бутоните **Управление** (< / >) и бутона **OK**.

- В стандартен изглед, изглед по миниатюри и единичен екран са приложими същите настройки, но детайлните опции може да са различни.
- Защитените изображения на филми (или снимки) ще бъдат с индикатора (🔒), когато бъдат показвани.
- Ако ключът за защита срещу запис на картата с памет е поставен в положение LOCK, не можете да зададете защита на изображенията.
- На илюстрацията е показан режим Възпроизвеждане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Възпроизвеждане на филм / Възпроизвеждане на снимки).

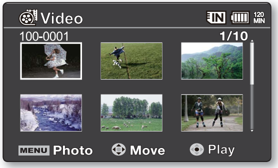
опции на възпроизвеждане

КОПИРАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ (SMX-F33(2)BP/SP/RP/SP AND SMX-F34(0)BP/SP/RP/SP ONLY)

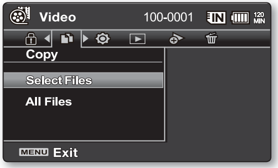
- Изображенията се копират на местоназначението за съхранение, като оригиналните изображения остават на изходното си място.
- Копира от текущо използваната памет на друга. Например, ако е използвана вътрешната памет(8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)), се копира на картата с памет.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение.
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Натиснете бутон **MODE**. And then press the MENU button and use the control button to select “Play Mode”->”Video” or “Photo”. ➥стр. 50
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри.

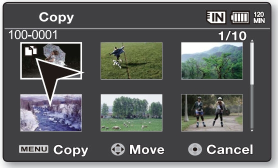


3. Натиснете бутона **MENU.**
   - Появява се екранното меню.
4. Натиснете бутона **Управление** (❮ / ❯) за да изберете **"Copy".**



5. Изберете опция чрез натискане на бутона **Управление** (∧ / ∨) и след това натиснете бутона **OK**.

елемент	съдържание
"This File"	Копира избраните изображения на филми (или снимки). (Налично при възпроизвеждане на единичен екран.)
"Select Files"	Копира отделни изображения на филми (или снимки). - За да копирате отделни изображения на филм (или снимка), изберете желаните изображения на филм (или снимка) чрез натискане на бутона **OK.** - Върху избраните изображения на филм (или снимка) се показва индикаторът (⧉). И след това натиснете бутона **MENU**, за да потвърдите. - Натискането на бутона **OK** превключва избирането и освобождаването.
"All Files"	Копира всички изображения на филми (или снимки).



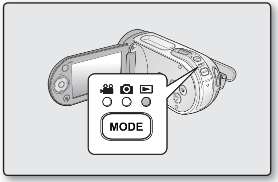
6. Изскачащото меню за избор ще се появи, в зависимост от избрания елемент на менюто. В такъв случай изберете желания елемент чрез бутоните **Управление** (❮ / ❯) и бутона **OK**.

- В стандартен изглед, изглед по миниатюри и единичен екран са приложими същите настройки, но детайлните опции може да са различни.
- Ако не е поставена карта с памет, не може да извършите функцията **"Copy".**

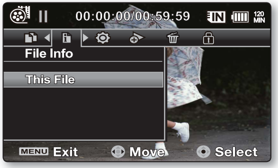
- Ако свободното място в носителя за съхранение е недостатъчно, копирането може да бъде невъзможно. Изтрийте ненужните изображения. ➥стр.75
- Копиран филм (или снимка) няма защита дори ако оригиналът е настроен за защита.
- Копирането може да отнеме малко време в зависимост от броя на файлове и размера им.
- Копирането може да не функционира, ако батерията не е достатъчно заредена. Използвайте адаптер за променлив ток, ако е наличен, за да се избегне прекъсване на захранването.
- Отбележете, че изваждането на батерията или на адаптера за променлив ток, докато копирате файлове, може да повреди носителя за съхранение.
- Следвайте същите инструкции за копиране на видеоклипове (или снимки) от картата с памет във вградената памет(8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)). Преди да използвате тази функция, изберете носителя за запис, който съхранява желаните клипове (снимки) за копиране.
- На илюстрацията е показан режим Възпроизвеждане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Възпроизвеждане на филм / Възпроизвеждане на снимки)

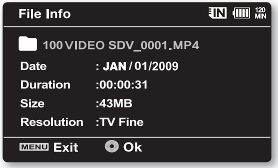
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФАЙЛ

- Можете да видите информация за изображението за всички изображения.



1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение.
     (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Натиснете бутон **MODE**. И после натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Фото”.➥стр. 50
   - На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри
3. Изберете желаните филмови изображения чрез бутона **Управление.**
4. Натиснете бутона **OK.**
   - Избраният филм се изпълнява според опциите за Изпълнение.
5. Натиснете бутона **MENU.**
6. Натиснете бутона **Управление** (❮ / ❯) за да изберете **"File Info".**
7. Натиснете бутона **OK.**
   - Натиснете отново бутона **MENU**, за да потвърдите.
   - Информацията за избрания файл се показва, както е показано по-долу.
     - Date
     - Duration
     - Size
     - Resolution





- Тази функция е налична в само в режим на пълно показване на изображението.
- На илюстрацията е показан режим Възпроизвеждане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Възпроизвеждане на филм / Възпроизвеждане на снимки)

опции на възпроизвеждане

СЛАЙДШОУ

Можете да възпроизвеждате автоматично всички изображения на снимки, съхранявани на носителя за съхранение.

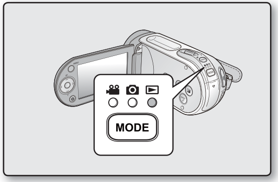
1. Включете камерата с памет.
- Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите захранването.
- Настройте подходящ носител. ➥стр. 39
  (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)

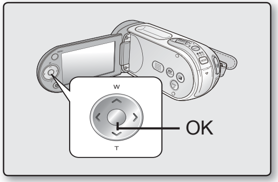
2. Отворете LCD екрана.
- Регулирайте яркостта или контраста на LCD екрана. ➥стр. 87

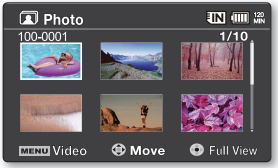
3. Натиснете бутона **MODE.** Натиснете бутона MENU и използвайте бутона за управление за избор на “Режим на изпълнение”->”Фото”.➥стр. 50
- На LCD екрана се появява съответно изгледът на индекс на миниатюри.

4. Натиснете бутона **MENU.**

5. Натиснете бутона **Управление** (< / >), за да изберете **"Slide Show"**, и след това натиснете бутона **OK**
- Показва се индикаторът ( ). Слайдшоуто ще започне от текущото изображение.
- Всички снимки ще бъдат възпроизведени последователно, в продължение на 2~3 секунди всяка.
- За да спрете слайдшоуто, натиснете отново бутона **OK**.





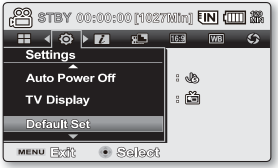


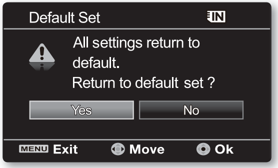
Тази функция работи само в режим Възпроизвеждане на снимки. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима Възпроизвеждане на снимки. ➥стр. 50

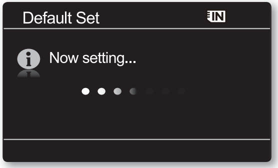
настройка на опции

ПРОМЯНА НА НАСТРОЙКИТЕ НА МЕНЮТО В "SETTINGS"

Можете да променяте настройките на менюто, за да персонализирате своята видеокамера с памет. Отворете желания екран на менюто, като следвате стъпките по-долу, а след това променете различните настройки.







1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
2. Натиснете бутона **MENU**.
   - Появява се екранът на менюто.
3. Натиснете бутона **Управление** (‹ / ›) за да изберете **"Settings"**.
   - Ще се появят менютата в режима **"Settings"**.
4. Изберете желаното подменю и елемент от менюто чрез бутоните **Управление** (∧ / ∨) и бутона **OK**.
   - За да се върнете към нормалния екран, натиснете бутона **MENU**.
   - В зависимост от избрания режим, не всички елементи могат да бъдат избрани, за да бъдат променени.
     (Ако няма поставен носител за съхранение, той не може да бъде избиран и ще бъде затъмнен в менюто: **"Storage", "Storage Info", "Format"**, и т.н.)

Съвети за бутоните

a. бутон **MENU** : Използва се за влизане или излизане от менюто.
b. бутон **Управление** (∧ / ∨ / ‹ / ›) : Използва се за преминаване нагоре/надолу/наляво/надясно
c. Бутон **OK** : Използва се за избиране или потвърждаване на менюто.

- Изскачащото меню за избор ще се появи, в зависимост от избрания елемент на менюто. В такъв случай изберете желания елемент чрез бутоните **Управление** (‹ / ›) и бутона **OK.**
- На илюстрацията е показан режим Заснемане на филм. Преди да изберете елемент от менюто, първо задайте режима (Заснемане на филм / Заснемане на снимки / Възпроизвеждане на филм / Възпроизвеждане на снимки). ➥стр. 22

ЕЛЕМЕНТИ ОТ МЕНЮТО

- Можете да настройвате датата/часа и настройките на дисплея на видеокамерата с памет.

Елементи от менюто Настройки ( )

● : Възможно
✕ : Не е възможно

Елементи	Режим Заснемане на филм ( )	Режим Заснемане на снимки ( )	Режим Възпроизвеждане ( )		Стойности по подразбиране	Стр.
			Режим Възпроизвеждане на филм ( )	Режим Възпроизвеждане на снимки ( )		
Storage	●		●		Memory	82
Storage Info	●		●		-	82
Format	●		●		-	83
File No.	●		●		Serie	83
Time Zone	●		●		Home	84
Date/Time Set	●		●		01/JAN/2009 00:00	86
Date Type	●		●		01/JAN/2009	86
Time Type	●		●		24Hr	86
Date/Time Display	●		●		Off	86
LCD Brightness	●		✕		0	87
LCD Colour	●		✕		-	87
Beep Sound	●		●		On	87
Shutter Sound	●		●		On	87
Auto Power Off	●		●		5 Min	88
TV Display	●		✕		On	88
Default Set	●		●		-	88
Version	●		●		-	89
Menu Design	●		●		Mystic White	89
Transparency	●		✕		0%	89
Language	●		●		English	89
Demo	●		●		Off	89

- Тези елементи и стойности по подразбиране може да се променят без предизвестие.
- Има определени функции, които не можете да активирате едновременно в менюто. Не можете да избирате сивите елементи от менюто.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ОТ МЕНЮТО ЗА НАСТРОЙКИ

Storage

Можете да записвате заснеманите филми (или снимки) и снимки върху вградената памет (8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или върху карта с памет, така че трябва да изберете желаните носители за съхранение, преди да започнете заснемането или възпроизвеждането.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Memory"	Избор на вградената памет за носител за съхранение. Така можете да записвате или възпроизвеждате изображения на вътрешната памет.(8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))	
"Card"	Избор на карта с памет за носител за съхранение. Така можете да записвате или възпроизвеждате изображения на картата с памет.	

Ако няма поставен носител за съхранение, той не може да бъде избиран. Това ще бъде показвано замъглено в менюто.

Storage Info

Показва ви информация за съхранението. Може да видите записаната мултимедия, използваното място и наличното място в паметта.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Memory"	Показва ви информация за паметта на вградения носител за съхранение.(8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))	Няма
"Card"	Показва ви информация за паметта на поставената карта с памет.	Няма

Ако няма поставен носител за съхранение, той не може да бъде избиран. Това ще бъде показвано замъглено в менюто.

Format

Функцията форматиране изтрива изцяло всички файлове и опции на носителя за съхранение, включително защитените файлове. Можете да форматирате (инициализирате) данните за записване в носителя за съхранение. Трябва да форматирате носителя на съхранение, използван преди това, или новозакупените карти с памет с тази видеокамера с памет, преди да ги използвате. Това позволява стабилни скорости и работа при достъп до носителя за записване.

Обърнете внимание, че всички файлове и данни, включително защитените файлове, ще бъдат изтрити.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Memory"	Форматира вътрешните носители за съхранение. (8GB(SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/ 16GB(SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))	Няма
"Card"	Форматира картата с памет.	Няма

- Не изваждайте носителя за записване и не изпълнявайте други операции (например изключване на захранването) по време на форматиране. Освен това, трябва да използвате предоставения адаптер за променлив ток, тъй като носителят за записване може да се повреди, ако батерията се изтощи по време на форматирането. Ако носителят за записване се повреди, форматирайте го отново.
- Карта с памет, чиито предпазител е заключен, не може да се форматира. ➥стр. 41
- Ако няма поставен носител за съхранение, той не може да бъде избиран. Това ще бъде показвано замъглено в менюто.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не форматирайте носителя за записване на компютър или друго устройство.
Погрижете се да форматирате носителя за записване на видеокамерата с памет.

File No.

Номерата на файлове се присвояват на записаните файлове в реда на записването им.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Series"	Присвоява номера на файлове поред, дори и ако картата с памет се смени с друга или след форматиране или изтриване на всички файлове. Номерът на файл автоматично се връща в начално състояние, когато се създаде нова папка.	
"Reset"	Връща номера на файл на 0001 дори и след форматиране, изтриване на всички или поставяне на нова карта с памет.	

Когато зададете **"File No."** да бъде **"Series"**, всеки файл получава различен номер, за да се избегне дублирането на файлови имена. Това е полезно, когато искате да работите с вашите файлове на компютър.

настройка на опции

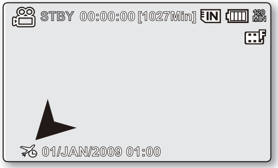
Time Zone

Може лесно да зададете часовника на местно време, когато използвате вашата карта с памет, докато пътувате.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Home"	Часовникът ще бъде приложен според вашите настройки в менюто **"Date/Time Set"**. Изберете го, когато използвате тази камера с памет за пръв път или когато връщате часовника към настройката за дата/час на вашия град.	
"Visit"	Когато посещавате различен часови пояс, камерата ви дава възможност да прилагате местното време без да променяте настройките за града в който живеете. Часовникът ще бъде нагласен в съответствие с часовата разлика.	

Настройка на часовника на месно време ("Visit")

Може лесно да настроите часовника на местната часова зона, докато пътувате.



1. Натиснете бутона **Управление** (∧ / ∨), за да изберете **"Time Zone"** и след това натиснете бутона **OK**.
- Ще се появи екранът за Часова зона.

2. Изберете **"Visit"** с бутона **Управление** (∧ / ∨) и след това изберете вашата местна област като използвате бутона **Управление** (< / >).
- Можете да проверявате часовата разлика между **"Home"** и **"Visit"**.

3. Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
- Часовникът е зададен към часа на мястото, където е визитата.
- Когато **"Date/Time" : "On"** е специфицирано, иконата ( ) ще се покаже до датата и часа. ➥стр. 86

Можете да зададете датата и часа в **"Date/Time set"** от менюто **"Settings"**. ➥стр. 36

Градове, използвани за задаване на часова зона.

Градове	Градове
London, Lisbon	Adelaide
Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Athens, Helsinki, Cairo, Ankara	Solomon Islands
Moskva, Riyadh	Wellington, Fiji
Teheran	Samoa, Midway
Abu Dhabi, Muscat	Honolulu, Hawaii, Tahiti
Kabul	Alaska
Tashkent, Karachi	LA, San Francisco, Vancouver, Seattle
Calcutta, New Delhi	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Almaty, Kathmandu	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dacca	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila	Fernando de Noronha
Seoul, Tokyo, Pyongyang	Azores, Cape Verde

настройка на опции

Date/Time Set

Задайте текущите дата и час, така че датата и часът, в които правите заснемането, да се запишат правилно. ➥стр. 36

Date Type

Можете да избирате формата на датата, който да се показва.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"2009/01/01"	Датата се показва в поредност година / месец / дата.	-
"01/JAN/2009"	Датата се показва в поредност дата / месец / година.	-
"JAN/01/2009"	Датата се показва в поредност месец / дата / година.	-
01/01/2009	Датата се показва в поредност дата / месец / година /.	-

Time Type

Можете да избирате формата на часа, който да се показва.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"12 Hr"	Часът ще се показва във формат 12 часа.	-
"24 Hr"	Часът ще се показва във формат 24 часа.	-

Date/Time Display

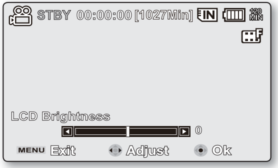
Можете да настроите показването на датата и часа на LCD монитора.

- Преди да използвате функцията **"Date/Time",** трябва да зададете датата и часа. ➥стр. 36

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Датата и часът не се показват.	Няма
"Date"	Показва се датата.	**01/JAN/ 2009**
"Time"	Показва се часът.	**00:00**
"Date & Time"	Показват се датата и часа.	**01/JAN/ 2009 00:00**

- Датата/часът ще се показват като **"01/JAN/ 2009 00:00"** при следните условия:
  - Ако заснемането на филм (или снимка) е направено преди задаване на дата/час във видеокамерата с памет.
  - Когато вградената акумулаторна батерия се изтощи или напрежението й падне до нула.
- Тази функция зависи от настройката на **"Date Type".**

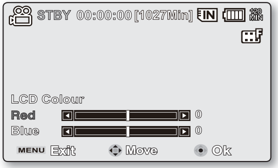
LCD Brightness



- Можете да настройвате яркостта на LCD екрана, за да компенсирате условията на околното осветление.
- Натиснете бутона **Управление** (**<**) за да увеличите яркостта на екрана, а като натиснете бутона **Управление** (**>**) яркостта на екрана ще намалее.

- По-ярък LCD екран консумира повече енергия от батерията.
- Ако регулирате яркостта на LCD екрана, когато осветлението на околната среда е твърде ярко, мониторът ще се вижда трудно, когато сте на закрито.
- Яркостта на LCD монитора няма да повлияе на яркостта на съхраняваните изображения.
- Можете да регулирате яркостта на LCD монитора от -15 до 15.

LCD Colour



- Можете да промените цветовото представяне на екрана чрез различни опции за цвят, като регулирате цветовото насищане на червеното и синьото.
- Когато зададете червения и синия цветови диапазон, колкото по-големи са числата, толкова по-ярък ще е и LCD монитора.
- Можете да регулирате цвета на LCD монитора (червено/синьо) от -15 до 15, като използвате бутона **Управление** (**<** / **>**).

Настройката на LCD цвят на влияе на записите.

Beep Sound

Можете да настроите звука за бипване на включен/изключен. Ако прозвучава бипване, когато работите с настройки на менюто, настройката е включена.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията	
"On"	Когато е включено, бипването ще звучи всеки път, когато е натиснат бутон.	

- Когато звукът за бипване е изключен, изключва се и звукът при включване/изключване на захранването на устройството.
- Звукът на бипване е изключен при заснемане.
- Ако поставите AV гнездото в камерата с памет, бипването автоматично ще се изключи.

Shutter Sound

You can turn the shutter sound on or off.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Cancels the shutter sound.	Няма
"On"	When on, the shutter will sound with each press of the PHOTO button.	Няма

настройка на опции

Auto Power Off

За да пестите енергията на батерията, можете да настроите функцията **"Auto Power Off"**, която изключва видеокамерата с памет, когато не работите с нея за определен период от време.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Видеокамерата с памет няма да се изключва автоматично.	
"5 Min"	За целите на пестене на заряда на батерията, видеокамерата с памет автоматично се изключва ако не работите с нея 5 минути само в режим на готовност в изглед на миниатюри.	

Автоматичното изключване не работи в следните ситуации.
- Когато USB кабелът е свързан.
- Когато видеокамерата с памет е свързана към AC адаптер.
  (Не може да бъде избрано и ще бъде засивено в менюто.)

TV Display

- Можете да изберете изходния път в екранното меню.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Екранното меню се появява само на LCD екрана.	
"On"	Екранното меню се появява на LCD екрана и на телевизор. (Свързване към телевизор (➥стр. 99)	

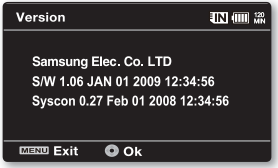
Default Set

Можете да инициализирате настройките на видеокамерата с памет на стойностите по подразбиране (начални фабрични настройки).
Инициализирането на настройките на видеокамерата с памет до фабричните настройки не се отразява на записаните изображения.

След нулиране на видеокамерата с памет, настройте **"Time Zone"** и **"Date/Time Set"**. ➥стр. 36

Version

Можете да видите информация за версията на фърмуера



Menu Design

Можете да избирате желания цвят, в който да се показва менюто.

- **“Mystic White”→“Premium Black “**

Transparency

Можете да избирате желаната прозрачност на менюто.

- **"0%" → "20% " → "40%" → "60%"**

<Прозрачност 0%>

<Прозрачност 60%>

Language

Можете да избирате желания език, на който да се показват менюто и съобщенията. ➥стр. 38

Demo

Демонстрацията автоматично ви показва основните функции, включени във видеокамерата с памет, така че да можете да ги използвате по-лесно.

Настройки	съдържание	показвано на екрана
"Off"	Дезактивира функцията	
"On"	Активира демонстрационен режим и показва на LCD екрана различните функции.	

- Демонстрацията започва в следните случаи:
  - Веднага след като на **"Demo"** се зададе **"On"**
  - Когато **"Auto Power Off"** е зададено **"Off"**, ако не се работи в продължение на около 5 минути в режим STBY.
- Демонстрацията спира временно при натискане на други бутони (**MENU**, бутон **Управление**, **Старт/стоп на запис**, и др.).
- Когато функцията за автоматично изключване е зададена на **"5 Min"**, тя има приоритет пред функцията за демонстрация. Когато изпълнявате функцията за демонстрация, махнете функцията за автоматично изключване. ➥стр. 88
- Натиснете и задръжте бутона **MENU** за 5 секунди в режим на готовност, за да включите веднага функцията демонстрация.

свързване към компютър

✪ В тази глава се обяснява как да свързвате компютър с помощта на USB кабел за различни действия.
- За да свържете USB кабел към компютър PC, вижте инструкциите за инсталиране на софтуера и спецификациите на наличния компютър.

ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ЗАПИСАН ФАЙЛ ЧРЕЗ USB СВЪРЗВАНЕ

- Видеокамерата поддържа стандартите USB 1.1 и 2.0. (В зависимост от спецификацията на компютъра).
- Можете да прехвърлите записан файл от карта с памет на вашия компютър чрез USB връзка.

Скорост на USB връзката в зависимост от системата

- Високоскоростно USB свързване се поддържа само от драйвери на устройства за Microsoft Windows.
- Windows 2000 - Високоскоростен USB в система със Service Pack 4 или по-нов сервизен пакет.
- Windows XP - Високоскоростен USB в система със Service Pack 1 или по-нов сервизен пакет.
- Windows VISTA - Високоскоростен USB в система със Service Pack 1 или по-нов сервизен пакет.

CyberLink MediaShow4

Системни изисквания

За да може да се използва CyberLink MediaShow4, трябва да бъдат изпълнени следните изисквания.

Процесор	Intel® Pentium® 4, препоръчва се поне 3,0 GHz/AMD
ОС (Операционна система)	Windows Vista/XP (Windows XP Service Pack 2) * Препоръчва се стандартна инсталация. Няма гаранция за работата, ако горните операционни системи са обновени.
RAM	512 MB (препоръчва се 1 GB и повече)
Разделителна способност	800 x 600, 16-битов цвят или по-добър
USB	Високоскоростен USB2.0
VGA	Intel® 945GM или по-бърз NVIDIA Geforce 6600 или по-висок клас ATI Radeon X1600 или по-висок клас - При нискокачествените графични системи стартирането на MediaShow4 може да причини грешка или да не осъществи някои анимационни ефекти..
Разни	Internet Explorer 5.5 или по-нова версия, DirectX 9.0 или по-нова версия
Поддържани носители	DVD+R/RW, DVD-R/RW За съвместими DVD/CD записващи устройства, вж. уеб сайта на CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Посочените по-горе системни изисквания са препоръчителни. Дори системи, които задоволяват изискванията, не гарантират работата, в зависимост от системата.
- На компютър Macintosh може да прехвърляте данни с USB cable, но предоставения софтуер CyberLink MediaShow4 не е съвместим с Macintosh. На компютър Mac може да качвате филмите с приложението iMovie.
- Тази видеокамера с памет може да се използва само като външно устройство с памет за Macintosh компютъри (OS версия 10.3 или по-нови) и Windows 2000.

- На по-бавен от препоръчвания компютър, при възпроизвеждане на филми е възможно пропускане на кадри или непредвиден начин на работа.
- Ако вашата операционна система е Windows XP/Vista, влезте като Administrator (администратора на компютъра) (или потребител с еквивалентни на него права), за да инсталирате софтуера.
- Проверете носителя за съхранение на данни на видеокамерата с памет, преди да свържете USB кабела.
  Ако няма поставена карта с памет или е поставена неформатирана карта с памет, компютърът няма да разпознае видеокамерата с памет като сменяем диск.
- Изваждането на USB кабела от компютъра или видеокамерата по време на прехвърляне на данни, прехвърлянето ще спре и може да повреди данните.
- Ако свържете USB кабела към компютър, като използвате USB концентратор или други устройства едновременно, това може да доведе до конфликт и може да не работи добре. Ако това се случи, извадете всички други USB устройства и опитайте свързването отново.
- Intel® Pentium III® или Pentium ®4 са търговски марки на Intel Corporation.
- Windows® е регистрирана търговска марка на Microsoft® Corporation.
- Всички други търговски марки и названия принадлежат на съответните си собственици.
- CyberLink MediaShow4 е оптимизиран за процесори Intel Core 2 Duo и процесори с MMX, SSE, SSE2, 3DNow! и технология Intel HyperThreading.
- DirectX е необходим, за да може CyberLink MediaShow4 да работи правилно, и се инсталира автоматично по време на инсталацията на CyberLink MediaShow4.
- Препоръчваме да се използва адаптерът за променлив ток като източник на захранване, а не батерията.

свързване към компютър

ИНСТАЛИРАНЕ НА CYBERLINK MEDIASHOW4

CyberLink MediaShow4 е софтуер за лесно редактиране на MPEG, AVI и други видео файлове, неподвижни изображения и друго съдържание, за създаване на филми. Този софтуер има интерфейс, който позволява редактиране в режим на линия на времето или режим монтажна маса, поддържа превъзходно качество на изображението, използва SVRT (Интелигентна технология за рендериране на видео) за високоскоростно рендиране, и има много други авангардни функции за редактиране на видео. В настоящото ръководство се разглеждат само инсталирането на софтуера и свързването на компютър.
За повече подробности относно софтуера вж. “Online help/Readme” на компактдиска на CyberLink MediaShow4.

Преди да започнете:

Затворете всякакви други програми, които използвате.

(Проверете дали няма икони на други приложения в лентата за състоянието.)

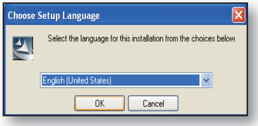
1. Заредете предоставения компакт диск със CyberLink MediaShow4 в компютъра.
- След няколко секунди се появява екранът за инсталация.
  Ако екранът за инсталация не се появи, щракнете два пъти върху иконата на компактдиска в прозореца “Моят компютър”.
- Щракнете върху “Install Now.” (Инсталирай сега)

2. Изберете желания език и щракнете върху “OK”.

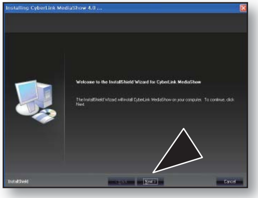
3. Появява се екрана "Istalling CyberLink MediaShow 4.0...".
- Щракнете върху “Next” (Напред)

4. Появява се екран “License Agreement” (Лицензионно споразумение).
- Щракнете върху “Yes” (Да).

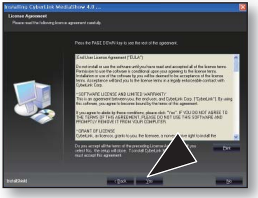
2



3



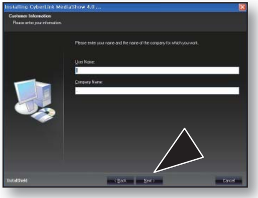
4



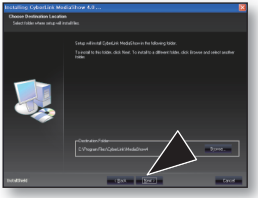
5. Появява се екран “Customer Information” (Информация за клиента).

- Щракнете върху "Next.” (Напред). (Напред.)

5



6



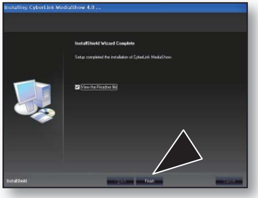
6. Появява се екран “Choose Destination Location” (Изберете местоназначение).

- Изберете местоназначението, където искате да инсталирате.
- Щракнете върху "Next.” (Напред). (Напред.)

7. Появява се екран “Setup Complete” (Инсталацията е завършена).

- Натиснете "Finish" (Готово). (Готово)
- Иконата на “CyberLink MediaShow4” се създава на работния плот на компютъра.

7

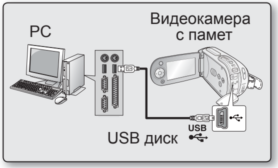


- Ако извършвате инсталация на вече инсталиран софтуер, ще започне деинсталирането му. В такъв случай извършете инсталирането отново, след като деинсталирането завърши.
- В настоящото ръководство се разглеждат само инсталирането на софтуера и свързването на компютър. За повече подробности относно софтуера вж. “Online help/Readme” на компактдиска на CyberLink MediaShow4.

свързване към компютър

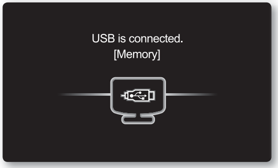
СВЪРЗВАНЕ НА USB КАБЕЛА

Свържете USB кабела, за да копирате филми (или снимки) от носител за запис на компютъра и обратно. Ако USB кабелът е свързан в режим Запис / Възпроизвеждане, устройството ще превключи веднага в режим за USB.



1. Свържете видеокамерата с памет към компютъра с USB кабел.

- Не прилагайте излишна сила, когато вкарвате или изваждате USB конектор.
- Включете USB кабела, след като проверите дали е правилна ориентацията при поставяне.
- Препоръчва се като захранване да се използва адаптерът за променлив ток, а не батерията.
- Когато USB кабелът е свързан, включването и изключването на видеокамерата с памет предизвиква неизправности в компютъра.



Изваждане на USB кабела

Преди зареждане или изваждане на носители за записване или изключване на компютъра, първо откачете USB кабела и изключете видеокамерата с памет.
След като приключите с прехвърлянето на данни, трябва да откачите кабела по следния начин:

1. Щракнете върху иконата "Изключване или изваждане на хардуер" в областта на задачите.

2. Изберете "USB устройство за съхранение на данни" или "USB диск" и след това щракнете върху "Стоп").

3. Натиснете "OK".

4. Откачете USB кабела от видеокамерата с памет и компютъра.

- Ако извадите USB кабела от компютъра или видеокамерата с памет по време на прехвърляне на данни, прехвърлянето ще спре и данните могат да бъдат повредени.
- Ако свържете USB кабела към компютъра чрез USB концентратор или едновременно свържете USB кабела заедно с други USB устройства, възможно е видеокамерата да не работи правилно. Ако това се случи, извадете всички други USB устройства от компютъра и опитайте свързването на видеокамерата с памет отново.

ГЛЕДАНЕ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА НОСИТЕЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

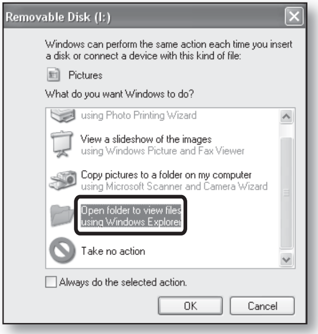
1. Плъзнете ключа **POWER** надолу, за да включите видеокамерата с памет.
   - Задайте съответните носители за съхранение. ➥стр. 39 (Ако искате да записвате върху карта с памет, поставете карта с памет.)
2. Свържете видеокамерата с памет към компютъра с USB кабел. ➥стр. 94
   - Проверете USB свързването на LCD монитора.

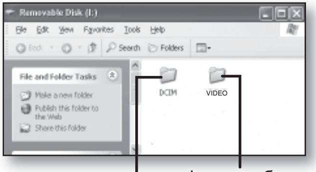
   Когато използвате Windows® XP Vista:
   - След малко на екрана на компютъра се появява прозорец “Removable Disk” (Сменяем диск).
   - Изберете “Open folders to view files using Windows Explorer” (Отвори папките за разглеждане на файловете с Windows Explorer) и щракнете върху “OK”.

   Когато използвате Windows® 2000:

   a. Щракнете два пъти върху иконата "My Computer" (Моят компютър) на работния плот. Иконата “Removable Disk” (Сменяем диск), която представлява носителя за съхранение във видеокамерата с памет, се появява в прозореца “My Computer” (Моят компютър).

   b. Щракнете два пъти върху иконата "Removable Disk" (Сменяем диск).
3. Появяват се папките на носителя за съхранение.
   - Различните типове файлове се съхраняват в различни папки.





Филмов образ

Изображения на снимки

- Ако не се появи прозорец “Removable Disk” (Сменяем диск), проверете връзката (стр. 94) или изпълнете стъпки 1 и 2.
- Когато сменяемият диск не се появи автоматично, отворете папката за сменяем диск от "Моят компютър".
- Вашият компютър може да разпознава само едно устройство с външна памет (вградена памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или карта) от видеокамерата. Ако не може да намерете сменяемия диск, който искате, сменете настройките за съхранение (вградена памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))/карта) на вашата видеокамера. ➥стр. 39

свързване към компютър

Структура на папките и файловете на носителя за съхранение

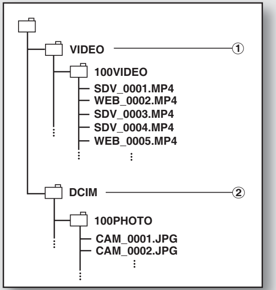
- Структурата на папките и файловете за вътрешната памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или картата с памет е следната.
- Не променяйте произволно имената на папки и файлове и не ги изтривайте. Тези файлове може да не

Файл с филмово изображение (H.264) ①

Филмите с SD-качество се записват в “SDV_####.MP4” формат а уеб филмите във формат “WEB_####.MP4”.
Номерът на файл автоматично нараства, когато се създаде нов файл с филмово изображение.
Нова папка се създава, когато са създадени повече от 9999 файла.

Файл със снимка ②

Както при филмовите файлове, номерът на файла нараства автоматично при създаване на нов файл с изображение. Максималният допустим номер на файл е същият, като при филмовите файлове. Нова папка съхранява файловете от CAM_0001.JPG. Името на папка нараства в реда 100PHOTO →101PHOTO и т. н. В една папка се създават 9999 файла. Нова папка се създава, когато са създадени. повече от 9999 файла.



Формат на изображенията

Филм

- Филмовите изображения се компресират във формат H.264. Разширението на файла е **".MP4."**
- Размерът на изображението е 720x576(50i) или 640x480(WEB). ➥стр. 66

Снимки

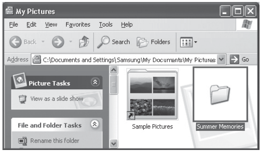
- Снимките се компресират във формат JPEG (Joint Photographic Experts Group). Разширението на файл е **".JPG"**
- Размерът на изображението е 800x600

- Когато се създаде 9999-ият файл в 999-тата папка (напр. SDV_9999.MP4 се създаде в папката 999VIDEO), нова папка вече не може да се създаде. Архивирайте вашите файлове на компютър и форматирайте картата с памет и след това нулирайте броенето на файлове от менюто.
- Можете да променяте името на файл/папка записани в носител за съхранение на данни, като използвате компютър.Възможно е видеокамерата с памет да не разпознае променени файлове.
- Можете да използвате спортната си камера като устройство за външна памет.
  Така че може да съхранявате общи данни на носителя за съхранение на камкордера с памет.
- Снимки се правят само в екранно съотношение 4:3.

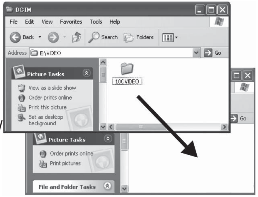
ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ФАЙЛОВЕ ОТ ВИДЕОКАМЕРАТА С ПАМЕТ НА ВАШИЯ КОМПЮТЪР

Можете да копирате изображения на филми (или снимки) на компютъра си и да ги възпроизвеждате.

1. Изпълнете процедурата в "ГЛЕДАНЕ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА НОСИТЕЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ". ➥стр. 95
   - Появяват се папките на носителя за съхранение.



2. Създайте нова папка, въведете името на папката и после щракнете двукратно върху нея.



3. Изберете папката за копиране и после плъзгайте и пускайте в папката местоназначение.
   - Папката се копира от носителя на данни (картата с памет или вградената памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only))) на компютъра.
   - Не местете и не преименувайте папките и файловете на видеокамерата, след като ги прехвърлите. Ако смените имената на папки и файлове, вашата видеокамера няма вече да ги разпознава и няма да се изпълнят.
   - Ако видеокамерата не може да разпознае вградената памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)) или вашата SD карта, трябва да я форматирате н видеакамерата.

Възпроизвеждане на файлове на компютъра

Използвайте предоставения софтуер (CyberLink MidiaShow4), за да възпроизвеждате филмите на компютъра. Филмовите изображения, заснети на вашата видеокамера с памет, не могат да се възпроизвеждат с друг софтуер.

- На компютър Macintosh може да прехвърляте данни с USB cable, но предоставения софтуер CyberLink MediaShow4 не е съвместим с Macintosh. На компютър Mac може да качвате филмите с приложението iMovie.
- Тази видеокамера с памет може да се използва само като външно устройство с памет за Macintosh компютъри (OS версия 10.3 или по-нови) и Windows 2000.

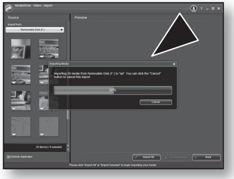
свързване към компютър

ЗАРЕЖДАНЕ НА ФИЛМОВИ ИЗОБРАЖЕНИЯ ОТ ВИДЕОКАМЕРАТА С ПАМЕТ В YouTube

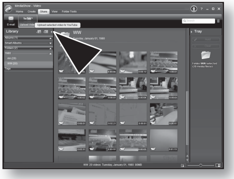
Можете да направите свързване към компютър и директно да заредите в YouTube със софтуера (CyberLink MidiaShow4). Ако сте потребител на компютър Mac, можете да заредите ваше съдържание в YouTube чрез iMovie.

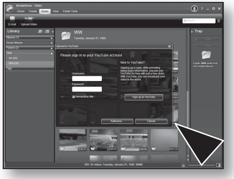
1. Свържете видеокамерата с памет към компютъра с USB кабел. ➥стр. 94
2. Инсталирайте CyberLink MidiaShow4 (предоставен) и, когато сте готови, влезте в режим Video. ➥стр. 92,93
   - При първото изпълнение на CyberLink MediaShow4 може да се покаже екран за регистрация.

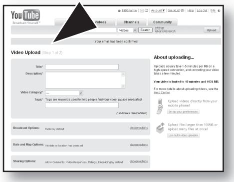
3. Щракнете върху Import (Импортиране) на главния екран.
   - Отворете папка от левия сменяем диск и изберете желаните от вас файлове.
4. След това щракнете върху **Import all (Импортиране на всички)** или **Import selected (Импортиране на избраните)**, за да започнете импортирането на филмовите файлове.
   - Зареждат се всички или избраните от вас файлове, според избора ви.
   - Щракнете върху Back (Назад), за да се върнете към началото.



5. Щракнете върху иконата за кратък път към YouTube в раздел **Share**.
   - Ще видите диалогов прозорец за включване или абонамент.
   - Първо, включете се в сайт на YouTube и щракнете върху Upload (Зареждане) в горния десен ъгъл на главното меню.
6. Появява се прозорец Video Upload (Зареждане на видео), в който можете да следвате инструкциите на екрана, за да качите поредица от филми.







You Tube Broadcast Yourself™

- YouTube е сайт за споделяне на видео в Уеб, където потребителите могат да зареждат, разглеждат и споделят видео клипове. Базираната в San Bruno услуга използва технологията Adobe Flash за показване на най-различно видео съдържание, създадено от потребителите, включително филмови клипове, телевизионни клипове и музикално видео, както и съдържание създадено от аматьори, например, видео блогове и кратки оригинални видео клипове.
- http: //www.youtube.com/

свързване към други устройства

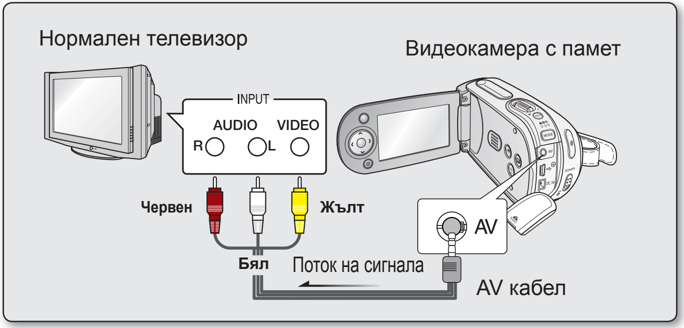
Можете да гледате записани филми и снимки на голям екран, като свържете видеокамерата към телевизор.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ТЕЛЕВИЗОР

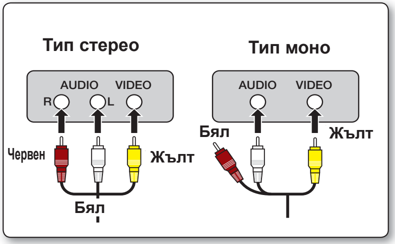
- За да възпроизведете вашите записи, телевизорът трябва да бъде PAL съвместим. ➥ стр. 105
- Препоръчваме да използвате адаптер за променлив ток като източник на захранване за видеокамерата.

Използвайте предоставения AV кабел, за да свържете видеокамерата с памет към телевизор, както следва:

1. Свържете края на AV кабела с единичния щепсел към AV извода на видеокамерата.
2. Свържете другия край с видео (жълто) и ляво (бяло)/дясно (червено) аудио кабелите към телевизора.



- За повече информация относно свързването, направете справка в ръководството за потребителя на телевизора.
- Преди да се свържете, уверете се, че силата на звука на телевизора е намалена: ако забравите това, може да се появи вибриране във високоговорителите на телевизора.
- Внимателно свържете входния и изходен кабел към съответните съединения на устройството, с което се използва видеокамерата с памет.

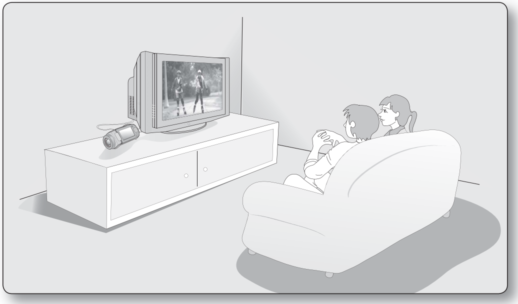


ПРЕГЛЕД НА ТЕЛЕВИЗИОНЕН ЕКРАН

1. Включете телевизора и настройте селектора на вход към съединението за вход, към което е свързана видеокамерата с памет.
- То често е означено като "line". Направете справка в ръководството с инструкции на телевизора за информация за превключване на входа на телевизора.

2. Включете камерата с памет.
- Плъзнете превключвателя **POWER** надолу и натиснете бутон **MODE** за да зададете плейър (▶) ➥ стр. 22
- Образът, който се наблюдава от видеокамерата с памет, ще се появи на телевизионния екран.
- Можете да проследявате образа и на LCD екрана или визьора на видеокамерата с памет.

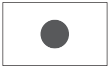
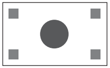
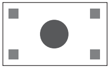
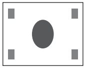
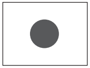
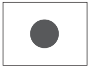
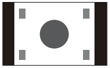
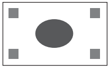
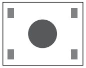
3. Възпроизвеждане.
- Докато гледате на телевизионния екран, можете да изпълнявате възпроизвеждане, заснемане или настройка на менюто.



- Информацията, която се заснема от видеокамерата с памет, ще се появи на телевизионния екран. Можете също да показвате само част от информацията или да изключите дисплея. Вижте "ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ НА ЕКРАНА (|□|)" на стр. 30 и натиснете бутона |□| / *i*CHECK за да превключите състоянието на дисплея.
- Когато **"TV Display"** е зададено на **"Off"**, екранното меню (On-Screen-Display) не се показва на телевизионния екран. ➥ стр. 88
- Когато камерата е близо до други устройства или силата на звука е висока, може да се появи вибриране. Дръжте видеокамерата на разумно разстояние от други свързани устройства.
- Когато към видеокамерата с памет е свързан AV кабел, вградeният високоговорител автоматично ще се изключи и не може да регулирате лентата за сила на звука.

Показване на изображение в зависимост от размерите на LCD и телевизионния екран

■ Икона ● Обект

	Запис	Снимка	LCD	Телевизор 16:9	Телевизор 4:3
16:9 (Само за филмово изображение)		-			
4:3					

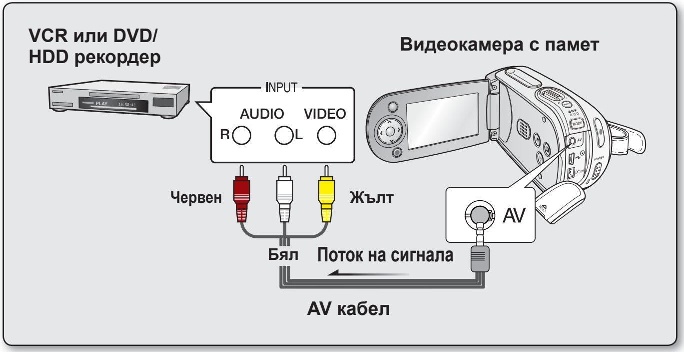
Вж. стр. 66 за настройка **"16:9 Wide".**

свързване към други устройства

КОПИРАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ (ДУБЛИРАНЕ) ВЪРХУ ВИДЕОКАСЕТОФОН ИЛИ DVD/HDD РЕКОРДЕР

Можете да записвате (дублирате) изображения, възпроизвеждани с тази видеокамера с памет, на други видео устройства, като видеокасетофони или DVD/HDD рекордери. Използвайте AV кабел (приложен), за да свържете видеокамерата с памет към друго видео устройство, както е показано на следната фигура:

1. Натиснете бутона **MODE**, за да зададете плейър (▶). ➥стр. 22
2. Изберете заснеманите (копирани) изображения от изглед с миниатюри и натиснете бутона **OK.**
3. Натиснете бутона за записване на свързаното устройство.
   - Видеокамерата с памет ще започне възпроизвеждане, а записващото устройство ще започне неговото записване (дублиране).



- Трябва непременно да използвате адаптера за променлив ток и контакт на мрежата към видеокамерата с памет, за да не позволите изтощаване на батерията по време на записването върху друго видео устройство.
- За да не запишете OSD (информация), показване заедно с AV сигнала, задайте **"TV Display"** на **"Off"** в Настройки на менюто. ➥ стр. 88

поддръжка и допълнителна информация

ПОДДРЪЖКА

Вашата видеокамера с памет е продукт с превъзходен дизайн и изработка и с нея трябва да се борави с внимание. Предложенията по-долу ще ви помогнат да изпълните гаранционните задължения и ще ви позволят да се радвате на този продукт дълги години.

✪ За безопасност на видеокамерата с памет, трябва да я изключите.
- Извадете батерията и адаптера за променлив ток. ➥стр. 14
- Извадете картата с памет. ➥стр. 40

Внимание при съхранение

- **Не оставяйте видеокамерата с памет на място, където температурата е много висока за продължително време:**
  Температурата в затворена кола или багажник може да стане много висока, ако времето е горещо. Ако оставите видеокамерата с памет на подобно място, тя може да се повреди или да се повреди корпусът й. Не излагайте видеокамерата с памет на пряка слънчева светлина или в близост с нагревател.
- **Не съхранявайте видеокамерата с памет на място, където влажността е много висока или на запрашено място:**
  При проникване на прах във видеокамерата с памет може да възникне неизправност. Ако влажността е висока, обективът може да се покрие с плесен и видеокамерата с памет може да престане да работи. Препоръчва се да поставите видеокамерата с памет в кутия заедно с изсушител, когато я съхранявате в шкаф и подобни.
- **Не съхранявайте видеокамерата с памет в места със силно магнитно поле или интензивни вибрации.**
  Това може да предизвика неизправности.
- **Извадете батерията от видеокамерата с памет и я приберете отново на хладно място:**
  Ако оставите батерията поставена или я съхранявате при висока температура, срокът й на експлоатация може да намалее.

Почистване на видеокамерата с памет

✪ **Преди почистване, изключете видеокамерата с памет и извадете батерията и адаптера за променлив ток.**

- **За почистване отвън**
  - Избършете леко с мека, суха кърпа. Търкайте повърхността леко и не прилагайте излишна сила.
  - Не използвайте бензол или разредител за почистване на видеокамерата. Външното покритие може да се обели или корпусът да се развали.
- **За почистване на LCD монитора**
  Избършете леко с мека, суха кърпа. Внимавайте да не повредите монитора.

- **За почистване на обектива**
  Използвайте допълнителен уред за духане, за да издухате праха и други малки предмети. Не бършете обектива с кърпа или пръсти. Ако е необходимо, използвайте хартия за почистване на обективи.
  - Ако обективът се остави замърсен, може да се образува плесен.
  - Ако обективът изглежда мътен, изключете видеокамерата с памет и я оставете за около 1 час.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Носители за съхранение

- **Следвайте указанията по-долу, за да избегнете нарушаването или повредата на вашите записани данни.**
  - Не огъвайте и не изпускайте носителите, не ги подлагайте на силен натиск, удари или вибрации.
  - Не пръскайте носителите с вода.
  - Не използвайте, не сменяйте и не съхранявайте носителите на места, които са изложени на силно статично електричество или електрически смущения.
  - Не изключвайте захранването на видеокамера и не изваждайте батерията по време на запис, възпроизвеждане или когато по друг начин осъществявате достъп до носител.
  - Не слагайте носителите близо до предмети, които имат силно магнитно поле или такива, които излъчват мощни електромагнитни вълни.
  - Не съхранявайте носителите на места с висока температура или влажност.
  - Не докосвайте металните части.
- **Копирайте записаните файлове на вашия компютър. Samsung не носи отговорност за загуба на данни. (Препоръчваме също така да копирате данните от вашия компютър на друг носител за съхранение.)**
- **Неизправност може да причини отказ или неправилна работа на носител. Samsung не предоставя компенсация за загубено съдържание.**
- **Вж. стр. 39-45 за подробности.**

LCD екран

- **За да предотвратите повреда на the LCD екрана**
  - Не го натискайте твърде силно и не го удряйте с нищо.
  - Не поставяйте видеокамерата с LCD отдолу.
- **За да продължите експлоатационния му живот, избягвайте да го триете с груба кърпа.**
- **Трябва да знаете за следните явления при използване на LCD екран. Те не са неизправности.**
  - Докато използвате видеокамерата, повърхността около LCD екрана може да се нагрее.
  - Ако оставите захранването включено продължително време, повърхността около LCD екрана се нагорещява.

поддръжка и допълнителна информация

Батерии

Приложената батерия е литиево-йонна батерия. Преди да използвате приложената батерия или допълнителна батерия, не пропускайте да прочетете следните предупреждения:

- **За да избегнете опасности**
  - Не я запалвайте.
  - Не свързвайте клемите "накъсо". Когато я транспортирате, носете я в пластмасова торбичка.
  - Не я променяйте или разглобявайте.
  - Не подлагайте батерията на температури над 60°C (140°F), тъй като това може да доведе до прегряване на батерията, избухване или запалване.
- **За да избегнете повреди и да удължите експлоатационния живот**
  - Не я подлагайте на излишни удари.
  - Зареждайте батерията в среда, в която температурите са в рамките на посочените по-долу толеранси. Това е химически тип батерия - по-ниските температури затрудняват реакцията, докато по-високите могат да попречат на пълното зареждане.
  - Съхранявайте я на хладно, сухо място. Продължителното излагане на високи температури ще повиши естественото разреждане и ще съкрати експлоатационния й живот.
  - Зареждайте напълно батерията най-малко на всеки 6 месеца, когато съхранявате батерията дълъг период от време.
  - Извадете я от зарядното устройство или захранваното устройство, когато няма да го използвате, тъй като някои машини използват електрически ток дори когато са изключени.

- Препоръчва се да използвате само оригинални батерии **Samsung** с тази видеокамера. Използването на неоригинални батерии **Samsung** може да причини повреда на вътрешната схема за зареждане.
- Нормално е батерията да бъде топла след зареждане, или след употреба.
  Спецификации на температурните диапазони
  - Зареждане: 10°C до 35°C (10,00°C до 35,00°C)
  - Експлоатация: 0°C до 40°C (0,00°C до 40,00°C)
  - Съхранение: -20°C до 60°C (-20,00°C до 55,56°C)
- Колкото по-ниска е температурата, толкова по-дълго продължава зареждането.
- **Вж. стр. 14-20 за подробности.**

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВИДЕОКАМЕРАТА С ПАМЕТ В ЧУЖБИНА

- Всяка страна или регион имат собствени системи за цвят и електричество.
- Преди да използвате видеокамерата с памет в чужбина, проверете следните неща.

Източници на захранване

Приложеният адаптер за променлив ток има автоматично разпознаване на напрежението в диапазон от 100 V до 240 V променлив ток. Можете да използвате вашата видеокамера във всички държави/региони като използвате адаптера за променлив ток в диапазона AC 100 V до 240 V, 50/60 Hz. Използвайте накрайник за адаптера за променлив ток, ако се налага от конструкцията на контакта.

За телевизионните цветови системи

Вашата видеокамера е базирана на системата **PAL.** Ако искате да гледате заснетите записи на телевизор или да ги копирате на външно устройство, това трябва да е телевизор или външно устройство на база на системата **PAL**, с необходимите аудио/видео гнезда.
В противен случай ще трябва да използвате отделен транскодер за видео формат (конвертор на формат PAL-NTSC).

Страни/региони, съвместими с PAL
Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Netherlands, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

Страни/региони, съвместими с NTSC
Bahamas, Canada, Central America, Japan, Korea, Mexico, Philippines, Taiwan, United States of America, etc.

Можете да снимате с вашата видеокамера с памет и да гледате картини на LCD екрана на всяко място в света.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

✪ **Преди да се обърнете към оторизиран сервиз за поддръжка на Samsung, извършете следните прости проверки. Те може да ви спестят времето и разходите за едно ненужно обаждане.**

Индикатори и съобщения за предупреждение

Източник на захранване

Съобщение	Икона	Информира, че…	Действие
Low Battery	-	Батерията е почти изтощена.	Сменете я със заредена или използвайте адаптер за променлив ток. Заредете батерията.
Auto Power Off	-	Ако не се натисне бутон за повече от 5 минути, видеокамерата с памет се изключва автоматично.	За да изключите тази опция, променете настройката на **"Auto Power Off"** на **"Off"** ➥стр. 88

Носители за съхранение

Съобщение	Икона	Информира, че…	Действие
Memory Full		Няма достатъчно място за запис във вградената памет.	• Изтрийте ненужните файлове във вътрешната памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)). Използвайте карта с памет. • Направете резервни копия на файловете на компютър или друг носител за съхранение и изтрийте файловете.
Insert Card		В слота за карта няма поставена карта с памет.	Поставете карта с памет.
Card Full		Няма достатъчно място за запис на картата с памет.	• Изтрийте ненужните файлове на картата с памет. Използвайте вградената памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).. • Направете резервни копия на файловете на компютър или друг носител за съхранение и изтрийте файловете. • Поставете друга карта с памет, на която има достатъчно свободно място.

Съобщение	Икона	Информира, че…	Действие
Card Error		Има проблем с картата с памет и тя не може да се разпознае.	Форматирайте картата с памет или я сменете с нова.
Card Locked		Ключът за защита срещу запис на SDHC карта е поставен на заключено.	Освободете ключа за защита срещу запис.
Not Supported Card		Картата с памет не се поддържа от тази видеокамера.	Сменете картата с памет с препоръчвана от нас.
Please format!		Картата с памет не е форматирана.	Форматирайте картата с памет, като използвате елемент от менюто.
Not formatted. Format the Card? (Format the memory ?)	-	Форматът на файла не се поддържа от тази видеокамера с памет.	• Форматът на файла не се поддържа. Проверете поддържания файлов формат. • Форматирайте картата с памет, като използвате елемент от менюто.
Low speed card. Please record a lower resolution.	-	Няма достатъчно памет за запис.	• Заснемайте при по-ниско качество. • Заменете картата с памет с по-бърза. ➥ стр. 41

Запис

Съобщение	Икона	Информира, че…	Действие
Check the lens cover		Капачето на обектива е затворено	Отворете капачето на обектива
Write Error	-	Някои проблеми възникват по време на запис на данни върху носител за съхранение.	Форматирайте носителя като използвате менютата, като преди това архивирате важните файлове на вашия компютър или на друг носител за съхранение на данни.
Release the EASY Q	-	Не може да се работи с някои функции ръчно, когато е активиран режим EASY Q.	Освободете функцията EASY Q.
The Number of video files is full.Cannot copy videos.	-	Броят на папките и файловете е достигнал ограничението и не може да се записва.	Форматирайте носителя като използвате менютата, като преди това архивирате важните файлове на вашия компютър или на друг носител за съхранение на данни. Задайте **"File No."** на **"Reset."**
The Number of photo files is full.Cannot copy photos	-	Папката и файловете са достигнали капацитета си и не можете да правите снимки.	Форматирайте носителя, като използвате менютата, като преди това архивирате важните файлове на вашия компютър или на друг носител за съхранение на данни. Задайте **"File No."** на **"Reset".**

отстраняване на неизправности

Възпроизвеждане

Съобщение	Икона	Информира, че…	Действие
Read Error	-	Някои проблеми възникват по време на четене на данни от носител за съхранение.	Форматирайте носителя като използвате менютата, като преди това архивирате важните файлове на вашия компютър или на друг носител за съхранение на данни.

ВНИМАНИЕ

Когато има кондензация, изчакайте, преди използване.

- Какво е кондензация?
  Кондензация се получава, когато видеокамерата с памет се премести на място със значителна температурна разлика от предишното. С други думи, водните пари във въздуха се превръщат в роса по причина на температурната разлика и тя се кондензира върху външния или вътрешния обектив на видеокамерата с памет, както и върху отразяващата леща.
  Когато това стане, временно не бива да използвате функциите на заснемане и възпроизвеждане на видеокамерата с памет.
  Когато това се случи, това може да предизвика неизправност във видеокамерата, когато устройството се използва с включено захранване, докато има кондензация.
- Какво да направя?
  Изключете захранването и извадете батерията, а след това оставете видеокамерата на сухо място за 1~2 часа, преди да я използвате.
- Кога възниква кондензация?
  Когато устройството се премести на място с по-висока температура от предишното място или когато се използва на горещо място без изчакване, това ще предизвика кондензат.
  - Когато заснемате на открито в студено време през зимата, а след това използвате камерата на закрито.
  - Когато заснемате на открито при горещо време, след като сте били на закрито или в кола, където е работил климатик.

Отбележете, преди да изпратите видеокамерата си за ремонт.

- Ако тези инструкции не решат проблема ви, свържете се с най-близкия до вас оторизиран сервизен център на Samsung.
- В зависимост от проблема, може да се наложи вашият носител за съхранение да се инициализира или замени и данните да бъдат изтрити. Непременно направете резервно копие на данните си на носителя за съхранение върху друг носител за съхранение, преди да изпратите видеокамерата си за ремонт. Samsung не дава гаранция срещу загуба на вашите данни.

✪ **Ако възникнат проблеми във вашата видеокамера, проверете следното, преди да поискате ремонт в сервиза. Ако тези инструкции не решат проблема ви, свържете с най-близкия оторизиран сервиз на Samsung.**

Симптоми и решения

Захранване

Симптом	Обяснение/Решение
Видеокамерата не се включва.	• Батерията може да не е поставена правилно във видеокамерата с памет. Поставете батерия във видеокамерата. • Поставената батерия може да е изтощена. Заредете батерията или я сменете със заредена. • Ако използвате адаптер за променлив ток, уверете се, че е включен правилно в контакта.
Захранването се изключва автоматично.	• Дали **"Auto Power Off"** е в положение **"5Min"**? Ако не е натиснат бутон в продължение на около 5 минути, видеокамерата с памет автоматично се изключва (**"Auto Power Off"**). За да изключите тази опция, променете настройката на **"Auto Power Off"** на **"Off"** ➥стр. 88 • Батерията е почти изтощена. Заредете батерията или я сменете със заредена. • Използвайте адаптера за променлив ток
Захранването не може да се изключи.	• Извадете батерията или адаптера за променлив ток, а след това отново свържете захранването към видеокамерата, за да я включите отново.
Батерията се разрежда бързо.	• Околната температура на използване е твърде ниска. • Батерията не е напълно заредена. Заредете батерията отново. • Батерията достига края на своя срок на експлоатация и не може да се зарежда. Използвайте друга батерия.

отстраняване на неизправности

Дисплеи

Симптом	Обяснение/Решение
Записаното изображение е по-тясно или по-широко от оригиналното.	• Преди да записвате, проверете размера на екрана. ➥стр. 66
Неизвестен образ се появява на LCD екрана.	• Видеокамерата с памет изпълнява функцията “Demo”. Ако не искате да гледате демо изображението, променете настройката на **"Demo"** на **"Off"**. ➥стр. 89
На екрана се появява неизвестен индикатор.	• На екрана се появява индикатор или съобщение за предупреждение. ➥стр. 106~108
На LCD екрана остава паразитен образ.	• Това възниква, ако изключите адаптера за променлив ток или извадите батерията, преди първо да сте изключили захранването.
Образът на LCD екрана изглежда тъмен.	• Осветлението на средата е твърде ярко. Настройте яркостта и ъгъла на LCD екрана. • Използвайте функцията Подобряване видимостта на LCD екрана.

отстраняване на неизправности

Носител за съхранение на данни

Симптом	Обяснение/Решение
Функциите на картата с памет не работят.	• Поставете правилно картата с памет във видеокамерата. ➥стр. 40 • Ако използвате карта с памет, форматирана на компютър, форматирайте я отново на видеокамерата. ➥стр. 77
Изображението не може да се изтрие.	• Не можете да изтриете изображения, защитени на друго устройство. Освободете защитата на изображението от устройството. ➥стр. 83 • Освободете заключването на ключа за защита срещу запис на картата с памет (Карта с памет SDHC, т.н.), ако има такъв. ➥стр. 41
Не можете да форматирате картата с памет.	• Освободете заключването на ключа за защита срещу запис на картата с памет (Карта с памет SDHC, т.н.), ако има такъв. ➥стр. 41 • Прекопирайте важните записани файлове на вашия компютър преди форматиране. Samsung не носи отговорност за загуба на данни. (Препоръчва се да копирате данните на компютър или друг носител за съхранение.)
Името на файла с данни не се показва правилно.	• Файлът може да е повреден. • Форматът на файла не се поддържа от вашата видеокамера. • Показва се само името на файл, ако структурата на директориите не съответства на международния стандарт.
Не се зарежда и не работи, дори да е поставена батерия	• Проверете дали батерията е оригинална. Неоригиналните батерии не се разпознават правилно от видеокамерата с памет.

Запис

Симптом	Обяснение/Решение
При натискане на бутона **Старт/стоп на запис** заснемането не започва.	• Натиснете бутон **MODE**, за да изберете режим Movie Record (🎥). • Няма достатъчно свободно място за записване върху вътрешната памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).или картата с памет. • Проверете дали не е поставена карта с памет или дали е освободен ключът за защита срещу запис. • Температурата на вашата видеокамера е прекомерно висока. Изключете видеокамерата и я оставете за малко на хладно място. • Вашата видеокамера е влажна и мокра отвътре (кондензация). Изключете видеокамерата и я оставете за около 1 час на хладно място. ➥стр. 102
Действителното време на заснемане е по-малко от очакваното.	• Разчетното време за записване може да е различно, в зависимост от съдържанието и използваните функции. • Записването на бързодвижещи се обекти увеличава побитовата скорост и впоследствие и размера на мястото за записване, което може да доведе до намаляване на разполагаемото време за запис.
Заснемането спира автоматично.	• Няма повече свободно място за заснемане на носителя за съхранение. Направете резервно копие на важните файлове на компютър и форматирайте носителя за съхранение или изтриете ненужните файлове. • Ако често правите записване или изтриване на файлове, скоростта на действие на вътрешната флаш памет (8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).ще се влоши. В такъв случай форматирайте отново вградената памет(8GB (SMX-F33(2)BP/LP/RP/SP only)/16GB (SMX-F34(0)BP/LP/RP/SP only)).. • Ако използвате карта с памет с малка скорост на запис, видеокамерата автоматично спира записването на филма и след това на LCD екрана се появява съответното съобщение.
Когато заснемате обект, осветен от ярка светлина, се появява вертикална линия.	• Видеокамерата не може да заснема при такива нива на яркост.

отстраняване на неизправности

Запис

Симптом	Обяснение/Решение
Когато екранът е изложен на пряка слънчева светлина по време на заснемане, екранът става червен или черен за момент.	• Не оставяйте видеокамерата с памет с LCD екран, изложен на пряка слънчева светлина.
По време на заснемане не се показва датата/часът.	• **"Date/Time"** е зададено да бъде off**.** Задайте **"Date/Time"** да бъде on**.** ➥стр. 86
Не се чува звукът на бипване.	• Задайте **"Beep Sound"** да бъде **"On".** • Звукът на бипване е временно изключен при заснемане на филм. • Когато към видеокамерата с памет е свързан AV кабел, звукът бипване автоматично ще се изключи.
Има разлика във времето между мястото, в което сте натиснали бутона **Старт/стоп на запис**, и мястото, в което се включва/спира заснетият филм.	• На вашата видеокамера може да има известна разлика във времето между мястото, в което сте натиснали бутона **Старт/стоп на запис,** и действителното място, в което се включва/спира заснетият филм. Това не е грешка.
Заснемането спира.	• Температурата на вашата видеокамера е прекомерно висока. Изключете видеокамерата и я оставете за малко на хладно място. • Вашата видеокамера е влажна и мокра отвътре (кондензация). Изключете видеокамерата и я оставете за около 1 час на хладно място. ➥стр. 102
Не можете да заснемете снимка	• Поставете видеокамерата с памет в режим "Заснемане на снимка". ➥стр. 22 • Освободете ключа за защита срещу запис на картата с памет, ако има такъв. • Носителят за съхранение е пълен. Използвайте нова карта с памет или форматирайте носителя за съхранение. ➥стр 83 Или изтрийте ненужните снимки. ➥стр. 75

Настройване на образа по време на заснемане

Симптом	Обяснение/Решение
Фокусът не се настройва автоматично.	• Задайте **"Focus"** да бъде **"Auto"**. ➥стр. 62 • Условията за заснемане не са подходящи за автоматично фокусиране. Регулирайте фокуса ръчно. ➥стр. 62 • Обективът е запрашен по повърхността. Почистете обектива и проверете фокуса. • Записването се извършва на тъмно място. Увеличете светлината, за да осветите мястото.
Образът излиза твърде ярък или трепкащ или се променя на цвят.	• Това се получава, когато се заснемат образи под луминесцентно осветление, натриева или живачна лампа. Изключете функцията **"iSCENE"**, за да сведете до минимум това явление. ➥стр. 58
Цветният баланс на образа не е естествен.	• Необходимо е да се регулира баланса на бялото. Настройте правилно **"White Balance".** ➥стр. 59
Не работи функцията фоново осветяване.	• По време на заснемане в режим EASY Q, функцията за задно осветление не работи.

отстраняване на неизправности

Възпроизвеждане на вашата видеокамерата с памет

Симптом	Обяснение/Решение
Натискането на бутона за възпроизвеждане (Възпроизвеждане/пауза) не стартира възпроизвеждането.	• Натиснете бутона **MODE**, за да включите режим. (▶) • Файловете с изображения, записани с използване на други устройства, може да не се възпроизвеждат на вашата видеокамера с памет. • Проверете съвместимостта на картата с памет. ➥стр. 41
Функцията на Пропускане или Търсене при възпроизвеждане не работи правилно.	• Ако температурата вътре във видеокамерата е твърде висока, тя не може да функционира правилно. Изключете видеокамерата, изчакайте няколко минути и я включете отново.
Възпроизвеждането прекъсва неочаквано.	• Проверете дали адаптерът за променлив ток или батерията са свързани правилно и стабилни.
Не се чува звук при възпроизвеждане на филм записан с функцията Записване през интервали.	• Записването в режим на интервали не поддържа въвеждане на звук. (запис без звук) ➥стр. 69
Снимки, записани на носител, не се възпроизвеждат в действителен размер.	• Снимки, заснети на друго устройство, може да не се представят в действителен размер. Това не е грешка.

Възпроизвеждане на други устройства (телевизор и др.)

Симптом	Обяснение/Решение
Не можете да видите образ или да чувате звук на свързаното устройство.	• Свържете аудио входа на свързания AV кабел към видеокамерата или към свързаното устройство (телевизор, DVD рекордер и т. н.). (Червен - дясно, бял цвят - ляво) • AV кабелът не е свързан правилно. Уверете се, че AV кабелът е включен в правилното гнездо. ➥стр. 99

Свързване към компютър

Симптом	Обяснение/Решение
Когато се използват филми, компютърът не разпознава вашата видеокамера.	• Инсталирайте предоставената програма. ➥стр. 92,93 • Откачете USB устройствата, с изключение на клавиатурата, мишката и видеокамерата, от компютъра. • Изключете кабела от компютъра и видеокамерата, рестартирайте компютъра, после ги свържете отново.
Не може да се възпроизвежда правилно филмов файл на компютър.	• Видео кодек е необходим за възпроизвеждане на записан файл на видеокамерата с памет. Инсталирайте софтуера, приложен към видеокамерата ➥стр. 92,93 Инсталирайте с използване на предоставения с тази видеокамера софтуерен компактдиск. Не гарантираме съвместимост за различните CD версии. • Уверете се, че поставяте конектора в правилната посока, а после свържете USB кабела към USB гнездото на вашата видеокамера стабилно. • Изключете кабела от компютъра и видеокамерата, рестартирайте компютъра.После го свържете правилно отново.
Не може да се използва приложеният софтуер – "CyberLink MediaShow4" - на компютър Macintosh.	• На компютър Macintosh може да прехвърляте данни с USB cable, но предоставения софтуер CyberLink MediaShow4 не е съвместим с Macintosh. На компютър Mac може да качвате филмите с приложението iMovie. • Тази видеокамера с памет може да се използва само като външно устройство с памет за Macintosh компютъри (OS версия 10.3 или по-нови) и Windows 2000.
"CyberLink MediaShow4" не работи правилно.	• Излезте от програмата "CyberLink MediaShow4" и рестартирайте компютъра с Windows.
Образът или звукът на видеокамерата не се възпроизвежда правилно на компютъра.	• Възпроизвеждането на филми или звукът спират временно, в зависимост от компютъра. Филмът или звукът, копирани на вашия компютър, не са засегнати. • Ако видеокамерата се свърже към компютър, който не поддържа високоскоростен USB (USB2.0), образите или звукът може да не се възпроизвеждат правилно. Образите или звукът, копирани на компютъра, не се засягат.
Има пауза или изкривяване в екрана на възпроизвеждане.	• Проверете системните изисквания за възпроизвеждане на филм. ➥стр. 90 • Затворете всички други приложения, работещи на компютъра. • Ако заснет филм се възпроизвежда на вашата видеокамера, свързана с компютър, изображението може да не е плавно, в зависимост от скоростта на прехвърляне на данни. Копирайте файла на вашия компютър. и след това го възпроизведете.

отстраняване на неизправности

Свързване/дублиране на други устройства (телевизор, DVD рекордер и др.)

Симптом	Обяснение/Решение
Не можете да копирате правилно с използване на AV кабел.	• AV кабелът не е свързан правилно. Уверете се, че AV кабелът е свързан към правилното гнездо, т. е. към входното гнездо на устройството, използвано за копиране на образ от вашата видеокамера. ➥стр. 99

Общи операции

Симптом	Обяснение/Решение
Датата и часът са неправилни.	• Видеокамерата не е ли оставяна неизползвана за дълго време? Резервната вградена акумулаторна батерия може би е изтощена. ➥стр. 37
Видеокамерата не се включва или не работи при натискане на никакъв бутон.	• Извадете батерията или изключете от контакта адаптера за променлив ток, и свържете захранването отново към видеокамерата преди да я включите.

Меню

<table>
<tr><th>Симптом</th><th>Обяснение/Решение</th></tr>
<tr><td>Елементите на менюто са в сиво.</td><td>

Не можете да избирате елементи в сиво в текущия режим на заснемане/възпроизвеждане.
Повечето от елементите на менюто не могат да бъдат избирани когато сте задали функцията EASY Q.
Ако няма поставен носител за съхранение, той не може да бъде избиран и ще бъде затъмнен в менюто: "Storage", "Storage Info", "Format", и т.н.
Има определени функции, които не можете да активирате едновременно. Следният списък показва примери на комбинации от функции и елемент на меню, които не работят.
Ако искате да зададете желаните функции, не задавайте следните елементи първи.

<table>
<tr><th><Не може да се използва></th><th><Поради следната настройка></th></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Digital Zoom", "Digital Effect : Mirror" "Digital Effect : Mosaic" "Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"Anti-Shake (HDIS)"</td></tr>
<tr><td>"Digital Zoom", "Exposure: Manual", "Shutter: Manual", "Focus : Face Detection", "Back Light", "iSCENE : Manual", "Digital Effect : Mirror", "Digital Effect : Mosaic", "Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"C.Nite"</td></tr>
<tr><td>"C.Nite", "Focus : Face Detection"</td><td>"iSCENE"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"</td><td>"Digital Effect"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection", "Digital Zoom"</td><td>"Digital Effect : Mirror", "Digital Effect : Mosaic", "Digital Effect : Stepprinting"</td></tr>
<tr><td>"Digital Effect : Mirror", "Digital Effect : Mosaic", "Digital Effect : Stepprinting"</td><td>"16:9 Wide"</td></tr>
<tr><td>"Fader"</td><td>"Time Lapse REC"</td></tr>
<tr><td>"Focus : Face Detection"</td><td>"Exposure: Manual", "Shutter: Manual"</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

спецификации

Име на модела: SMX-F30(0)BP/F30(0)LP/F30(0)RP/F30(0)SP&SMX-F33(2)BP/F33(2)LP/F33(2)RP/ F33(2)SP&SMX-F34(0)BP/F34(0)LP/F34(0)RP/F34(0)SP

Система	
Видеосигнал	PAL
Формат на компресия на картината	Формат H.264/AVC
Формат на аудио компресия	AAC (Advanced Audio Coding)
Разделителна способност на запис	TV Super Fine (около 5.0Mbps), TV Fine (около 4.0Mbps), TV Normal (около 3.0Mbps), Web & Mobile (около 2.0Mbps)
Устройство за изображения	CCD (Charge Coupled Device) (Макс./ефективни: 800K/540K пиксела)
Обектив	Обектив с електронно варио F1.6 до 4.3, 34x (оптично), 42x(Intelli-zoom)1200x (цифрово)
Фокусно разстояние	2.3~96.6mm
Минимално осветяване	3.0 Lux
Диаметър на филтъра	∅30.5
LCD екран	
Размер/брой точки	2,7 инча широчина, 112k
Метод на LCD екрана	1.6" презредово сканиране, система с LCD екран/TFT активна матрица
Конектори	
Композитен видео изход	1.0V (p_p), 75Ω, аналогов
Аудио изход	(-7.5dBm 47KΩ, аналогов, стерео)
USB изход	тип мини USB-B (USB2.0 високоскоростен)
Обща информация	
Източник на захранване	8.4V (с адаптер за променлив ток), 7.4V (с литиево-йонна батерия)
Тип източник на захранване	Захранване (100V~240V) 50/60Hz, литиево-йонна батерия
Мощност на потребление	2.0W (LCD вкл.)
Работна температура	0Ъ~40ЪC (32ЪF~104ЪF)
Работна влажност	10% ~80%
Температура на съхраняване	-20ЪC ~ 60ЪC (-4ЪF ~ 140ЪF)
Размери (Ш x В x Д)	Прибл. 60,5 мм x 60 мм x 125 мм (2,38" x 2,36" x 4,92")
Тегло	Прибл 280 г (0,61 фунта) (без батерия и карта с памет)
Вътрешен микрофон	Многопосочен стерео микрофон

- Тези технически спецификации и дизайн подлежат на промяна без предизвестие.

връзка със SAMSUNG по цял свят

Ако имате въпроси или коментари за продуктите на Samsung, се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
	Latvijas Republika	Bezmaksas informatīvasi tālrunis 80007267	www.samsung.lv
	Lietuvas Respublika	Informacines linijos telefonas 880077777	www.samsung.lt
	Essti Vaabarik	+372 8007267	www.samsung.ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Съответстващ на RoHS

Нашият продукт спазва “Ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическите и електронни уреди”, и не използваме 6 опасни материала - кадмий(Cd), олово (Pb), живак (Hg), хексавалентен хром (Cr+6), полибромирани бифенили (PBB), полибромирани дифенилови естери (PBDE) - в нашите продукти.